



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 46995\*02

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen  
6½ J x 15 H2

Typ: TLLL

Inhaber der ABE und Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG  
DE-58809 Neuenrade-Küntrop

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 46995\*02

Die ABE-Nr. 46995 erstreckt sich auf die Sonderräder 6½ J x 15 H2 , Typ TLLL, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 366-0078-08-MURD/N2 vom 27.07.2009 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen nur zur Verwendung mit den in den Anlagen Nr. 1 bis 56 des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) ist es nicht erforderlich eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Zulassungsbehörde zu veranlassen, wenn die im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengrößen in den Fahrzeugpapieren nicht genannt sind.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten des TÜV SÜD AUTOMOTIVE GMBH, TÜV SÜD Gruppe, Garching, vom 27.07.2009 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 17.09.2009  
Im Auftrag

Mario Quade



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
1 Nachtragsgutachten Nr. 366-0078-08-MURD/N2



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nummer der ABE: 46995\*02

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

## TEILEGUTACHTEN 366-0078-08-WIRD/N3

Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG  
58809 Neuenrade-Küntrop  
Art: Sonderrad  
Typ: TLLL  
Felgengröße: 6 1/2 J X 15 H2

Dieses Gutachten dient in Verbindung mit dem anhängenden, Informationsgutachten einschließlich der jeweils zutreffenden Anlagen als Arbeitsunterlage bei der Abnahme nach § 19 Abs. 3 oder Begutachtung nach § 21 StVZO.

Für die beschriebenen Sonderräder wurde ein Nachtrag zur ABE beantragt.

Die Leichtmetall-Sonderräder Typ TLLL genügen den in den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und Krafträder" vom 25.11.1998 gestellten Anforderungen. Unter Berücksichtigung der Auflagen und Hinweise der jeweils zutreffenden Anlagen bestehen keine technischen Bedenken gegen die Abnahme des Umbaus nach § 19 Abs. 3 StVZO oder Erteilung einer Betriebserlaubnis nach § 21 StVZO.

Dieses Gutachten gilt bis zur Erteilung der ABE.



Sachverständiger  
Wien, 18.06.2010

## GUTACHTEN ZUR ERTEILUNG EINES NACHTRAGS ZUR ABE 46995

**366-0078-08-WIRD/N3**

Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

58809 Neuenrade-Küntrop

Art: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2

Typ: TLLL

Die in den Anlagen aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach erfolgter Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das vorliegende Gutachten zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995 verliert seine Gültigkeit, wenn sich durch Umrüstung berührte Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

### 0. Hinweise

Zusammenfassendes Gutachten zur ABE mit Nr. KBA46995.

### I. Übersicht

| Ausführung        | Ausführungsbezeichnung |                               | Loch-<br>kreis<br>(mm) /<br>-zahl | Mitten<br>loch<br>(mm) | Ein-<br>preß-<br>tiefe<br>(mm) | zul.<br>Rad-<br>last<br>(kg) | zul.<br>Abroll-<br>umf.<br>(mm) | gültig<br>ab<br>Fertig.<br>Datum |
|-------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|------------------------|--------------------------------|------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
|                   | Kennzeichnung<br>Rad   | Kennzeichnung<br>Zentrierring |                                   |                        |                                |                              |                                 |                                  |
| TLLL2AA38B58<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                   | 100/4                             | 58,1                   | 38                             | 570                          | 1975                            | 04/10                            |
| TLLL2AA38D58<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                   | 100/4                             | 58,1                   | 38                             | 570                          | 1975                            | 02/08                            |
| TLLL2AA38W58<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                   | 100/4                             | 58,1                   | 38                             | 570                          | 1975                            | 02/08                            |
| TLLL2HA38B58<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                   | 100/4                             | 58,1                   | 38                             | 570                          | 1975                            | 04/10                            |
| TLLL2HA38D58<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                   | 100/4                             | 58,1                   | 38                             | 570                          | 1975                            | 02/08                            |
| TLLL2HA38W58<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                   | 100/4                             | 58,1                   | 38                             | 570                          | 1975                            | 02/08                            |
| TLLL2HA38581      | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                   | 100/4                             | 58,1                   | 38                             | 570                          | 1975                            | 02/08                            |
| TLLL2SA38B58<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                   | 100/4                             | 58,1                   | 38                             | 570                          | 1975                            | 04/10                            |
| TLLL2SA38D58<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                   | 100/4                             | 58,1                   | 38                             | 570                          | 1975                            | 02/08                            |
| TLLL2SA38W58<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                   | 100/4                             | 58,1                   | 38                             | 570                          | 1975                            | 02/08                            |
| TLLL2SA38581      | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                   | 100/4                             | 58,1                   | 38                             | 570                          | 1975                            | 02/08                            |
| TLLL2AA38B54<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                   | 100/4                             | 54,1                   | 38                             | 570                          | 1975                            | 04/10                            |
| TLLL2AA38D54<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                   | 100/4                             | 54,1                   | 38                             | 570                          | 1975                            | 02/08                            |
| TLLL2AA38W54      | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                   | 100/4                             | 54,1                   | 38                             | 570                          | 1975                            | 02/08                            |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 22

|                   |             |             |       |      |    |     |      |       |
|-------------------|-------------|-------------|-------|------|----|-----|------|-------|
| 1                 |             |             |       |      |    |     |      |       |
| TLLL2HA38B54<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø54.1 | 100/4 | 54,1 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |
| TLLL2HA38D54<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø54.1 | 100/4 | 54,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2HA38W54<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø54.1 | 100/4 | 54,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2HA38541      | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø54.1 | 100/4 | 54,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2SA38B54<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø54.1 | 100/4 | 54,1 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |
| TLLL2SA38D54<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø54.1 | 100/4 | 54,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2SA38W54<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø54.1 | 100/4 | 54,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2SA38541      | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø54.1 | 100/4 | 54,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2AA38B56<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.1 | 100/4 | 56,1 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |
| TLLL2AA38D56<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.1 | 100/4 | 56,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2AA38W56<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.1 | 100/4 | 56,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2HA38B56<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.1 | 100/4 | 56,1 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |
| TLLL2HA38D56<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.1 | 100/4 | 56,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2HA38W56<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.1 | 100/4 | 56,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2HA38561      | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.1 | 100/4 | 56,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2SA38B56<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.1 | 100/4 | 56,1 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |
| TLLL2SA38D56<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.1 | 100/4 | 56,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2SA38W56<br>1 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.1 | 100/4 | 56,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2SA38561      | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.1 | 100/4 | 56,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2AA38B56<br>6 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.6 | 100/4 | 56,6 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |
| TLLL2AA38D56<br>6 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.6 | 100/4 | 56,6 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2AA38W56<br>6 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.6 | 100/4 | 56,6 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2HA38B56<br>6 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.6 | 100/4 | 56,6 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |
| TLLL2HA38D56<br>6 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.6 | 100/4 | 56,6 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2HA38W56<br>6 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.6 | 100/4 | 56,6 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2HA38566      | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.6 | 100/4 | 56,6 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |
| TLLL2SA38B56<br>6 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.6 | 100/4 | 56,6 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |
| TLLL2SA38D56      | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.6 | 100/4 | 56,6 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 22

|              |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
|--------------|-------------|-------------|-------|------|----|-----|------|-------|--|
| 6            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2SA38W56 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.6 | 100/4 | 56,6 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 6            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2SA38566 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø56.6 | 100/4 | 56,6 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL2AA38B57 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø57.1 | 100/4 | 57,1 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2AA38D57 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø57.1 | 100/4 | 57,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2AA38W57 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø57.1 | 100/4 | 57,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2HA38B57 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø57.1 | 100/4 | 57,1 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2HA38D57 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø57.1 | 100/4 | 57,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2HA38W57 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø57.1 | 100/4 | 57,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2HA38571 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø57.1 | 100/4 | 57,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL2SA38B57 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø57.1 | 100/4 | 57,1 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2SA38D57 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø57.1 | 100/4 | 57,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2SA38W57 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø57.1 | 100/4 | 57,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2SA38571 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø57.1 | 100/4 | 57,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL2AA38B59 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø59.1 | 100/4 | 59,1 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2AA38D59 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø59.1 | 100/4 | 59,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2AA38W59 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø59.1 | 100/4 | 59,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2HA38B59 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø59.1 | 100/4 | 59,1 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2HA38D59 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø59.1 | 100/4 | 59,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2HA38W59 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø59.1 | 100/4 | 59,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2HA38591 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø59.1 | 100/4 | 59,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL2SA38B59 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø59.1 | 100/4 | 59,1 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2SA38D59 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø59.1 | 100/4 | 59,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2SA38W59 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø59.1 | 100/4 | 59,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2SA38591 | PCD100 ET38 | Ø60.1 Ø59.1 | 100/4 | 59,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL2AA38B60 | PCD100 ET38 | ohne        | 100/4 | 60,1 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2AA38D60 | PCD100 ET38 | ohne        | 100/4 | 60,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2AA38W60 | PCD100 ET38 | ohne        | 100/4 | 60,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| 1            |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2HA38B60 | PCD100 ET38 | ohne        | 100/4 | 60,1 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |  |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 22

|                   |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
|-------------------|-------------|-------------|-------|------|----|-----|------|-------|--|
| 1                 |             |             |       |      |    |     |      |       |  |
| TLLL2HA38D60<br>1 | PCD100 ET38 | ohne        | 100/4 | 60,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL2HA38W60<br>1 | PCD100 ET38 | ohne        | 100/4 | 60,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL2HA38601      | PCD100 ET38 | ohne        | 100/4 | 60,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL2SA38D60<br>1 | PCD100 ET38 | ohne        | 100/4 | 60,1 | 38 | 570 | 1975 | 04/10 |  |
| TLLL2SA38D60<br>1 | PCD100 ET38 | ohne        | 100/4 | 60,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL2SA38W60<br>1 | PCD100 ET38 | ohne        | 100/4 | 60,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL2SA38601      | PCD100 ET38 | ohne        | 100/4 | 60,1 | 38 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3HA43D63<br>4 | PCD108 ET43 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/4 | 63,4 | 43 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3HA43W63<br>4 | PCD108 ET43 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/4 | 63,4 | 43 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3HA43634      | PCD108 ET43 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/4 | 63,4 | 43 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3SA43D63<br>4 | PCD108 ET43 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/4 | 63,4 | 43 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3SA43W63<br>4 | PCD108 ET43 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/4 | 63,4 | 43 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3SA43634      | PCD108 ET43 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/4 | 63,4 | 43 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3HA15D65<br>1 | PCD108 ET15 | ohne        | 108/4 | 65,1 | 15 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3HA15W65<br>1 | PCD108 ET15 | ohne        | 108/4 | 65,1 | 15 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3HA15651      | PCD108 ET15 | ohne        | 108/4 | 65,1 | 15 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3HA25B65<br>1 | PCD108 ET25 | ohne        | 108/4 | 65,1 | 25 | 570 | 1975 | 04/10 |  |
| TLLL3HA25D65<br>1 | PCD108 ET25 | ohne        | 108/4 | 65,1 | 25 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3HA25W65<br>1 | PCD108 ET25 | ohne        | 108/4 | 65,1 | 25 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3HA25651      | PCD108 ET25 | ohne        | 108/4 | 65,1 | 25 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3SA15D65<br>1 | PCD108 ET15 | ohne        | 108/4 | 65,1 | 15 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3SA15W65<br>1 | PCD108 ET15 | ohne        | 108/4 | 65,1 | 15 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3SA15651      | PCD108 ET15 | ohne        | 108/4 | 65,1 | 15 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3SA25B65<br>1 | PCD108 ET25 | ohne        | 108/4 | 65,1 | 25 | 570 | 1975 | 04/10 |  |
| TLLL3SA25D65<br>1 | PCD108 ET25 | ohne        | 108/4 | 65,1 | 25 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3SA25W65<br>1 | PCD108 ET25 | ohne        | 108/4 | 65,1 | 25 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLL3SA25651      | PCD108 ET25 | ohne        | 108/4 | 65,1 | 25 | 570 | 1975 | 02/08 |  |
| TLLHHHA42B60<br>1 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 42 | 670 | 2015 | 04/10 |  |
| TLLHHHA42D60<br>1 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |  |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 5 von 22

|                  |             |             |       |      |    |     |      |       |
|------------------|-------------|-------------|-------|------|----|-----|------|-------|
| TLLHHA42W6<br>01 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHHA42601      | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHHA48B60<br>1 | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 48 | 670 | 2015 | 04/10 |
| TLLHHA48D60<br>1 | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 48 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHHA48W6<br>01 | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 48 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHHA48601      | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 48 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHSA42B60<br>1 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 42 | 670 | 2015 | 04/10 |
| TLLHSA42D60<br>1 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHSA42W6<br>01 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHSA42601      | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHSA48B60<br>1 | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 48 | 670 | 2015 | 04/10 |
| TLLHSA48D60<br>1 | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 48 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHSA48W6<br>01 | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 48 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHSA48601      | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 48 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHHA42B63<br>4 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 42 | 670 | 2015 | 04/10 |
| TLLHHA42D63<br>4 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHHA42W6<br>34 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHHA42634      | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHHA48B63<br>4 | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 48 | 670 | 2015 | 04/10 |
| TLLHHA48D63<br>4 | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 48 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHHA48W6<br>34 | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 48 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHHA48634      | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 48 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHSA42B63<br>4 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 42 | 670 | 2015 | 04/10 |
| TLLHSA42D63<br>4 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHSA42W6<br>34 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHSA42634      | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHSA48B63<br>4 | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 48 | 670 | 2015 | 04/10 |
| TLLHSA48D63<br>4 | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 48 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLHSA48W6<br>34 | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 48 | 670 | 2015 | 02/08 |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 6 von 22

|                   |             |             |       |      |    |     |      |       |
|-------------------|-------------|-------------|-------|------|----|-----|------|-------|
| TLLLHSA48634      | PCD108 ET48 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 48 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLLHHA42B65<br>1 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø65.1 | 108/5 | 65,1 | 42 | 670 | 2015 | 04/10 |
| TLLLHHA42D65<br>1 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø65.1 | 108/5 | 65,1 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLLHHA42W6<br>51 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø65.1 | 108/5 | 65,1 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLLHHA42651      | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø65.1 | 108/5 | 65,1 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLLHSA42B65<br>1 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø65.1 | 108/5 | 65,1 | 42 | 670 | 2015 | 04/10 |
| TLLLHSA42D65<br>1 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø65.1 | 108/5 | 65,1 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLLHSA42W6<br>51 | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø65.1 | 108/5 | 65,1 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLLHSA42651      | PCD108 ET42 | Ø70.1 Ø65.1 | 108/5 | 65,1 | 42 | 670 | 2015 | 02/08 |
| TLLL7HA35B65<br>1 | PCD110 ET35 | ohne        | 110/5 | 65,1 | 35 | 670 | 1985 | 04/10 |
| TLLL7HA35D65<br>1 | PCD110 ET35 | ohne        | 110/5 | 65,1 | 35 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL7HA35W65<br>1 | PCD110 ET35 | ohne        | 110/5 | 65,1 | 35 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL7HA35651      | PCD110 ET35 | ohne        | 110/5 | 65,1 | 35 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL7HA40D65<br>1 | PCD110 ET40 | ohne        | 110/5 | 65,1 | 40 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL7HA40W65<br>1 | PCD110 ET40 | ohne        | 110/5 | 65,1 | 40 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL7HA40651      | PCD110 ET40 | ohne        | 110/5 | 65,1 | 40 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL7SA35B65<br>1 | PCD110 ET35 | ohne        | 110/5 | 65,1 | 35 | 670 | 1985 | 04/10 |
| TLLL7SA35D65<br>1 | PCD110 ET35 | ohne        | 110/5 | 65,1 | 35 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL7SA35W65<br>1 | PCD110 ET35 | ohne        | 110/5 | 65,1 | 35 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL7SA35651      | PCD110 ET35 | ohne        | 110/5 | 65,1 | 35 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL7SA40D65<br>1 | PCD110 ET40 | ohne        | 110/5 | 65,1 | 40 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL7SA40W65<br>1 | PCD110 ET40 | ohne        | 110/5 | 65,1 | 40 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL7SA40651      | PCD110 ET40 | ohne        | 110/5 | 65,1 | 40 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8AA38B65<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 38 | 670 | 1985 | 04/10 |
| TLLL8AA38D65<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8AA38W65<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8HA38B65<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 38 | 670 | 1985 | 04/10 |
| TLLL8HA38D65<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8HA38W65<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 7 von 22

|                   |             |             |       |      |    |     |      |       |
|-------------------|-------------|-------------|-------|------|----|-----|------|-------|
| TLLL8HA38651      | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8SA38B65<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 38 | 670 | 1985 | 04/10 |
| TLLL8SA38D65<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8SA38W65<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8SA38651      | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8AA38B57<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 38 | 670 | 1985 | 04/10 |
| TLLL8AA38D57<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8AA38W57<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8HA38B57<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 38 | 670 | 1985 | 04/10 |
| TLLL8HA38D57<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8HA38W57<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8HA38571      | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8SA38B57<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 38 | 670 | 1985 | 04/10 |
| TLLL8SA38D57<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8SA38W57<br>1 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8SA38571      | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8AA38B66<br>6 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø66.6 | 112/5 | 66,6 | 38 | 670 | 1985 | 04/10 |
| TLLL8AA38D66<br>6 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø66.6 | 112/5 | 66,6 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8AA38W66<br>6 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø66.6 | 112/5 | 66,6 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8HA38B66<br>6 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø66.6 | 112/5 | 66,6 | 38 | 670 | 1985 | 04/10 |
| TLLL8HA38D66<br>6 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø66.6 | 112/5 | 66,6 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8HA38W66<br>6 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø66.6 | 112/5 | 66,6 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8HA38666      | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø66.6 | 112/5 | 66,6 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8SA38B66<br>6 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø66.6 | 112/5 | 66,6 | 38 | 670 | 1985 | 04/10 |
| TLLL8SA38D66<br>6 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø66.6 | 112/5 | 66,6 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8SA38W66<br>6 | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø66.6 | 112/5 | 66,6 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |
| TLLL8SA38666      | PCD112 ET38 | Ø70.1 Ø66.6 | 112/5 | 66,6 | 38 | 670 | 1985 | 02/08 |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 8 von 22

**I.1. Beschreibung der Sonderräder**

Antragsteller : Alu-Design GmbH & Co. KG  
58809 Neuenrade-Küntrop  
Hersteller : Alu-Design GmbH & Co. KG  
58809 Neuenrade-Küntrop  
Handelsmarke : Dezent L  
Art der Sonderräder : LM-Sonderräder, einteilig, Mittenbohrung mit einer Kappe abgedeckt  
Korrosionsschutz : Mehrschicht-Einbrennlackierung  
Masse des Rades : ca. 8 kg

**I.2. Radanschluß**

siehe Anlage

**I.3. Kennzeichnung der Sonderräder**

An den Sonderrädern wird folgende Kennzeichnung an der Außen- bzw. Innenseite eingegossen bzw. eingepreßt, siehe Beispiel der Radausführung TLLL2HA38W541:

|                        | : Außenseite | : Innenseite                              |
|------------------------|--------------|-------------------------------------------|
| Radtyp                 | : --         | : TLLL                                    |
| Radausführung          | : --         | : PCD100 ET38                             |
| Radgröße               | : --         | : 6 1/2 J X 15 H2                         |
| Typzeichen             | : KBA 46995  | : --                                      |
| Einpreßtiefe           | : --         | : ET38                                    |
| Herstellungsdatum      | : --         | : Fertigungsmonat und -jahr<br>z.B. 02.08 |
| Herkunftsmerkmal       | : --         | : MIC ww. m.i. Germany                    |
| Gießereikennzeichnung  | : --         | : ww. CM/ZCW/HS/BD                        |
| Japan. Prüfwertzeichen | : --         | : JWL                                     |
| Weitere Kennzeichnung  | : --         | : DEZENT                                  |

Zusätzlich können an der Radinnenseite bzw. -außenseite verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.

**I.4. Verwendungsbereich**

Die Sonderräder sind für Personenkraftwagen vorgesehen.

**II. Sonderradprüfung**

Die hier beschriebenen Sonderräder wurden gemäß der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkB I S 1377" vom 25.11.1998 geprüft.

**II.1. Felge**

Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O. Norm.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 9 von 22

Die nachgeprüften Muster stimmen in den wesentlichen Punkten mit den unter Ziffer V.3. aufgeführten Unterlagen überein.

**II.2. Werkstoff der Sonderräder:**

Zusammensetzung, Festigkeitswerte und Korrosionsverhalten des Werkstoffes sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt; diese Angaben wurden durch uns nicht überprüft.

**II.3. Festigkeitsprüfung:**

Ein Festigkeitsnachweis vom TÜV Essen mit Nr. RP-003714-A0-144 vom 02.04.2008 und mit RP-003776-A0-144 vom 27.08.2008 und mit Nr. RP-003798-A0-144 vom 30.10.2008 und mit Nr. RP-004029-A0-144 vom 17.06.2010 liegt vor.

**III. Anbau- und Verwendungsprüfung:**

**III.1. Anbauuntersuchung am Fahrzeug:**

Wenn die Auflagen und Hinweise in den Anlagen erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand von Brems- und Fahrwerksteilen, und die Freigängigkeit der Reifen ist bei den im Straßenverkehr üblichen Bedingungen gewährleistet.

**III.2. Fahrversuche:**

Freigaben der Fahrzeughersteller über Felgengröße, Einpreßtiefe und Größen der Bereifung liegen teilweise nicht vor.

Für die Verwendung der Sonderräder wurden Anbau-, Freigängigkeits und Handlingprüfungen durchgeführt. Der Untersuchungsumfang entspricht den Kriterien der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anhänger (BMV/StV 13/36.25.07-20.01 vom 25.11.1998, VklB S. 1377), Punkt 4.6.8 Anbauprüfung, und des VdTÜV-Merkblattes Nr. 751 (Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit, Ausgabe 08.2008 Anhang I). Bei den durchgeführten Prüfungen ergaben sich im Vergleich zur serienmäßigen Ausrüstung der Fahrzeuge keine Beanstandungen. Kriterien des Fahrkomforts lagen der Beurteilung nicht zugrunde. Der Kraftstoffverbrauch mit den von der Serie abweichenden Rad/Reifen-Kombinationen wurde nicht gemessen.

**III.3. Fahrwerksfestigkeit:**

Die Spurverbreiterung beträgt an den geprüften PKW weniger als 2 % der serienmäßigen Spurweite. Deshalb ist eine Prüfung der Fahrwerksfestigkeit nicht erforderlich.

**IV. Zusammenfassung:**

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

Der Gutachteninhaber muß eine gleichmäßige und reihenweise Fertigung der Räder gewährleisten.

Er hat darüberhinaus dafür zu sorgen, daß dieses Gutachten sowie dessen Anlagen durch Nachtrag ergänzt werden, wenn

- sich am Sonderrad Änderungen in maßlicher, werkstofflicher oder fertigungstechnischer Hinsicht ergeben.
- sich berührte Bau- und Betriebsvorschriften der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) bzw. hierzu ergangene Richtlinien und Anweisungen ändern.
- ein Verwendungsbereich definiert ist und sich in diesem anbau-, freigängigkeits- oder fahrzeugfunktionsrelevante Daten ändern.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 10 von 22

**V. Unterlagen und Anlagen:**

**V.1. Verwendungsbereichsanlagen:**

Folgende Verwendungsbereiche in den bestehenden Anlagen werden aktualisiert und ggf. um neue Anlagen ergänzt:

| Anlage | Hersteller | Ausführung                                                                                                                                                                                      | ET | erstellt am | Allg. Hinweise |
|--------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------|----------------|
| 1      | CITROEN    | TLLL2AA38B581;<br>TLLL2AA38D581;<br>TLLL2AA38W581;<br>TLLL2HA38B581;<br>TLLL2HA38D581;<br>TLLL2HA38W581;<br>TLLL2HA38581;<br>TLLL2SA38B581;<br>TLLL2SA38D581;<br>TLLL2SA38W581;<br>TLLL2SA38581 | 38 | 18.06.2010  | liegt bei      |
| 2      | FIAT       | TLLL2AA38B581;<br>TLLL2AA38D581;<br>TLLL2AA38W581;<br>TLLL2HA38B581;<br>TLLL2HA38D581;<br>TLLL2HA38W581;<br>TLLL2HA38581;<br>TLLL2SA38B581;<br>TLLL2SA38D581;<br>TLLL2SA38W581;<br>TLLL2SA38581 | 38 | 18.06.2010  | liegt bei      |
| 53     | FORD       | TLLL2AA38B581;<br>TLLL2AA38D581;<br>TLLL2AA38W581;<br>TLLL2HA38B581;<br>TLLL2HA38D581;<br>TLLL2HA38W581;<br>TLLL2HA38581;<br>TLLL2SA38B581;<br>TLLL2SA38D581;<br>TLLL2SA38W581;<br>TLLL2SA38581 | 38 | 18.06.2010  | liegt bei      |
| 3      | PEUGEOT    | TLLL2AA38B581;<br>TLLL2AA38D581;<br>TLLL2AA38W581;<br>TLLL2HA38B581;<br>TLLL2HA38D581;<br>TLLL2HA38W581;<br>TLLL2HA38581;<br>TLLL2SA38B581;<br>TLLL2SA38D581;<br>TLLL2SA38W581;<br>TLLL2SA38581 | 38 | 18.06.2010  | liegt bei      |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 11 von 22

|    |                                                             |                                                                                                                                                                                                 |    |            |           |
|----|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|
| 4  | CITROEN                                                     | TLLL2AA38B541;<br>TLLL2AA38D541;<br>TLLL2AA38W541;<br>TLLL2HA38B541;<br>TLLL2HA38D541;<br>TLLL2HA38W541;<br>TLLL2HA38541;<br>TLLL2SA38B541;<br>TLLL2SA38D541;<br>TLLL2SA38W541;<br>TLLL2SA38541 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 12 | DAIHATSU                                                    | TLLL2AA38B541;<br>TLLL2AA38D541;<br>TLLL2AA38W541;<br>TLLL2HA38B541;<br>TLLL2HA38D541;<br>TLLL2HA38W541;<br>TLLL2HA38541;<br>TLLL2SA38B541;<br>TLLL2SA38D541;<br>TLLL2SA38W541;<br>TLLL2SA38541 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 11 | HYUNDAI, HYUNDAI Assan Otomotiv Sanayi, HYUNDAI MOTOR (IND) | TLLL2AA38B541;<br>TLLL2AA38D541;<br>TLLL2AA38W541;<br>TLLL2HA38B541;<br>TLLL2HA38D541;<br>TLLL2HA38W541;<br>TLLL2HA38541;<br>TLLL2SA38B541;<br>TLLL2SA38D541;<br>TLLL2SA38W541;<br>TLLL2SA38541 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 5  | KIA                                                         | TLLL2AA38B541;<br>TLLL2AA38D541;<br>TLLL2AA38W541;<br>TLLL2HA38B541;<br>TLLL2HA38D541;<br>TLLL2HA38W541;<br>TLLL2HA38541;<br>TLLL2SA38B541;<br>TLLL2SA38D541;<br>TLLL2SA38W541;<br>TLLL2SA38541 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 12 von 22

|    |                 |                                                                                                                                                                                                 |    |            |           |
|----|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|
| 6  | MAZDA           | TLLL2AA38B541;<br>TLLL2AA38D541;<br>TLLL2AA38W541;<br>TLLL2HA38B541;<br>TLLL2HA38D541;<br>TLLL2HA38W541;<br>TLLL2HA38541;<br>TLLL2SA38B541;<br>TLLL2SA38D541;<br>TLLL2SA38W541;<br>TLLL2SA38541 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 56 | NISSAN          | TLLL2AA38B541;<br>TLLL2AA38D541;<br>TLLL2AA38W541;<br>TLLL2HA38B541;<br>TLLL2HA38D541;<br>TLLL2HA38W541;<br>TLLL2HA38541;<br>TLLL2SA38B541;<br>TLLL2SA38D541;<br>TLLL2SA38W541;<br>TLLL2SA38541 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 10 | OPEL / VAUXHALL | TLLL2AA38B541;<br>TLLL2AA38D541;<br>TLLL2AA38W541;<br>TLLL2HA38B541;<br>TLLL2HA38D541;<br>TLLL2HA38W541;<br>TLLL2HA38541;<br>TLLL2SA38B541;<br>TLLL2SA38D541;<br>TLLL2SA38W541;<br>TLLL2SA38541 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 9  | PEUGEOT         | TLLL2AA38B541;<br>TLLL2AA38D541;<br>TLLL2AA38W541;<br>TLLL2HA38B541;<br>TLLL2HA38D541;<br>TLLL2HA38W541;<br>TLLL2HA38541;<br>TLLL2SA38B541;<br>TLLL2SA38D541;<br>TLLL2SA38W541;<br>TLLL2SA38541 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 13 von 22

|    |                |                                                                                                                                                                                                 |    |            |           |
|----|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|
| 7  | MARUTI, SUZUKI | TLLL2AA38B541;<br>TLLL2AA38D541;<br>TLLL2AA38W541;<br>TLLL2HA38B541;<br>TLLL2HA38D541;<br>TLLL2HA38W541;<br>TLLL2HA38541;<br>TLLL2SA38B541;<br>TLLL2SA38D541;<br>TLLL2SA38W541;<br>TLLL2SA38541 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 8  | TOYOTA         | TLLL2AA38B541;<br>TLLL2AA38D541;<br>TLLL2AA38W541;<br>TLLL2HA38B541;<br>TLLL2HA38D541;<br>TLLL2HA38W541;<br>TLLL2HA38541;<br>TLLL2SA38B541;<br>TLLL2SA38D541;<br>TLLL2SA38W541;<br>TLLL2SA38541 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 13 | BMW, BMW AG    | TLLL2AA38B561;<br>TLLL2AA38D561;<br>TLLL2AA38W561;<br>TLLL2HA38B561;<br>TLLL2HA38D561;<br>TLLL2HA38W561;<br>TLLL2HA38561;<br>TLLL2SA38B561;<br>TLLL2SA38D561;<br>TLLL2SA38W561;<br>TLLL2SA38561 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 17 | DAIHATSU       | TLLL2AA38B561;<br>TLLL2AA38D561;<br>TLLL2AA38W561;<br>TLLL2HA38B561;<br>TLLL2HA38D561;<br>TLLL2HA38W561;<br>TLLL2HA38561;<br>TLLL2SA38B561;<br>TLLL2SA38D561;<br>TLLL2SA38W561;<br>TLLL2SA38561 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 14 von 22

|    |            |                                                                                                                                                                                                 |    |            |           |
|----|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|
| 16 | HONDA      | TLLL2AA38B561;<br>TLLL2AA38D561;<br>TLLL2AA38W561;<br>TLLL2HA38B561;<br>TLLL2HA38D561;<br>TLLL2HA38W561;<br>TLLL2HA38561;<br>TLLL2SA38B561;<br>TLLL2SA38D561;<br>TLLL2SA38W561;<br>TLLL2SA38561 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 18 | KIA        | TLLL2AA38B561;<br>TLLL2AA38D561;<br>TLLL2AA38W561;<br>TLLL2HA38B561;<br>TLLL2HA38D561;<br>TLLL2HA38W561;<br>TLLL2HA38561;<br>TLLL2SA38B561;<br>TLLL2SA38D561;<br>TLLL2SA38W561;<br>TLLL2SA38561 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 19 | MITSUBISHI | TLLL2AA38B561;<br>TLLL2AA38D561;<br>TLLL2AA38W561;<br>TLLL2HA38B561;<br>TLLL2HA38D561;<br>TLLL2HA38W561;<br>TLLL2HA38561;<br>TLLL2SA38B561;<br>TLLL2SA38D561;<br>TLLL2SA38W561;<br>TLLL2SA38561 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 14 | NETHERLAND | TLLL2AA38B561;<br>TLLL2AA38D561;<br>TLLL2AA38W561;<br>TLLL2HA38B561;<br>TLLL2HA38D561;<br>TLLL2HA38W561;<br>TLLL2HA38561;<br>TLLL2SA38B561;<br>TLLL2SA38D561;<br>TLLL2SA38W561;<br>TLLL2SA38561 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 15 von 22

|    |                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                 |    |            |           |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|
| 15 | ROVER                                                                                                       | TLLL2AA38B561;<br>TLLL2AA38D561;<br>TLLL2AA38W561;<br>TLLL2HA38B561;<br>TLLL2HA38D561;<br>TLLL2HA38W561;<br>TLLL2HA38561;<br>TLLL2SA38B561;<br>TLLL2SA38D561;<br>TLLL2SA38W561;<br>TLLL2SA38561 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 20 | DAEWOO AUTOMOBILE ROMANIA S.A.,<br>DAEWOO MOTOR CO. LTD,<br>DAEWOO-FSO Motor Sp. z o.o., GM<br>DAEWOO (ROK) | TLLL2AA38B566;<br>TLLL2AA38D566;<br>TLLL2AA38W566;<br>TLLL2HA38B566;<br>TLLL2HA38D566;<br>TLLL2HA38W566;<br>TLLL2HA38566;<br>TLLL2SA38B566;<br>TLLL2SA38D566;<br>TLLL2SA38W566;<br>TLLL2SA38566 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 21 | FIAT                                                                                                        | TLLL2AA38B566;<br>TLLL2AA38D566;<br>TLLL2AA38W566;<br>TLLL2HA38B566;<br>TLLL2HA38D566;<br>TLLL2HA38W566;<br>TLLL2HA38566;<br>TLLL2SA38B566;<br>TLLL2SA38D566;<br>TLLL2SA38W566;<br>TLLL2SA38566 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 22 | OPEL, OPEL / VAUXHALL                                                                                       | TLLL2AA38B566;<br>TLLL2AA38D566;<br>TLLL2AA38W566;<br>TLLL2HA38B566;<br>TLLL2HA38D566;<br>TLLL2HA38W566;<br>TLLL2HA38566;<br>TLLL2SA38B566;<br>TLLL2SA38D566;<br>TLLL2SA38W566;<br>TLLL2SA38566 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 16 von 22

|    |            |                                                                                                                                                                                                 |    |            |           |
|----|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|
| 23 | SEAT       | TLLL2AA38B571;<br>TLLL2AA38D571;<br>TLLL2AA38W571;<br>TLLL2HA38B571;<br>TLLL2HA38D571;<br>TLLL2HA38W571;<br>TLLL2HA38571;<br>TLLL2SA38B571;<br>TLLL2SA38D571;<br>TLLL2SA38W571;<br>TLLL2SA38571 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 25 | SKODA      | TLLL2AA38B571;<br>TLLL2AA38D571;<br>TLLL2AA38W571;<br>TLLL2HA38B571;<br>TLLL2HA38D571;<br>TLLL2HA38W571;<br>TLLL2HA38571;<br>TLLL2SA38B571;<br>TLLL2SA38D571;<br>TLLL2SA38W571;<br>TLLL2SA38571 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 24 | VOLKSWAGEN | TLLL2AA38B571;<br>TLLL2AA38D571;<br>TLLL2AA38W571;<br>TLLL2HA38B571;<br>TLLL2HA38D571;<br>TLLL2HA38W571;<br>TLLL2HA38571;<br>TLLL2SA38B571;<br>TLLL2SA38D571;<br>TLLL2SA38W571;<br>TLLL2SA38571 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 26 | NISSAN     | TLLL2AA38B591;<br>TLLL2AA38D591;<br>TLLL2AA38W591;<br>TLLL2HA38B591;<br>TLLL2HA38D591;<br>TLLL2HA38W591;<br>TLLL2HA38591;<br>TLLL2SA38B591;<br>TLLL2SA38D591;<br>TLLL2SA38W591;<br>TLLL2SA38591 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 17 von 22

|    |                           |                                                                                                                                                                                                 |    |            |           |
|----|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|
| 27 | AUTOMOBILES DACIA S.A.    | TLLL2AA38B601;<br>TLLL2AA38D601;<br>TLLL2AA38W601;<br>TLLL2HA38B601;<br>TLLL2HA38D601;<br>TLLL2HA38W601;<br>TLLL2HA38601;<br>TLLL2SA38D601;<br>TLLL2SA38D601;<br>TLLL2SA38W601;<br>TLLL2SA38601 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 29 | NISSAN, NISSAN EUROPE (F) | TLLL2AA38B601;<br>TLLL2AA38D601;<br>TLLL2AA38W601;<br>TLLL2HA38B601;<br>TLLL2HA38D601;<br>TLLL2HA38W601;<br>TLLL2HA38601;<br>TLLL2SA38D601;<br>TLLL2SA38D601;<br>TLLL2SA38W601;<br>TLLL2SA38601 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 28 | RENAULT                   | TLLL2AA38B601;<br>TLLL2AA38D601;<br>TLLL2AA38W601;<br>TLLL2HA38B601;<br>TLLL2HA38D601;<br>TLLL2HA38W601;<br>TLLL2HA38601;<br>TLLL2SA38D601;<br>TLLL2SA38D601;<br>TLLL2SA38W601;<br>TLLL2SA38601 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 30 | FORD                      | TLLL3HA43D634;<br>TLLL3HA43W634;<br>TLLL3HA43634;<br>TLLL3SA43D634;<br>TLLL3SA43W634;<br>TLLL3SA43634                                                                                           | 43 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 31 | MAZDA                     | TLLL3HA43D634;<br>TLLL3HA43W634;<br>TLLL3HA43634;<br>TLLL3SA43D634;<br>TLLL3SA43W634;<br>TLLL3SA43634                                                                                           | 43 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 32 | CITROEN                   | TLLL3HA15D651;<br>TLLL3HA15W651;<br>TLLL3HA15651;<br>TLLL3SA15D651;<br>TLLL3SA15W651;<br>TLLL3SA15651                                                                                           | 15 | 18.06.2010 | liegt bei |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 18 von 22

|    |         |                                                                                                                                           |    |            |           |
|----|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|
| 34 | CITROEN | TLLL3HA25B651;<br>TLLL3HA25D651;<br>TLLL3HA25W651;<br>TLLL3HA25651;<br>TLLL3SA25B651;<br>TLLL3SA25D651;<br>TLLL3SA25W651;<br>TLLL3SA25651 | 25 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 33 | PEUGEOT | TLLL3HA15D651;<br>TLLL3HA15W651;<br>TLLL3HA15651;<br>TLLL3SA15D651;<br>TLLL3SA15W651;<br>TLLL3SA15651                                     | 15 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 35 | PEUGEOT | TLLL3HA25B651;<br>TLLL3HA25D651;<br>TLLL3HA25W651;<br>TLLL3HA25651;<br>TLLL3SA25B651;<br>TLLL3SA25D651;<br>TLLL3SA25W651;<br>TLLL3SA25651 | 25 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 36 | RENAULT | TLLHHHA42B601;<br>TLLHHHA42D601;<br>TLLHHHA42W601;<br>TLLHHHA42601;<br>TLLHSA42B601;<br>TLLHSA42D601;<br>TLLHSA42W601;<br>TLLHSA42601     | 42 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 37 | RENAULT | TLLHHHA48B601;<br>TLLHHHA48D601;<br>TLLHHHA48W601;<br>TLLHHHA48601;<br>TLLHSA48B601;<br>TLLHSA48D601;<br>TLLHSA48W601;<br>TLLHSA48601     | 48 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 38 | FORD    | TLLHHHA42B634;<br>TLLHHHA42D634;<br>TLLHHHA42W634;<br>TLLHHHA42634;<br>TLLHSA42B634;<br>TLLHSA42D634;<br>TLLHSA42W634;<br>TLLHSA42634     | 42 | 18.06.2010 | liegt bei |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 19 von 22

|    |                       |                                                                                                                                                                                                 |    |            |           |
|----|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|
| 40 | FORD                  | TLLLHHA48B634;<br>TLLLHHA48D634;<br>TLLLHHA48W634;<br>TLLLHHA48634;<br>TLLLHSA48B634;<br>TLLLHSA48D634;<br>TLLLHSA48W634;<br>TLLLHSA48634                                                       | 48 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 39 | VOLVO                 | TLLLHHA42B634;<br>TLLLHHA42D634;<br>TLLLHHA42W634;<br>TLLLHHA42634;<br>TLLLHSA42B634;<br>TLLLHSA42D634;<br>TLLLHSA42W634;<br>TLLLHSA42634                                                       | 42 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 41 | CITROEN               | TLLLHHA42B651;<br>TLLLHHA42D651;<br>TLLLHHA42W651;<br>TLLLHHA42651;<br>TLLLHSA42B651;<br>TLLLHSA42D651;<br>TLLLHSA42W651;<br>TLLLHSA42651                                                       | 42 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 42 | VOLVO                 | TLLLHHA42B651;<br>TLLLHHA42D651;<br>TLLLHHA42W651;<br>TLLLHHA42651;<br>TLLLHSA42B651;<br>TLLLHSA42D651;<br>TLLLHSA42W651;<br>TLLLHSA42651                                                       | 42 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 43 | OPEL, OPEL / VAUXHALL | TLLL7HA35B651;<br>TLLL7HA35D651;<br>TLLL7HA35W651;<br>TLLL7HA35651;<br>TLLL7SA35B651;<br>TLLL7SA35D651;<br>TLLL7SA35W651;<br>TLLL7SA35651                                                       | 35 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 54 | OPEL, OPEL / VAUXHALL | TLLL8AA38B651;<br>TLLL8AA38D651;<br>TLLL8AA38W651;<br>TLLL8HA38B651;<br>TLLL8HA38D651;<br>TLLL8HA38W651;<br>TLLL8HA38651;<br>TLLL8SA38B651;<br>TLLL8SA38D651;<br>TLLL8SA38W651;<br>TLLL8SA38651 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 20 von 22

|    |                       |                                                                                                                                                                                                 |    |            |           |
|----|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|
| 45 | OPEL, OPEL / VAUXHALL | TLLL7HA40D651;<br>TLLL7HA40W651;<br>TLLL7HA40651;<br>TLLL7SA40D651;<br>TLLL7SA40W651;<br>TLLL7SA40651                                                                                           | 40 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 44 | SAAB                  | TLLL7HA35B651;<br>TLLL7HA35D651;<br>TLLL7HA35W651;<br>TLLL7HA35651;<br>TLLL7SA35B651;<br>TLLL7SA35D651;<br>TLLL7SA35W651;<br>TLLL7SA35651                                                       | 35 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 55 | SAAB                  | TLLL8AA38B651;<br>TLLL8AA38D651;<br>TLLL8AA38W651;<br>TLLL8HA38B651;<br>TLLL8HA38D651;<br>TLLL8HA38W651;<br>TLLL8HA38651;<br>TLLL8SA38B651;<br>TLLL8SA38D651;<br>TLLL8SA38W651;<br>TLLL8SA38651 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 46 | SAAB                  | TLLL7HA40D651;<br>TLLL7HA40W651;<br>TLLL7HA40651;<br>TLLL7SA40D651;<br>TLLL7SA40W651;<br>TLLL7SA40651                                                                                           | 40 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 47 | AUDI                  | TLLL8AA38B571;<br>TLLL8AA38D571;<br>TLLL8AA38W571;<br>TLLL8HA38B571;<br>TLLL8HA38D571;<br>TLLL8HA38W571;<br>TLLL8HA38571;<br>TLLL8SA38B571;<br>TLLL8SA38D571;<br>TLLL8SA38W571;<br>TLLL8SA38571 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
 Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 21 von 22

|    |            |                                                                                                                                                                                                 |    |            |           |
|----|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|
| 48 | FORD       | TLLL8AA38B571;<br>TLLL8AA38D571;<br>TLLL8AA38W571;<br>TLLL8HA38B571;<br>TLLL8HA38D571;<br>TLLL8HA38W571;<br>TLLL8HA38571;<br>TLLL8SA38B571;<br>TLLL8SA38D571;<br>TLLL8SA38W571;<br>TLLL8SA38571 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 51 | SEAT       | TLLL8AA38B571;<br>TLLL8AA38D571;<br>TLLL8AA38W571;<br>TLLL8HA38B571;<br>TLLL8HA38D571;<br>TLLL8HA38W571;<br>TLLL8HA38571;<br>TLLL8SA38B571;<br>TLLL8SA38D571;<br>TLLL8SA38W571;<br>TLLL8SA38571 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 50 | SKODA      | TLLL8AA38B571;<br>TLLL8AA38D571;<br>TLLL8AA38W571;<br>TLLL8HA38B571;<br>TLLL8HA38D571;<br>TLLL8HA38W571;<br>TLLL8HA38571;<br>TLLL8SA38B571;<br>TLLL8SA38D571;<br>TLLL8SA38W571;<br>TLLL8SA38571 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
| 49 | VOLKSWAGEN | TLLL8AA38B571;<br>TLLL8AA38D571;<br>TLLL8AA38W571;<br>TLLL8HA38B571;<br>TLLL8HA38D571;<br>TLLL8HA38W571;<br>TLLL8HA38571;<br>TLLL8SA38B571;<br>TLLL8SA38D571;<br>TLLL8SA38W571;<br>TLLL8SA38571 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

Fahrzeugteil: Sonderrad 6 1/2 J X 15 H2  
Antragsteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 22 von 22

|    |                             |                                                                                                                                                                                                 |    |            |           |
|----|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|
| 52 | DAIMLER BENZ, MERCEDES-BENZ | TLLL8AA38B666;<br>TLLL8AA38D666;<br>TLLL8AA38W666;<br>TLLL8HA38B666;<br>TLLL8HA38D666;<br>TLLL8HA38W666;<br>TLLL8HA38666;<br>TLLL8SA38B666;<br>TLLL8SA38D666;<br>TLLL8SA38W666;<br>TLLL8SA38666 | 38 | 18.06.2010 | liegt bei |
|----|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------|-----------|

**V.2. Allgemeine Hinweise:**

siehe Anlage: Allgemeine Hinweise

**V.3. Technische Unterlagen:**

siehe Anlage: Technische Unterlagen



Abel

Sachverständiger  
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025  
Wien, 18.06.2010  
KUB

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: Technische Unterlagen**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 1

Der Begutachtung zugrunde liegende Unterlagen:

| Bezeichnung            | Unterlagen<br>mit Änderung | Datum / Änderung / Datum |
|------------------------|----------------------------|--------------------------|
| Nabenkappe             | ZT 2000                    | 15.08.2000               |
| Radbeschreibung        | 5. Ausfertigung            | 16.04.2010               |
| Radmuttern             | AEZ M01                    | 22.11.1994               |
| Radschraube            | C17F27                     | 05.06.2003               |
| Radschrauben           | AEZ S01-01                 | 31.10.1999               |
| Radzeichnung Bl. 1v2   | China Wheel                | 05.12.2007 14.02.2008    |
| Radzeichnung Bl. 1v4   | TLLL_AEZP                  | 28.08.2008               |
| Radzeichnung Bl. 2v2   | China Wheel                | 05.12.2007 14.02.2008    |
| Radzeichnung Bl. 2v4   | TLLL_AEZP                  | 28.08.2008               |
| Radzeichnung Bl. 3v4   | TLLL_AEZP                  | 28.08.2008               |
| Radzeichnung Bl. 4v4   | TLLL_AEZP                  | 28.08.2008               |
| Radzeichnung Wangfeng  | 55021565                   | 26.08.2008               |
| Radzeichnung BD Bl.1v2 | 360-1565(TLLL)             | 19.04.2010               |
| Radzeichnung BD Bl.2v2 | 360-1565(TLLL)             | 19.04.2010               |
| Tabelle Zentrierringe  | ---                        | 28.08.2006               |
| Zentrierringe          | Ringe 60                   | 09.08.2002 28.08.2006    |
| Zentrierringe          | Ringe 71,6 und diverse     | 09.08.2002 28.08.2006    |
| Zentrierringe          | Ringe 70                   | 09.08.2002 28.08.2006    |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: Allgemeine Hinweise**  
Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 1

**Wuchtgewichte**

Sofern zum Auswuchten der Sonderräder an der Felgeninnenseite Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts bzw. unterhalb der Felgenschulter bzw. Klammergewichte am inneren Felgenhorn angebracht werden, ist auf einen Mindestabstand von 3 mm zu Brems-, Fahrwerks- bzw. Lenkungsteilen zu achten.

**Allgemeine Reifenhinweise**

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V dürfen bei 210 km/h bis zu 100% und bei 240 km/h bis zu 91% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W dürfen bei 240 km/h bis zu 100% und bei 270 km/h bis zu 85% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol Y dürfen bei 270 km/h bis zu 100% und bei 300 km/h bis zu 85% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.

Für Geschwindigkeiten über 300 km/h sind die Tragfähigkeiten vom Reifenhersteller zu bestätigen.

Bei der Bestimmung der Tragfähigkeit ist zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges eine Toleranz von 5% oder die vom Fahrzeughersteller vorgegebene Toleranz zu addieren und der Einfluß des Sturzwinkels zu beachten.

Bei Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR sind die Tragfähigkeiten von den Reifenherstellern bestätigen zu lassen.

Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebenen Reifenfülldruck zu beachten ist.

Um ungünstige Einflüsse auf das Fahrverhalten zu vermeiden, sollten jeweils nur gleiche Reifen (Bauart, Hersteller und Profiltyp) am Fahrzeug montiert werden. Spezielle Auflagen im Gutachten bleiben hiervon unberührt.

**Ersatzrad**

Die Bezieher der Sonderräder müssen darauf hingewiesen werden, daß bei Verwendung des serienmäßigen Ersatzrades die serienmäßigen Radbefestigungsteile zu verwenden sind.

**Allgemeine Radhinweise**

Eine nachträgliche mechanische Bearbeitung und/oder thermische Behandlung ist nicht zulässig.

| Fahrzeugbeschreibung |   |      |  |     |   |      |    |    |     |            |    |     |    |     |   |
|----------------------|---|------|--|-----|---|------|----|----|-----|------------|----|-----|----|-----|---|
| B                    | - | 2.1  |  | 2.2 |   | L    | -  | 9  | -   | P.2<br>P.4 | /- | T   | -  |     |   |
| J                    |   |      |  | 4   |   |      | 18 |    |     |            | 19 |     |    |     |   |
| E                    |   |      |  |     | 3 |      |    | 20 |     |            |    | G   |    |     |   |
| D.1                  | - |      |  |     |   | 12   | -  |    | 13  | -          |    | Q   | -  |     |   |
| D.2                  |   |      |  |     |   | V.7  | -  |    | F.1 | -          |    | F.2 | -  |     |   |
|                      | - |      |  |     |   | 7.1  | -  |    | 7.2 | -          |    | 7.3 | -  |     |   |
|                      | - |      |  |     |   | 8.1  | -  |    | 8.2 | -          |    | 8.3 | -  |     |   |
|                      | - |      |  |     |   | U.1  | -  |    | U.2 | -          |    | U.3 | -  |     |   |
| D.3                  | - |      |  |     |   | O.1  | -  |    | O.2 | -          |    | S.1 | -  | S.2 | - |
| 2                    | - |      |  |     |   | 15.1 | -  |    |     |            |    |     |    |     |   |
| 5                    |   |      |  |     |   | 15.2 | -  |    |     |            |    |     |    |     |   |
|                      |   |      |  |     |   | 15.3 | -  |    |     |            |    |     |    |     |   |
| V.9                  | - |      |  |     |   | R    | -  |    |     |            |    |     | 11 | -   |   |
| 14                   |   |      |  |     |   | K    | -  |    |     |            |    |     |    |     |   |
| P.3                  | - |      |  |     |   | 6    | -  |    | 17  | -          | 16 | -   |    |     |   |
| 10                   | - | 14.1 |  | P.1 | - | 21   | -  |    |     |            |    |     |    |     |   |
| 22                   | - |      |  |     |   |      |    |    |     |            |    |     |    |     |   |
|                      | - |      |  |     |   |      |    |    |     |            |    |     |    |     |   |
|                      | - |      |  |     |   |      |    |    |     |            |    |     |    |     |   |
|                      | - |      |  |     |   |      |    |    |     |            |    |     |    |     |   |
|                      | - |      |  |     |   |      |    |    |     |            |    |     |    |     |   |

## Zusatzinformation

Radtyp :TLLL  
Hersteller :Alu-Design GmbH & Co. KG  
Stand :18.06.2010



Seite: 1 von 1

### Zu Auflage 686:

Die Eignung folgender Reifenfabrikate wird bestätigt:

|              |                       |
|--------------|-----------------------|
| Vorderachse: | Reifengröße:          |
| Hinterachse: | 205/60R15             |
| Hersteller:  | 225/55R15             |
| UNIROYAL     | Typ:                  |
| CONTINENTAL  | Rallye 440            |
| GOODYEAR     | CZ 99                 |
| MICHELIN     | EAGLE GSN, EAGLE NCT3 |
|              | MXM                   |

Am Fahrzeug sind nur Reifen eines Herstellers, Profiltyps und einer Geschwindigkeitskategorie zulässig.

### Zu Auflage TAU:

Folgende Rad/Reifen-Kombination ist zulässig:

|              |                |              |
|--------------|----------------|--------------|
| Vorderachse: | Radgröße:      | Reifengröße: |
| Hinterachse: | 6 - 6 1/2 x 15 | 195/50R15    |
|              | 6 1/2 - 7 x 15 | 205/50R15    |

Die Maulweite an der Vorderachse muß kleiner/gleich der an der Hinterachse und die Einpreßtiefe an der Vorderachse muß größer/gleich der an der Hinterachse sein.

Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.

Am Fahrzeug sind nur Reifen eines Herstellers, Profiltyps und einer Geschwindigkeitskategorie zulässig.

### Zu Auflage VEI:

Die Verwendung folgender Reifenfabrikate wurde geprüft, die Freigängigkeit und Radabdeckung sind bei folgenden Reifenfabrikaten ausreichend:

|             |                               |
|-------------|-------------------------------|
| Hersteller: | Typ:                          |
| BRIDGESTONE | RE 720                        |
| CONTINENTAL | ContiSportContact             |
| DUNLOP      | SP Sport 2000, SP Sport 2040E |
| MICHELIN    | Pilot EXALTO                  |

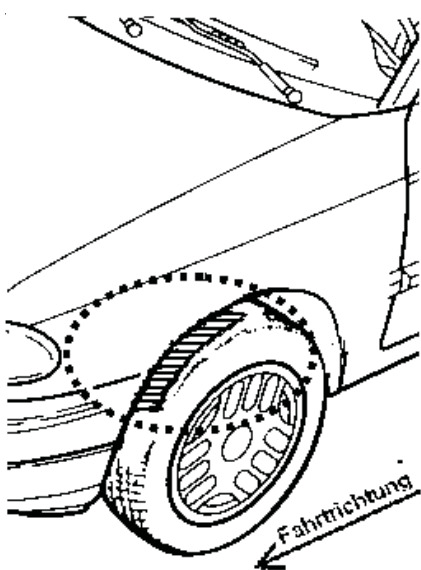
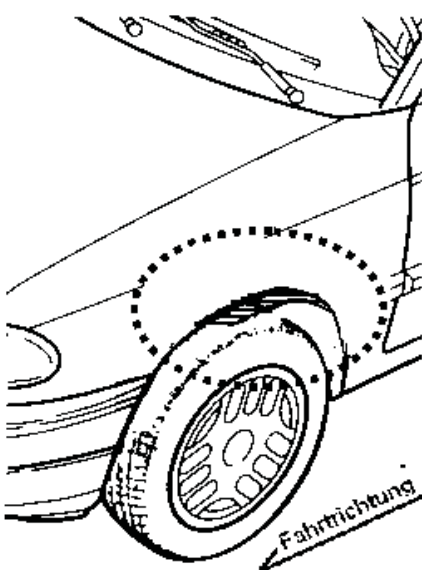
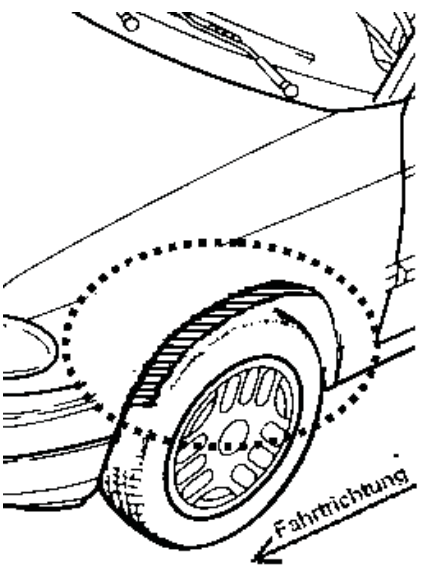
**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

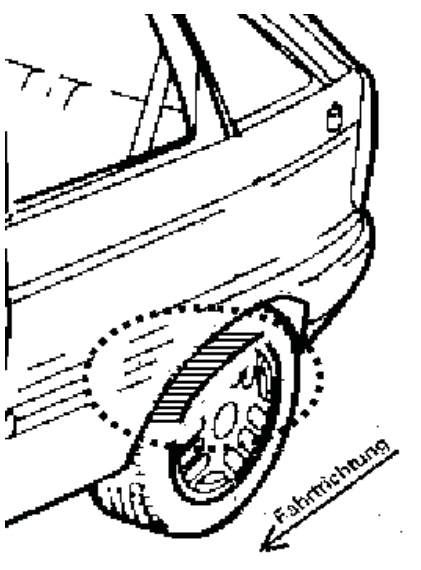
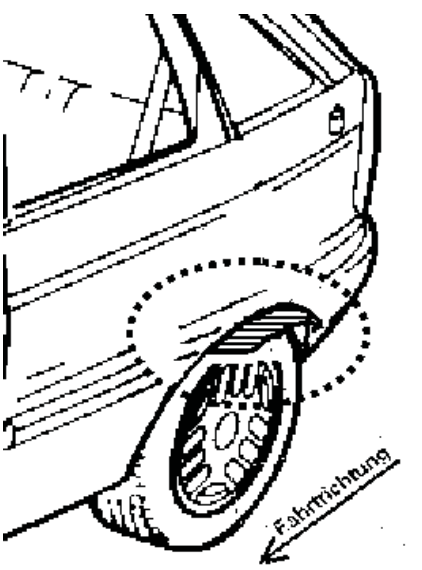
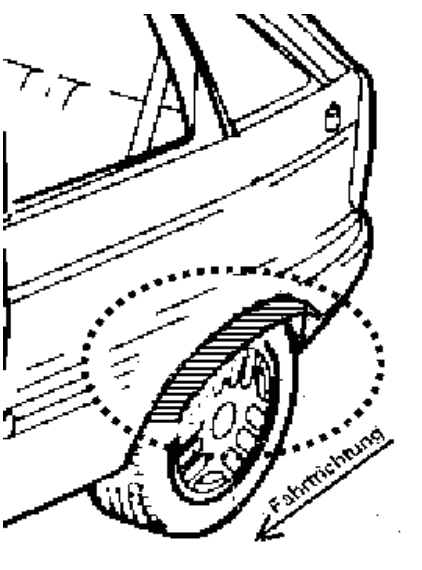
**ANLAGE: Radabdeckung**  
 Hersteller: Alu-Design GmbH und Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010

Hinweisblatt zu den im Gutachten genannten Radabdeckungsauflagen Nr. 241 – 248, 24C, 24D, 24J und 24M.

Die nachfolgenden Bilder stellen die Hilfsmittel zur Erfüllung der Radabdeckung dar, die in den Radabdeckungsauflagen beschrieben sind.

| <b>Vorderachse</b>                                                                 |                                                                                     |                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bereich 30 Grad vor der Radmitte<br>Zu Auflage 241 bzw. 245                        | Bereich 50 Grad hinter der Radmitte<br>Zu Auflage 242 bzw. 246                      | Bereich 30 Grad vor und 50 Grad<br>hinter der Radmitte<br>Zu Auflage 241,242,245, 246,24C,24J |
|  |  |           |

| <b>Hinterachse</b>                                                                  |                                                                                      |                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bereich 30 Grad vor der Radmitte<br>Zu Auflage 243 bzw. 247                         | Bereich 50 Grad hinter der Radmitte<br>Zu Auflage 244 bzw. 248                       | Bereich 30 Grad vor und 50 Grad<br>hinter der Radmitte<br>Zu Auflage 243,244,247,248,24D,24M |
|  |  |         |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 1 CITROEN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 3

**Fahrzeughersteller : CITROEN**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38581  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38581  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : CITROEN**

Befestigungsteile : Kegelbundspezialschrauben M12x1,25, Schaftl. 30 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel-Nr. ZJFXN

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 90 Nm

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN NEMO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis           | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                                            |
|-------------|-----------------------------|---------|--------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A<br>225L   | e3*2001/116*0273*..<br>N130 | 50 - 54 | 185/60R15 84 |                    | Pkw geschlossen;<br>Lkw geschl.Kasten<br>(Serie);<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P; 744 |
|             |                             |         | 185/65R15 88 |                    |                                                                                                                                                     |
|             |                             |         | 195/55R15 85 | 11A; 24J; 24M      |                                                                                                                                                     |
|             |                             |         | 195/60R15 88 | 11A; 24J; 24M      |                                                                                                                                                     |
|             |                             |         | 205/50R15 86 | 11A; 24J; 24M      |                                                                                                                                                     |
|             |                             |         | 205/55R15 88 | 11A; 24J; 24M      |                                                                                                                                                     |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 1 CITROEN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 3

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 1 CITROEN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 3

- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenreand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 744) Das Anzugsmoment der Befestigungsteile der Räder ist der Betriebsanleitung des Fahrzeuges zu entnehmen.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74H) Die Sonderräder müssen an der Radanschlußfläche plan anliegen. Überstehende Teile, die dieses verhindern, müssen entfernt werden.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 2 FIAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 9

**Fahrzeughersteller : FIAT**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38581  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38581  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : FIAT**

Befestigungsteile : Kegelbundspezialschrauben M12x1,25, Schaftl. 27,5 mm, Kegelw. 60 Grad, für Typ : 312

Zubehör : AEZ Artikel-Nr. ZJFF

Befestigungsteile : Kegelbundspezialschrauben M12x1,25, Schaftl. 30 mm, Kegelw. 60 Grad, für Typ : FA; 225L; 225; LANCIA 840; 350; 182; 178; 185; 843; 840; 175; 198; 323; 192

Zubehör : AEZ Artikel-Nr. ZJFXN

Befestigungsteile : Kegelbundspezialschrauben M12x1,25, Schaftl. 33 mm, Kegelw. 60 Grad, für Typ : ALFA ROMEO 930; 183; ALFA ROMEO 167; 930; LANCIA 836; 167

Zubehör : AEZ Artikel-Nr. ZJFZN

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 90 Nm für Typ : ALFA ROMEO 167; ALFA ROMEO 930; FA; LANCIA 836; LANCIA 840; 167; 175; 178; 182; 185; 225; 225L; 840; 843; 930  
100 Nm für Typ : 183; 192; 198; 312; 323; 350

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 2 FIAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 9

Verkaufsbezeichnung: **ALFA ROMEO 145/146**

| Fahrzeugtyp        | Betriebserlaubnis | kW        | Reifen       | Auflagen zu Reifen           | Auflagen                                                                               |
|--------------------|-------------------|-----------|--------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| ALFA ROMEO 930 930 | G731              | 103 - 114 | 195/55R15    | 11A; 22B; 24D; 24J; 51G      | 3-türig; 5-türig; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51G; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P; FF9 |
|                    | e3*96/27*0029*..  |           | 205/50R15-86 | 11A; 22B; 22F; 24D; 24J      |                                                                                        |
| ALFA ROMEO 930 930 | G731              | 66 - 95   | 195/50R15-82 | 11A; 22B; 24J; 24M; 367      | 3-türig; 5-türig; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P; FF0 |
|                    |                   |           | 195/55R15    | 11A; 22B; 24J; 24M; 367; 51G |                                                                                        |
|                    |                   |           | 195/55R15-84 | 11A; 22B; 24J; 24M; 367; 54A |                                                                                        |
|                    |                   |           | 215/45R15-82 | 11A; 22B; 24D; 24J; 367; 65A |                                                                                        |

Verkaufsbezeichnung: **ALFA ROMEO 155**

| Fahrzeugtyp        | Betriebserlaubnis | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen                     | Auflagen                                                                                                     |
|--------------------|-------------------|----------|--------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ALFA ROMEO 167     | F737/1            | 66 - 85  | 195/55R15-84 | FEZ; 11A; 21B; 22B; 24C; 24M           | Frontantrieb; bis Nachtrag 3; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P                |
|                    |                   |          | 205/50R15-85 | FEZ; 11A; 21B; 22B; 24C; 24M           |                                                                                                              |
|                    |                   | 85 - 121 | 195/55R15    | FEZ; 10N; 11A; 21B; 22B; 24C; 24M; 51G |                                                                                                              |
|                    |                   |          | 205/50R15    | FEZ; 10N; 11A; 21B; 22B; 24C; 24M; 51G |                                                                                                              |
| ALFA ROMEO 167 167 | F737              | 77 - 121 | 195/55R15    | FEZ; 10N; 11A; 21B; 22B; 24C; 24M; 51G | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P                                              |
|                    |                   |          | 195/55R15-84 | FEZ; 10N; 11A; 21B; 22B; 24C; 24M      |                                                                                                              |
|                    |                   |          | 205/50R15    | FEZ; 10N; 11A; 21B; 22B; 24C; 24M; 51G |                                                                                                              |
|                    |                   |          | 205/50R15-85 | FEZ; 10N; 11A; 21B; 22B; 24C; 24M      |                                                                                                              |
| ALFA ROMEO 167 167 | F737/1            | 66 - 93  | 195/50R15-82 | NICHT für 2.5 TD (92kW)                | Frontantrieb; ab Nachtrag 4 der F737/1; 10B; 11B; 11G; 11H; 12K; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P; FFM |
|                    |                   | 66 - 110 | 195/55R15-84 | NICHT für 2.5 TD (92kW)                |                                                                                                              |
|                    |                   | 66 - 120 | 205/50R15    | 51G                                    |                                                                                                              |

Verkaufsbezeichnung: **FIAT BARCHETTA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis      | kW | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                             |
|-------------|------------------------|----|-----------|--------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 183         | e3*95/54*0005*.., G954 | 96 | 185/55R15 | 51G                | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P; FFM |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 2 FIAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 9

Verkaufsbezeichnung: **FIAT BRAVA, BRAVO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis         | kW        | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                               |
|-------------|---------------------------|-----------|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 182         | e3*96/27*0019*..,<br>G983 | 108 - 113 | 195/55R15    | 51G                | nur FIAT BRAVO 2.0<br>HGT;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P |
|             |                           |           | 205/50R15    | 51G                |                                                                                                        |
|             |                           |           | 215/45R15-84 | 65A                |                                                                                                        |
| 182         | e3*96/27*0019*..,<br>G983 | 113       | 195/60R15    | 51G                | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P                               |
|             |                           |           | 185/55R15-81 |                    |                                                                                                        |
|             |                           |           | 195/50R15-82 |                    |                                                                                                        |
| 182         | e3*96/27*0019*..,<br>G983 | 55 - 83   | 215/45R15-82 | 11A; 22B; 65A      | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P                               |
|             |                           |           |              |                    |                                                                                                        |
|             |                           |           |              |                    |                                                                                                        |

Verkaufsbezeichnung: **FIAT BRAVO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                      |
|-------------|---------------------|----------|--------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 198         | e3*2001/116*0248*.. | 66 - 110 | 195/65R15 91 |                    | Schrägheck;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P; 76Q |
|             |                     |          | 205/60R15 91 |                    |                                                                                                               |

Verkaufsbezeichnung: **FIAT COUPE**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                              | kW        | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                      |
|-------------|------------------------------------------------|-----------|--------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| FA          | e3*92/53*0002*..                               | 102       | 195/55R15    | 51G                | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P; FES |
|             |                                                |           | 205/55R15-87 |                    |                                                                               |
|             |                                                | 102 - 140 | 205/50R15    | 51G                |                                                                               |
|             |                                                |           | 215/50R15-90 |                    |                                                                               |
|             |                                                |           | 225/50R15-90 | 11A; 21L; 57I      |                                                                               |
| 175         | e3*93/81*0001*..,<br>e3*95/54*0008*..,<br>G730 | 140       | 205/55R15    | 51G                | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P; FES |
|             |                                                | 96        | 205/50R15-86 |                    |                                                                               |
|             |                                                | 96 - 108  | 205/55R15-88 |                    |                                                                               |
|             |                                                | 96 - 142  | 195/55R15    | 51G                |                                                                               |
|             |                                                |           | 215/50R15-90 |                    |                                                                               |
|             |                                                |           | 225/50R15-90 | 11A; 21L; 57I      |                                                                               |
|             |                                                | 102 - 142 | 205/50R15    | 51G                |                                                                               |
| 175         | e3*93/81*0001*..,<br>e3*95/54*0008*..,<br>G730 | 140 - 142 | 205/55R15    | 631                |                                                                               |

Verkaufsbezeichnung: **FIAT FIORINO, QUBO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                          | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                    |
|-------------|--------------------------------------------|--------|--------------|--------------------|-------------------------------------------------------------|
| 225         | e3*2001/116*0271*..,<br>e3*2007/46*0011*.. | 51 -57 | 185/60R15 84 |                    | Pkw geschlossen;                                            |
| 225L        | N157                                       |        | 185/65R15 88 |                    | Lkw geschl.Kasten                                           |
|             |                                            |        | 195/55R15 85 | 11A; 24J; 24M      | (Serie);                                                    |
|             |                                            |        | 195/60R15 88 | 11A; 24J; 24M      | Frontantrieb;                                               |
|             |                                            |        | 205/50R15 86 | 11A; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H;                                         |
|             |                                            |        | 205/55R15 88 | 11A; 24J; 24M      | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P; 744; 76Q |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 2 FIAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 9

Verkaufsbezeichnung: **FIAT IDEA, MUSA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|---------------------|
| 350         | e3*2001/116*0153*.. | 51 - 74 | 195/60R15    | 51G                | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                     |         | 205/50R15 86 |                    | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                     |         | 205/55R15 88 |                    | 725; 73C; 74A; 74H; |
|             |                     |         | 215/50R15 88 | 11A; 24M           | 74P                 |

Verkaufsbezeichnung: **FIAT LINEA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|---------------------|
| 323         | e3*2001/116*0260*.. | 57 - 94 | 185/60R15 84 | 5EA                | Stufenheck;         |
|             |                     |         | 185/65R15 88 |                    | Frontantrieb;       |
|             |                     |         | 195/60R15 88 | 11A; 24M           | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                     |         | 205/55R15 88 | 11A; 24M           | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                     |         | 205/60R15 91 | 11A; 24M           | 725; 73C; 74A; 74H; |
|             |                     |         | 225/50R15 91 | 11A; 24D; 24J; 57I | 74P; 76Q            |

Verkaufsbezeichnung: **FIAT MAREA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                    | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen                   | Auflagen                                                                                                      |
|-------------|--------------------------------------|----------|--------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 185         | e3*93/81*0003*..<br>e3*95/54*0003*.. | 55 - 83  | 195/55R15-84 |                                      | Pkw geschlossen;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P |
|             |                                      |          | 205/50R15-85 | 11A; 22B; 24J; 24M                   |                                                                                                               |
| 185         | e3*93/81*0003*..<br>e3*95/54*0003*.. | 91 - 108 | 195/55R15    | 11A; 24J; 51G                        | Pkw geschlossen;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P |
|             |                                      | 91 - 113 | 205/50R15 86 | 11A; 22B; 24J; 24M                   |                                                                                                               |
|             |                                      | 96 - 113 | 195/60R15    | 11A; 21L; 24J; 51G                   |                                                                                                               |
|             |                                      |          | 205/55R15 88 | FGJ; 11A; 21L; 22B; 24J;<br>24M; 367 |                                                                                                               |

Verkaufsbezeichnung: **FIAT PALIO WEEKEND**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen                   | Auflagen                                                                 |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 178         | e3*96/27*0033*..  | 51 - 74 | 195/50R15-82 | 11A; 22B; 22F; 24C;<br>24M; 367      | nur bis<br>e3*96/27*0033*06;                                             |
|             |                   |         | 215/45R15-84 | 11A; 22B; 22F; 24C;<br>24M; 367; 65A | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P |

Verkaufsbezeichnung: **FIAT STILO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                         |
|-------------|-------------------|----------|--------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 192         | e3*98/14*0089*..  | 59 - 110 | 195/65R15    | 51G                | Kombi; Limousine;                                                                                                                |
|             |                   |          | 205/60R15 91 |                    | Schrägheck 2-türig;<br>Schrägheck 4-türig;<br>10B; 10S; 11B; 11G;<br>11H; 12A; 51A; 71K;<br>721; 725; 73C; 74A;<br>74H; 74P; 76Q |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 2 FIAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 5 von 9

Verkaufsbezeichnung: **FIAT 500 / 500 ABARTH**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                             |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 312         | e3*2001/116*0261*.. | 51 - 74 | 175/60R15 81 | 51J; 65V           | Fiat 500; Fiat 500 C (Cabrio); 2-türig; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P; 76Q; 916; FE0 |
|             |                     |         | 185/55R15 82 |                    |                                                                                                                                      |
|             |                     |         | 195/45R15 78 |                    |                                                                                                                                      |

Verkaufsbezeichnung: **LANCIA DELTA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis      | kW        | Reifen       | Auflagen zu Reifen                     | Auflagen                                                                                        |
|-------------|------------------------|-----------|--------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LANCIA 836  | e3*96/27*0021*.., G489 | 51 - 83   | 195/50R15-82 | Ottomotor; 11A; 21B; 22B; 24M          | nur Ausf. mit Fz-Breite 1703mm; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P |
|             |                        | 66        | 195/55R15-84 | Dieselmotor; 11A; 21B; 22B; 24M        |                                                                                                 |
| LANCIA 836  | e3*96/27*0021*.., G489 | 102       | 195/50R15    | 11A; 21B; 22B; 24M; 631                | nur Ausf. mit Fz-Breite 1703mm; 10B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P      |
|             |                        |           | 195/50R15    | 10N; 11A; 21B; 22B; 24M; 51G           |                                                                                                 |
| LANCIA 836  | e3*96/27*0021*.., G489 | 137 - 142 | 205/50R15    | 10N; 11A; 21B; 22B; 22G; 24C; 24M; 51G | nur Ausf. mit Fz-Breite 1759mm; 10B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P      |

Verkaufsbezeichnung: **LANCIA Y**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                        |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------|
| LANCIA 840  | H262              | 40 - 63 | 195/45R15-78 | 11A; 22B; 22D; 367 | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P |
|             | e3*95/54*0004*..  |         |              |                    |                                                                 |

Verkaufsbezeichnung: **LANCIA YPSILON**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                        |
|-------------|---------------------|---------|-----------|--------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 843         | e3*2001/116*0149*.. | 44 - 77 | 195/55R15 | 51G                | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P |

## Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 10N) Gegebenenfalls aufgeführte Fabrikatsbindungen/-empfehlungen in den Fahrzeugpapieren bzw. der Betriebsanleitung sind zu beachten oder es dürfen nur die vom Fahrzeughersteller freigegebenen Reifenfabrikate verwendet werden.
- 10S) Der serienmäßige Nenndurchmesser der Sommer- bzw. Winterbereifung darf nicht unterschritten werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 2 FIAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 6 von 9

- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12K) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Rad/Reifen-Kombination freigegeben ist (s. Betriebsanleitung).
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21L) Durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich über der Reifenlauffläche ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22D) Durch Nacharbeit der hinteren Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22F) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22G) Durch Nacharbeit der hinteren Radhäuser im Bereich der Reifenlauffläche ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung

- des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 54A) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeigen von Geschwindigkeitsmesser und Wegstreckenzähler innerhalb der zulässigen Toleranzen liegen. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen in den Fahrzeugpapieren zu berücksichtigen.
- 57I) Folgende Rad/Reifen-Kombination ist zulässig:
- |              |              |
|--------------|--------------|
|              | Reifengröße: |
| Vorderachse: | 205/55R15    |
| Hinterachse: | 225/50R15    |
- Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.  
Ist eine der beiden Reifengrößen im Gutachten nicht aufgeführt, so ist die nicht aufgeführte Reifengröße nur auf einer anderen Felgengröße zulässig.  
Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.  
Am Fahrzeug sind nur Reifen eines Herstellers, Profiltyps und einer Geschwindigkeitskategorie zulässig.
- 5EA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1000kg.
- 63I) Die Eignung von "ZR"-Reifen der folgenden Hersteller wird bestätigt:  
BRIDGESTONE, CONTINENTAL, DUNLOP, FALKEN, FIRESTONE, FULDA, GOODRICH, GOODYEAR, KLEBER, MICHELIN, PIRELLI, SEMPERIT, TOYO, UNIROYAL und YOKOHAMA.  
Werden Reifen anderer Hersteller verwendet, so ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die ausreichende Tragfähigkeit der Reifengröße erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 2 FIAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 8 von 9

- 65A) Sofern Reifen der Größe 215/45 R 15 auf der Felge 6 1/2 J x 15 montiert werden, muss eine Freigabe des Reifenherstellers vorliegen, da eine generelle Freigabe für die Felgenreöße nicht gegeben ist. Die Freigabe ist mit dem nach § 19 Absatz 4 der StVZO vorgesehenen Dokument mitzuführen.
- 65V) Sofern Reifen der Größe 175/60 R 15 auf der Felge 6 1/2 J x 15 montiert werden, muss eine Freigabe des Reifenherstellers vorliegen, da eine generelle Freigabe für die Felgenreöße nicht gegeben ist. Die Freigabe ist mit dem nach § 19 Absatz 4 der StVZO vorgesehenen Dokument mitzuführen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 744) Das Anzugsmoment der Befestigungsteile der Räder ist der Betriebsanleitung des Fahrzeuges zu entnehmen.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74H) Die Sonderräder müssen an der Radanschlußfläche plan anliegen. Überstehende Teile, die dieses verhindern, müssen entfernt werden.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- 916) An Fahrzeugausführungen, die unter Ziff.1 Zeile 2 im Fahrzeugbrief und -schein als 3-Liter bzw. 5-Liter-Auto beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, sind nur die Serienreifengrößen zulässig. Falls bei den Angaben unter Ziff.1 Zeile 2 die Bezeichnung 3L bzw. 5L gestrichen werden kann, ist auch die Verwendung von nicht serienmäßigen Rad/Reifen-Kombinationen, die im Gutachten genannt werden, zulässig. Es ist eine unverzügliche Berichtigung nach §27 Abs. 1a StVZO der Fahrzeugpapiere durchzuführen.
- FE0) Die Verwendung von nicht serienmäßigen Rad/Reifen-Kombinationen ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nur mit der Reifengröße 165/65 R14 ausgerüstet sind.
- FES) Gegebenenfalls serienmäßig vorhandenen Stahl-Distanzscheiben (Dicke 4,5 mm) müssen vor dem Anbau der Sonderräder entfernt werden.
- FEZ) Gegebenenfalls serienmäßig vorhandene Stahl-Distanzscheiben (Dicke 4,5 mm) an der Hinterachse müssen vor dem Anbau der Sonderräder entfernt werden.
- FF0) Gegebenenfalls serienmäßig vorhandene Stahl-Distanzscheiben (Dicke 4,5 mm) an der Vorderachse müssen vor dem Anbau der Sonderräder entfernt werden.
- FF9) Die serienmäßig vorhandenen Stahl-Distanzscheiben an der Vorderachse dürfen beim Anbau der Sonderräder nicht entfernt werden oder falls nicht vorhanden müssen die Stahl-Distanzscheiben des Fahrzeugherstellers angebaut werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 2 FIAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 9 von 9

FFM) Die serienmäßig vorhandenen Stahl-Distanzscheiben dürfen beim Anbau der Sonderräder nicht entfernt werden oder falls nicht vorhanden müssen die Stahl-Distanzscheiben des Fahrzeugherstellers angebaut werden.

FGJ) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn die Reifengröße 195/60R15 serienmäßig verwendet wird.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 3 PEUGEOT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 3

**Fahrzeughersteller : PEUGEOT**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38581  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38581  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : PEUGEOT**

Befestigungsteile : Kegelbundspezialschrauben M12x1,25, Schaftl. 30 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel-Nr. ZJFXN

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 90 Nm

Verkaufsbezeichnung: **PEUGEOT BIPPER**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis           | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                               |
|-------------|-----------------------------|---------|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------|
| A<br>225L   | e3*2001/116*0272*..<br>N127 | 50 - 54 | 185/60R15 84 |                    | Pkw geschlossen;                                       |
|             |                             |         | 185/65R15 88 |                    | Lkw geschl.Kasten                                      |
|             |                             |         | 195/55R15 85 | 11A; 24J; 24M      | (Serie);                                               |
|             |                             |         | 195/60R15 88 | 11A; 24J; 24M      | Frontantrieb;                                          |
|             |                             |         | 205/50R15 86 | 11A; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H;                                    |
|             |                             |         | 205/55R15 88 | 11A; 24J; 24M      | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P; 744 |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 3 PEUGEOT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 3

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 3 PEUGEOT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 3

- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenreifrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 744) Das Anzugsmoment der Befestigungsteile der Räder ist der Betriebsanleitung des Fahrzeuges zu entnehmen.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74H) Die Sonderräder müssen an der Radanschlußfläche plan anliegen. Überstehende Teile, die dieses verhindern, müssen entfernt werden.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 4 CITROEN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 3

**Fahrzeughersteller : CITROEN**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : CITROEN**

Befestigungsteile : Kegelbundschauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJK2

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN C1**

| Fahrzeugtyp  | Betriebserlaubnis                           | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                             |
|--------------|---------------------------------------------|---------|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| P*****<br>PG | e11*2001/116*0238*..<br>e11*2007/46*0056*.. | 40 - 50 | 195/45R15 78 | 11A; 22B; 24M; 366 | 2-türig;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P |

**Auflagen**

10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.

11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 4 CITROEN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 3

- Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 366) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 4 CITROEN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 3

- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74H) Die Sonderräder müssen an der Radanschlußfläche plan anliegen. Überstehende Teile, die dieses verhindern, müssen entfernt werden.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 5 KIA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 4

**Fahrzeughersteller : KIA**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : KIA**

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad, für Typ : BA; DE

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJT1

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad, für Typ : DC

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJT1 ab NT04

Befestigungsteile : Kegelbundsrauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad, für Typ : DC

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJK2 bis NT03

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 5 KIA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 4

Verkaufsbezeichnung: **JB / Rio**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|---------------------|
| DE          | e4*2001/116*0093*.. | 65 - 83 | 185/55R15 82 |                    | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                     |         | 185/60R15 84 |                    | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                     |         | 195/55R15 85 | 11A; 24J; 24M      | 725; 73C; 74A; 74P  |
|             |                     |         | 205/50R15 86 | 11A; 24J; 24M      |                     |
|             |                     |         | 205/55R15 88 | 11A; 21P; 24J; 24M |                     |

Verkaufsbezeichnung: **KIA RIO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen            |
|-------------|-------------------|---------|--------------|-------------------------|---------------------|
| DC          | e11*98/14*0132*.. | 55 - 72 | 185/55R15 82 | 11A; 367; 80I           | nur bis             |
|             |                   |         | 195/50R15 82 | 11A; 21B; 22B; 367; 80I | e11*98/14*0132*03;  |
|             |                   |         | 205/45R15 81 | 11A; 21B; 22B; 367; 80I | 10B; 11B; 11G; 11H; |
| DC          | e11*98/14*0132*.. | 55 - 72 | 185/55R15 82 | 11A; 367; 80I           | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                   |         | 195/50R15 82 | 11A; 21B; 22B; 367; 80I | 725; 73C; 74A; 74P  |
|             |                   |         | 205/45R15 81 | 11A; 21B; 22B; 367; 80I | ab                  |
| DC          | e11*98/14*0132*.. | 55 - 72 | 185/55R15 82 | 11A; 367; 80I           | e11*98/14*0132*04;  |
|             |                   |         | 195/50R15 82 | 11A; 21B; 22B; 367; 80I | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                   |         | 205/45R15 81 | 11A; 21B; 22B; 367; 80I | 12A; 51A; 71K; 721; |
| DC          | e11*98/14*0132*.. | 55 - 72 | 185/55R15 82 | 11A; 367; 80I           | 725; 73C; 74A; 74P  |
|             |                   |         | 195/50R15 82 | 11A; 21B; 22B; 367; 80I |                     |
|             |                   |         | 205/45R15 81 | 11A; 21B; 22B; 367; 80I |                     |

Verkaufsbezeichnung: **PICANTO, SA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen            |
|-------------|---------------------|---------|--------------|-------------------------|---------------------|
| BA          | e4*2001/116*0085*.. | 44 - 48 | 175/50R15 75 | 11A; 22I; 24J; 24M; 56G | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                     | 44 - 55 | 195/45R15 78 | 11A; 22I; 24C; 24D      | 12A; 51A; 71K; 721; |
| BA          | e4*2001/116*0085*.. | 44 - 48 | 175/50R15 75 | 11A; 22I; 24J; 24M; 56G | 725; 73C; 74A; 74P; |
|             |                     | 44 - 55 | 195/45R15 78 | 11A; 22I; 24C; 24D      | 916                 |

## Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 5 KIA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 4

- Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist.  
Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21P) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22I) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 56G) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifengröße auf dieser Felge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 5 KIA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 4

- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 80I) Durch Verlegen von Bremskomponenten an der Vorderachse (Steuerleitungen für ABV-Sensoren, Bremsschläuche, Halterungen usw.) ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination herzustellen.
- 916) An Fahrzeugausführungen, die unter Ziff.1 Zeile 2 im Fahrzeugbrief und -schein als 3-Liter bzw. 5-Liter-Auto beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, sind nur die Serienreifengrößen zulässig. Falls bei den Angaben unter Ziff.1 Zeile 2 die Bezeichnung 3L bzw. 5L gestrichen werden kann, ist auch die Verwendung von nicht serienmäßigen Rad/Reifen-Kombinationen, die im Gutachten genannt werden, zulässig. Es ist eine unverzügliche Berichtigung nach §27 Abs. 1a StVZO der Fahrzeugpapiere durchzuführen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 6 MAZDA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 4

**Fahrzeughersteller : MAZDA**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : MAZDA**

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJT1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm für Typ : EC  
110 Nm für Typ : BA; BJ; BJD; DE; DW; NA; NB

Verkaufsbezeichnung: **MAZDA DEMIO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                    | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                         |
|-------------|--------------------------------------|---------|--------------|--------------------|------------------------------------------------------------------|
| DW          | e1*97/27*0093*..<br>e1*98/14*0093*.. | 46 - 55 | 195/45R15-78 |                    | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **MAZDA MX-3**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                         |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|------------------------------------------------------------------|
| EC          | e13*96/79*0027*.. | 65 - 79 | 195/55R15-83 |                    | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
|             |                   |         | 205/50R15-85 | 11A; 24D           |                                                                  |
|             |                   |         | 205/55R15-87 | 11A; 22B; 24D      |                                                                  |
|             |                   | 65 - 98 | 215/50R15-88 | 11A; 21B; 22B; 24D |                                                                  |
|             |                   | 95 - 98 | 205/55R15    | 11A; 22B; 24D; 51G |                                                                  |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 6 MAZDA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 4

Verkaufsbezeichnung: **MAZDA MX-5**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                      | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                      |
|-------------|----------------------------------------|----------|--------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| NA          | e2*93/81*0163*..                       | 66 - 96  | 185/55R15-81 | 11A; 24C           | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P              |
|             |                                        |          | 195/50R15-82 | 11A; 24C           |                                                                               |
|             |                                        |          | 205/50R15-85 | 11A; 24C           |                                                                               |
|             |                                        |          | 215/45R15-82 | 11A; 24C; 66H      |                                                                               |
| NB          | e11*96/79*0083*..<br>e11*98/14*0083*.. | 81 - 107 | 195/50R15-82 |                    | 10B; 10S; 11B; 11G;<br>11H; 12A; 51A; 71K;<br>721; 725; 73C; 74A;<br>74P; 76Q |
|             |                                        |          | 205/50R15-86 | 11A; 24J; 24M      |                                                                               |
|             |                                        |          | 215/45R15-82 | 11A; 24J; 24M; 65A |                                                                               |

Verkaufsbezeichnung: **MAZDA 2**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis    | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                 |
|-------------|----------------------|---------|--------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE          | e13*2001/116*0254*.. | 50 - 76 | 185/55R15 82 | 11A; 24J; 24M      | Schrägheck;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P;<br>76Q |
|             |                      |         | 195/50R15 82 | 11A; 24J; 24M      |                                                                                                          |
|             |                      |         | 205/45R15 81 | 11A; 24J; 24M      |                                                                                                          |
|             |                      |         | 205/50R15 86 | 11A; 21P; 24D; 24J |                                                                                                          |

Verkaufsbezeichnung: **MAZDA 323**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                                          | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen                            | Auflagen                        |                            |
|-------------|------------------------------------------------------------|---------|--------------|-----------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| BA          | e13*96/27*0023*..                                          | 52 - 65 | 195/50R15-82 | 11A; 22B; 24M                                 | Mazda 323P;                     |                            |
|             |                                                            |         | 195/55R15-84 | 11A; 22B; 24M                                 | 10B; 11B; 11G; 11H;             |                            |
|             |                                                            |         | 215/45R15-82 | 11A; 22B; 24M; 65A                            | 12A; 51A; 71K; 721;             |                            |
|             |                                                            | 54 - 65 | 185/55R15-81 | 11A; 22B; 5DV                                 | 725; 73C; 74A; 74P              |                            |
| BA          | e13*96/27*0023*...,<br>G878                                | 65 - 84 | 185/55R15-81 | 5DV                                           | Mazda 323F;                     |                            |
|             |                                                            |         | 195/50R15-82 |                                               | 10B; 11B; 11G; 11H;             |                            |
|             |                                                            |         | 195/55R15-84 |                                               | 12A; 51A; 71K; 721;             |                            |
|             |                                                            |         | 215/45R15-82 | 65A                                           | 725; 73C; 74A; 74P              |                            |
| BA          | e13*96/27*0023*...,<br>G878                                | 52 - 84 | 195/50R15-82 | 11A; 22B                                      | Mazda 323C/S;                   |                            |
|             |                                                            |         | 195/55R15-84 | 11A; 22B                                      | 10B; 11B; 11G; 11H;             |                            |
|             |                                                            |         | 215/45R15-82 | 11A; 22B; 65A                                 | 12A; 51A; 71K; 721;             |                            |
|             |                                                            | 54 - 84 | 185/55R15-81 | Ottomotor; 5DV                                | 725; 73C; 74A; 74P              |                            |
| BJ          | e1*97/27*0094*...,<br>e1*98/14*0094*..<br>e1*98/14*0181*.. | 52 - 96 | 195/50R15-82 | nicht 74kW Diesel; 11A;<br>21B; 22B; 5DK      | Stufenheck;                     |                            |
| BJD         |                                                            |         | 195/55R15-84 | 11A; 21B; 22B                                 | 10B; 11B; 11G; 11H;             |                            |
|             |                                                            |         | 205/50R15-85 | 11A; 21B; 22B; 22F; 24J;<br>24M               | 12A; 51A; 71K; 721;             |                            |
|             |                                                            |         | 215/45R15 84 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M;<br>65A               | 725; 73C; 74A; 74P;<br>76Q      |                            |
| BJ          | e1*97/27*0094*...,<br>e1*98/14*0094*..<br>e1*98/14*0181*.. | 52 - 96 | 195/50R15-82 | nicht 74kW Diesel; 11A;<br>21B; 22B; 24M; 5DK | Schrägheck;                     |                            |
|             |                                                            |         | BJD          | 195/55R15-84                                  | 11A; 21B; 22B; 24M              | 10B; 11B; 11G; 11H;        |
|             |                                                            |         |              | 205/50R15-85                                  | 11A; 21B; 22B; 22F; 24D;<br>24J | 12A; 51A; 71K; 721;        |
|             |                                                            |         |              | 215/45R15 84                                  | 11A; 21B; 22B; 24D; 24J;<br>65A | 725; 73C; 74A; 74P;<br>76Q |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 6 MAZDA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 4

- 10S) Der serienmäßige Nenndurchmesser der Sommer- bzw. Winterbereifung darf nicht unterschritten werden.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21P) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22F) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 6 MAZDA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 4

- gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 5DK) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 950kg.
- 5DV) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 924kg.
- 65A) Sofern Reifen der Größe 215/45 R 15 auf der Felge 6 1/2 J x 15 montiert werden, muss eine Freigabe des Reifenherstellers vorliegen, da eine generelle Freigabe für die Felgengröße nicht gegeben ist. Die Freigabe ist mit dem nach § 19 Absatz 4 der StVZO vorgesehenen Dokument mitzuführen.
- 66H) Sofern Reifen der Größe 245/35 R 17 auf der Felge 7 1/2 J x 17 montiert werden, muss eine Freigabe des Reifenherstellers vorliegen, da eine generelle Freigabe für die Felgengröße nicht gegeben ist. Die Freigabe ist mit dem nach § 19 Absatz 4 der StVZO vorgesehenen Dokument mitzuführen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 7 MARUTI, SUZUKI**  
 Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 7

**Fahrzeughersteller : MARUTI, SUZUKI**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2 Einpreßtiefe (mm) : 38  
 Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4 Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : MARUTI, SUZUKI**

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,25, Kegelw. 60 Grad, für Typ : EG; ER; GF; FH; MM; EZ  
 Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJS5  
 Befestigungsteile : Kegelbundsrauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad, für Typ : H00; EX; MZ; MM; MH; NH  
 Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJK2  
 Anzugsmoment der Befestigungsteile : 80 Nm für Typ : FH  
 85 Nm für Typ : EG; ER; EX; EZ; GF; MH; MZ; NH  
 100 Nm für Typ : MM  
 110 Nm für Typ : H00; MM

Verkaufsbezeichnung: **ALTO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW | Reifen       | Auflagen zu Reifen                          | Auflagen                                |
|-------------|---------------------|----|--------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------|
| GF          | e6*2001/116*0123*.. | 50 | 165/55R15 75 | 11A; 22B; 241; 244; 246; 56G                | 4-türig; Frontantrieb;                  |
|             |                     |    | 175/50R15 75 | 11A; 22B; 22H; 241; 244; 246; 247; 365; 56G | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                     |    | 195/45R15 78 | 11A; 22B; 22H; 241; 244; 246; 247; 365      | 725; 73C; 74A; 74P                      |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 7 MARUTI, SUZUKI**  
 Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 7

Verkaufsbezeichnung: **IGNIS, SWIFT NEO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                         |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FH          | e4*98/14*0047*..  | 61 - 80 | 185/55R15 82 | 22B; 24J; 362      | Allradantrieb;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11A; 11B; 11G;<br>11H; 12A; 51A; 71K;<br>721; 725; 73C; 74A;<br>74P; 80G |

Verkaufsbezeichnung: **SPLASH**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen            |
|-------------|---------------------|---------|--------------|-------------------------|---------------------|
| EX          | e4*2001/116*0130*.. | 48 - 63 | 185/55R15 82 | 11A; 22I; 24J; 24M      | Frontantrieb;       |
|             |                     |         | 185/60R15 84 | 11A; 22I; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                     |         | 195/50R15 82 | 11A; 22B; 24D; 24J      | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                     |         | 195/55R15 85 | 11A; 22B; 24D; 24J      | 725; 73C; 74A; 74P  |
|             |                     |         | 205/50R15 86 | 11A; 21P; 22B; 24C; 24D |                     |
|             |                     |         | 205/55R15 88 | 11A; 21P; 22B; 24C; 24D |                     |

Verkaufsbezeichnung: **SUBARU JUSTY G3X**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|---------------------|
| NH          | e4*2001/116*0071*.. | 51 - 73 | 185/60R15 84 | 11A; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                     |         | 195/50R15 82 | 11A; 24C; 24D      | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                     |         | 195/55R15 85 | 11A; 24C; 24D      | 725; 73C; 74A; 74P  |

Verkaufsbezeichnung: **SUZUKI BALENO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|---------------------|
| EG          | e6*93/81*0024*..  | 52 - 89 | 185/55R15-81 | 11A; 22B; 22D      | Frontantrieb;       |
|             | e6*95/54*0024*..  |         | 195/50R15-81 | 11A; 22B; 22D      | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             | e6*98/14*0024*..  |         | 205/45R15-79 | 11A; 22B; 22D      | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             | H032              |         |              |                    | 725; 73C; 74A; 74P  |

Verkaufsbezeichnung: **SUZUKI IGNIS**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|---------------------|
| MH          | e4*2001/116*0070*.. | 51 - 73 | 185/60R15 84 | 24K                | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                     |         | 195/50R15 82 | 11A; 24C; 24D      | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                     |         | 195/55R15 85 | 11A; 24C; 24D      | 725; 73C; 74A; 74P  |

Verkaufsbezeichnung: **SUZUKI LIANA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen                | Auflagen                                                         |
|-------------|-------------------|---------|--------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| ER          | e4*98/14*0054*..  | 66 - 78 | 195/50R15 82 | 11A; 22L                          | Stufenheck;                                                      |
|             |                   |         | 195/55R15    | 11A; 21B; 22B; 22L; 51G           | Schrägheck;                                                      |
|             |                   |         | 205/50R15 86 | 11A; 21B; 21L; 22B; 22L; 24J; 24M | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **SUZUKI SWIFT**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen                                  |
|-------------|---------------------|---------|--------------|-------------------------|-------------------------------------------|
| EZ          | e4*2001/116*0102*.. | 67 - 75 | 185/60R15 84 |                         | nur bis                                   |
|             |                     |         | 195/50R15 82 | 11A; 24J; 24M           | e4*2001/116*0102*01;                      |
|             |                     |         | 195/55R15 85 | 11A; 24J                | Frontantrieb;                             |
|             |                     |         | 205/50R15 86 | 11A; 22I; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H;                       |
|             |                     |         | 205/55R15 88 | 11A; 21P; 22I; 24J; 24M | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 7 MARUTI, SUZUKI**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 7

Verkaufsbezeichnung: **SUZUKI SWIFT**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen                                  |
|-------------|---------------------|---------|--------------|-------------------------|-------------------------------------------|
| EZ          | e4*2001/116*0102*.. | 67 - 75 | 185/60R15 84 |                         | ab                                        |
|             |                     |         | 195/50R15 82 | 11A; 24J; 24M           | e4*2001/116*0102*02;                      |
|             |                     |         | 195/55R15 85 | 11A; 24J                | Frontantrieb;                             |
|             |                     |         | 205/50R15 86 | 11A; 22I; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H;                       |
|             |                     |         | 205/55R15 88 | 11A; 21P; 22I; 24J; 24M | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
| EZ          | e4*2001/116*0102*.. | 68      | 185/60R15 84 | 11A; 24M                | ab                                        |
|             |                     |         | 195/50R15 82 | 11A; 24J; 24M           | e4*2001/116*0102*02;                      |
|             |                     |         | 195/55R15 85 | 11A; 24J; 24M           | Allradantrieb;                            |
|             |                     |         | 205/50R15 86 | 11A; 24D; 24J           | 10B; 11B; 11G; 11H;                       |
|             |                     |         | 205/55R15 88 | 11A; 24D; 24J           | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
| EZ          | e4*2001/116*0102*.. | 68      | 185/60R15 84 | 11A; 24M                | nur bis                                   |
|             |                     |         | 195/50R15 82 | 11A; 24J; 24M           | e4*2001/116*0102*01;                      |
|             |                     |         | 195/55R15 85 | 11A; 24J; 24M           | Allradantrieb;                            |
|             |                     |         | 205/50R15 86 | 11A; 24D; 24J           | 10B; 11B; 11G; 11H;                       |
|             |                     |         | 205/55R15 88 | 11A; 24D; 24J           | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
| MZ          | e4*2001/116*0090*.. | 51 - 75 | 185/60R15 84 | 11A; 24J; 24M           | ab                                        |
|             |                     |         | 195/50R15 82 | 11A; 24J; 24M           | e4*2001/116*0090*04;                      |
|             |                     |         | 195/55R15 85 | 11A; 24J; 24M           | Frontantrieb;                             |
|             |                     |         | 205/50R15 86 | 11A; 22I; 24D; 24J      | 10B; 11B; 11G; 11H;                       |
|             |                     |         | 205/55R15 88 | 11A; 21P; 22I; 24D; 24J | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
| MZ          | e4*2001/116*0090*.. | 51 - 75 | 185/60R15 84 |                         | nur bis                                   |
|             |                     |         | 195/50R15 82 | 11A; 24J; 24M           | e4*2001/116*0090*03;                      |
|             |                     |         | 195/55R15 85 | 11A; 24J                | Frontantrieb;                             |
|             |                     |         | 205/50R15 86 | 11A; 22I; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H;                       |
|             |                     |         | 205/55R15 88 | 11A; 21P; 22I; 24J; 24M | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **SUZUKI WAGON R**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen                             | Auflagen                                                                                                                                           |
|-------------|---------------------|---------|--------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MM          | e4*2001/116*0042*.. | 39 - 69 | 195/45R15 78 | 11A; 21B; 21J; 22B; 22L;<br>24D; 24J; 367; 80G | ab                                                                                                                                                 |
|             |                     |         |              |                                                | e4*2001/116*0042*07;<br>Allradantrieb;<br>Frontantrieb;<br>Radschrauben;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P       |
| MM          | e4*98/14*0042*..    | 39 - 56 | 195/45R15 78 | 11A; 21B; 21J; 22B; 22L;<br>24D; 24J; 367; 80G | nur bis<br>e4*98/14*0042*06;<br>Allradantrieb;<br>Frontantrieb;<br>Radmuttern;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 7 MARUTI, SUZUKI**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 7

Verkaufsbezeichnung: **SUZUKI WAGON-R**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen                             | Auflagen                                                                                                                                           |
|-------------|---------------------|--------|--------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| H00         | e1*2001/116*0311*.. | 39 -69 | 195/45R15 78 | 11A; 21B; 21J; 22B; 22L;<br>24D; 24J; 367; 80G | ab<br>e4*2001/116*0042*07;<br>Allradantrieb;<br>Frontantrieb;<br>Radschrauben;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

### Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21J) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der vorderen Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21L) Durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich über der Reifenlauffläche ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21P) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 7 MARUTI, SUZUKI**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 5 von 7

- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22D) Durch Nacharbeit der hinteren Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22H) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22I) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22L) Durch Nacharbeit im Bereich der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 24I) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 244) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 246) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 247) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 7 MARUTI, SUZUKI**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 6 von 7

- Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24K) An den Radhäusern ist - sofern serienmäßig nicht vorhanden - durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen. Bei Nachrüstung ist der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 362) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages an der Vorderachse ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 365) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages an der Vorderachse ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 56G) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifengröße auf dieser Felge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 7 MARUTI, SUZUKI**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 7 von 7

Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.

- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 80G) Durch Verlegen der Handbremsseile im Bereich der Längslenker ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 8 TOYOTA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 6

**Fahrzeughersteller : TOYOTA**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : TOYOTA**

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad, für Typ : E12J; E10; W3; E11U; P1; E11; P9; XP9(a); P2; E12J1; XP9F(a); AJ1(a); E12T; E12U; P1F; L5

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJT1

Befestigungsteile : Kegelbundsrauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad, für Typ : AB1

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJK2

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 103 Nm für Typ : AB1; AJ1(a); E10; E11; E11U; E12J; E12J1; E12T; E12U; XP9(a); XP9F(a)  
110 Nm für Typ : L5; P1; P1F; P2; P9; W3

Verkaufsbezeichnung: **TOYOTA AYGO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                           | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                  |
|-------------|---------------------------------------------|--------|--------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| AB1         | e11*2001/116*0236*..<br>e11*2007/46*0055*.. | 40 -50 | 195/45R15 78 | 11A; 21P; 22I; 366 | 2-türig; 4-türig;<br><br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 8 TOYOTA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 6

Verkaufsbezeichnung: **TOYOTA COROLLA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                         | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen              | Auflagen                                                                     |
|-------------|-------------------------------------------|---------|--------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| E10         | e6*93/81*0005*..<br>G072                  | 53 -65  | 185/55R15-81 | 11A; 22B                        | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P             |
|             |                                           | 53 -84  | 185/55R15 82 | 11A; 22B; 5DK                   |                                                                              |
| E11         | e6*95/54*0043*..                          | 51 -81  | 185/55R15-81 | 11A; 22B; 22F; 24J              | Frontantrieb;                                                                |
| E11U        | e11*98/14*0102*..                         |         | 195/50R15-82 | 11A; 22B; 22F; 24J              | 10B; 11B; 11G; 11H;                                                          |
|             |                                           |         | 195/55R15-84 | 11A; 21B; 22B; 22F; 24J;<br>367 | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                                    |
|             |                                           |         | 215/45R15-82 | 11A; 21B; 22B; 22F; 24J         |                                                                              |
| E12J        | e11*2001/116*0180*..<br>e11*98/14*0180*.. | 66 -141 | 195/60R15 88 |                                 | Kombi; Stufenheck;                                                           |
| E12T        | e11*2001/116*0181*..<br>e11*98/14*0181*.. |         | 205/55R15 88 | 11A; 21B; 22B; 24J              | Schrägheck;                                                                  |
| E12U        | e11*2001/116*0179*..<br>e11*98/14*0179*.. |         |              |                                 | 10B; 11B; 11G; 11H;<br><br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P;<br>76Q |

Verkaufsbezeichnung: **TOYOTA COROLLA VERSO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                  |
|-------------|-------------------|--------|--------------|--------------------|-------------------------------------------|
| E12J1       | e11*98/14*0178*.. | 66 -99 | 195/60R15 88 |                    | 10B; 11B; 11G; 11H;                       |
|             |                   |        | 205/55R15 88 | 11A; 22B; 24J      | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **TOYOTA IQ**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen            |
|-------------|---------------------|--------|--------------|-------------------------|---------------------|
| AJ1(a)      | e6*2001/116*0119*.. | 50 -66 | 175/65R15 84 | 11A; 22I; 24J; 248; 56G | Frontantrieb;       |
|             |                     |        | 185/60R15 84 | 11A; 22I; 24J; 248      | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                     |        | 195/55R15 85 | 11A; 22B; 24J; 244      | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                     |        | 195/60R15 88 | 11A; 21P; 22B; 24J; 244 | 725; 729; 73C; 74A; |
|             |                     |        | 205/55R15 88 | 11A; 21P; 22B; 24C; 244 | 74P                 |

Verkaufsbezeichnung: **TOYOTA MR2**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW  | Reifen       | Auflagen zu Reifen         | Auflagen                                      |
|-------------|-------------------|-----|--------------|----------------------------|-----------------------------------------------|
| W3          | e11*98/14*0128*.. | 103 | 185/55R15    | TAQ; 51G; 57E              | 10B; 11B; 11G; 11H;                           |
|             |                   |     | 205/50R15-85 | TAQ; TAU; 11A; 24M;<br>57F | 12A; 51A; 71K; 721;<br><br>725; 73C; 74A; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **TOYOTA PASEO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                           |
|-------------|-------------------|----|--------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| L5          | e6*93/81*0019*..  | 66 | 185/55R15-81 |                    | Cabrio; Coupe;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **TOYOTA STARLET**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                  |
|-------------|-------------------|----|--------------|--------------------|-------------------------------------------|
| P9          | e6*93/81*0020*..  | 55 | 195/45R15-78 | 11A; 22B; 24M; 367 | 10B; 11B; 11G; 11H;                       |
|             |                   |    | 205/45R15-79 | 11A; 22B; 24M; 367 | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 8 TOYOTA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 6

Verkaufsbezeichnung: **TOYOTA YARIS**

| Fahrzeugtyp       | Betriebserlaubnis                                           | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen                                                                                               |
|-------------------|-------------------------------------------------------------|---------|--------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P1                | e6*2001/116*0064*..                                         | 48 - 78 | 185/55R15-82 | 11A; 21B; 22B           | 3-türig; 5-türig;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
| P1F               | e6*98/14*0064*..<br>e2*2001/116*0248*..<br>e2*98/14*0248*.. |         | 195/50R15-82 | 11A; 21B; 22B; 24J; 367 |                                                                                                        |
| XP9(a)            | e11*2001/116*0248*..                                        | 98      | 185/60R15 84 |                         | Yaris TS;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P;<br>76U                  |
|                   |                                                             |         | 195/50R15 82 | 11A; 24J; 24M           |                                                                                                        |
|                   |                                                             |         | 195/55R15 85 | 11A; 24M                |                                                                                                        |
|                   |                                                             |         | 205/50R15 86 | 11A; 24D; 24J           |                                                                                                        |
| XP9(a)<br>XP9F(a) | e11*2001/116*0248*..<br>e11*2001/116*0249*..                | 51 - 74 | 185/60R15 84 |                         | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                                       |
|                   |                                                             |         | 195/50R15 82 | 11A; 24J; 24M           |                                                                                                        |
|                   |                                                             |         | 195/55R15 85 | 11A; 24M                |                                                                                                        |
|                   |                                                             |         | 205/50R15 86 | 11A; 24D; 24J           |                                                                                                        |

Verkaufsbezeichnung: **TOYOTA YARIS VERSO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                       | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                         |
|-------------|-----------------------------------------|---------|--------------|--------------------|------------------------------------------------------------------|
| P2          | e6*2001/116*0066*..<br>e6*98/14*0066*.. | 55 - 78 | 185/55R15 82 | 11A; 22I           | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

## Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 8 TOYOTA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 6

- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21P) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22F) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22I) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 244) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 248) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 8 TOYOTA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 5 von 6

- Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 366) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 56G) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifengröße auf dieser Felge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 57E) Die Verwendung dieser Reifengröße ist auf dieser Radgröße nur an der Vorderachse zulässig.
- 57F) Die Verwendung dieser Reifengröße ist auf dieser Radgröße nur an der Hinterachse zulässig.
- 5DK) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 950kg.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 729) Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem Reifenfülldruckkontrollsystem mit Druckmesssensor am Rad kann das serienmäßige System verwendet werden, wenn beim Einbau in Sonderräder die Hinweise des Fahrzeugherstellers bzw. des Systemherstellers und bei nachgerüsteten Reifenfülldrucksensoren die Einbauanleitung des Teileherstellers beachtet werden.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- 76U) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 17-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 8 TOYOTA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 6 von 6

TAQ) Folgende Rad/Reifen-Kombination ist zulässig:

Vorderachse:

Hinterachse:

Reifengröße:

185/55R15

205/50R15

Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.

Am Fahrzeug sind nur Reifen eines Herstellers, Profiltyps und einer Geschwindigkeitskategorie zulässig.

TAU) Folgende Rad/Reifen-Kombination ist zulässig:

Vorderachse:

Hinterachse:

Reifengröße:

195/50R15

205/50R15

Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.

Am Fahrzeug sind nur Reifen eines Herstellers, Profiltyps und einer Geschwindigkeitskategorie zulässig.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 9 PEUGEOT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 3

**Fahrzeughersteller : PEUGEOT**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : PEUGEOT**

Befestigungsteile : Kegelbundschauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJK2

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm

Verkaufsbezeichnung: **PEUGEOT 107**

| Fahrzeugtyp  | Betriebserlaubnis                           | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                             |
|--------------|---------------------------------------------|---------|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| P*****<br>PG | e11*2001/116*0237*..<br>e11*2007/46*0057*.. | 40 - 50 | 195/45R15 78 | 11A; 22B; 24M; 366 | 2-türig;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P |

**Auflagen**

10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.

11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 9 PEUGEOT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 3

- Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 366) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 9 PEUGEOT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 3

- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74H) Die Sonderräder müssen an der Radanschlußfläche plan anliegen. Überstehende Teile, die dieses verhindern, müssen entfernt werden.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 10 OPEL**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 4

**Fahrzeughersteller : OPEL / VAUXHALL**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : OPEL / VAUXHALL**

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,25, Kegelw. 60 Grad, für Typ : H00

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJS5

Befestigungsteile : Kegelbundschauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad, für Typ : H00; H-B

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJK2

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm für Typ : H00  
110 Nm für Typ : H-B; H00

Verkaufsbezeichnung: **AGILA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen            |
|-------------|---------------------|---------|--------------|-------------------------|---------------------|
| H-B         | e4*2001/116*0135*.. | 48 - 63 | 185/55R15 82 | 11A; 22I; 24J; 24M      | Frontantrieb;       |
|             |                     |         | 185/60R15 84 | 11A; 22I; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                     |         | 195/50R15 82 | 11A; 22B; 24D; 24J      | 12A; 51A; 71K; 72I; |
|             |                     |         | 195/55R15 85 | 11A; 22B; 24D; 24J      | 725; 73C; 74A; 74P  |
|             |                     |         | 205/50R15 86 | 11A; 21P; 22B; 24C; 24D |                     |
|             |                     |         | 205/55R15 88 | 11A; 21P; 22B; 24C; 24D |                     |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 10 OPEL**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 4

Verkaufsbezeichnung: **AGILA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen                        | Auflagen                                                                                                        |
|-------------|-------------------|--------|--------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| H00         | e1*98/14*0141*..  | 43 -55 | 195/45R15 78 | 11A; 21B; 22B; 22L; 24D;<br>24J; 367; 80G | nur bis<br>e1*98/14*0141*07;<br>Radmuttern;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
| H00         | e1*98/14*0141*..  | 43 -59 | 195/45R15 78 | 11A; 21B; 22B; 22L; 24D;<br>24J; 367; 80G | ab e1*98/14*0141*08;<br>Radschrauben;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P       |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/-Variante/-Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21P) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 10 OPEL**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 4

- 22I) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22L) Durch Nacharbeit im Bereich der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 10 OPEL**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 4

- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 80G) Durch Verlegen der Handbremsseile im Bereich der Längslenker ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 11 HYUNDAI**  
 Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 5

**Fahrzeughersteller** : **HYUNDAI, HYUNDAI Assan Otomotiv Sanayi, HYUNDAI MOTOR (IND)**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2 Einpreßtiefe (mm) : 38  
 Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4 Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller** : **HYUNDAI, HYUNDAI Assan Otomotiv Sanayi, HYUNDAI MOTOR (IND)**

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJT1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm für Typ : PA  
 107 Nm für Typ : PB; PBT  
 110 Nm für Typ : LC; MC; MCT; MX; MXI; TB; TBI

Verkaufsbezeichnung: **ACCENT**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                               |
|-------------|---------------------|--------|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------|
| MC          | e4*2001/116*0103*.. | 71 -83 | 185/55R15 82 | 11A; 24J; 51J      | Stufenheck;                                            |
| MCT         | e4*2001/116*0110*.. |        | 185/60R15 84 | 11A; 24J; 51J      | Schrägheck;                                            |
|             |                     |        | 195/50R15 82 | 11A; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H;                                    |
|             |                     |        | 195/55R15 85 | 11A; 24J; 24M      | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P; 76Q |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 11 HYUNDAI**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 5

Verkaufsbezeichnung: **ATOS,ATOZ,ATOS-PRIME,ATOZ-PRIM**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen                | Auflagen                                                        |
|-------------|-------------------|--------|--------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| MX          | e11*96/79*0092*.. | 40 -44 | 195/45R15-78 | 11A; 21B; 21L; 22B; 24C; 24D; 54A | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **HYUNDAI ACCENT, PONY,VERNA ...**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW     | Reifen    | Auflagen zu Reifen           | Auflagen                                                                             |
|-------------|-------------------|--------|-----------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| LC          | e4*98/14*0037*..  | 55 -78 | 185/55R15 | 11A; 21B; 21L; 22B; 22L; 51G | ab e4*98/14*0037*08; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **HYUNDAI ATOS-PRIME**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis    | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen                                                        |
|-------------|----------------------|--------|--------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| MXI         | e11*2001/116*0220*.. | 43 -46 | 195/45R15 78 | 11A; 21P; 22I; 24C; 24M | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **HYUNDAI GETZ**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                |
|-------------|---------------------|--------|--------------|--------------------|-------------------------|
| TB          | e4*98/14*0066*..    | 46 -81 | 185/55R15 82 | 11A; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H;     |
|             |                     |        | 195/50R15 82 | 11A; 24J; 24M      | 12A; 51A; 71K; 721;     |
|             |                     |        | 205/45R15 81 | 11A; 24J; 24M      | 725; 73C; 74A; 74H; 74P |
| TBI         | e4*2001/116*0123*.. | 48 -78 | 185/55R15 82 | 11A; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H;     |
|             |                     |        | 195/50R15 82 | 11A; 24J; 24M      | 12A; 51A; 71K; 721;     |
|             |                     |        | 205/45R15 81 | 11A; 24J; 24M      | 725; 73C; 74A; 74H; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **HYUNDAI I10**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen                                                                      |
|-------------|---------------------|--------|--------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| PA          | e4*2001/116*0131*.. | 48 -58 | 175/50R15 75 | 11A; 24J; 24M; 5BV; 56G | Schrägheck;                                                                   |
|             |                     |        | 195/45R15 78 | 11A; 22M; 24J; 24M      | Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74H; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **HYUNDAI i20**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis    | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen           | Auflagen                                |
|-------------|----------------------|--------|--------------|------------------------------|-----------------------------------------|
| PB          | e11*2001/116*0333*.. | 55 -94 | 185/60R15 84 | 11A; 22H; 241; 244; 246      | 2-türig; 4-türig;                       |
| PBT         | e11*2007/46*0129*..  |        | 195/55R15 85 | 11A; 22H; 24C; 244           | Frontantrieb;                           |
|             |                      |        | 205/50R15 86 | 11A; 21P; 22F; 24C; 244; 247 | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                      |        | 205/55R15 88 | 11A; 21B; 22F; 24C; 244; 247 | 725; 73C; 74A; 74P; 76Q                 |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 11 HYUNDAI**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 5

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21L) Durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich über der Reifenlauffläche ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21P) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22F) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22H) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22I) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22L) Durch Nacharbeit im Bereich der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 11 HYUNDAI**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 5

- 22M) Durch Nacharbeit im Bereich der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 241) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 244) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 246) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 247) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 11 HYUNDAI**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 5 von 5

- Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 54A) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeigen von Geschwindigkeitsmesser und Wegstreckenzähler innerhalb der zulässigen Toleranzen liegen. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen in den Fahrzeugpapieren zu berücksichtigen.
- 56G) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifengröße auf dieser Felge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 5BV) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 774kg.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74H) Die Sonderräder müssen an der Radanschlußfläche plan anliegen. Überstehende Teile, die dieses verhindern, müssen entfernt werden.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 12 DAIHATSU**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 4

**Fahrzeughersteller : DAIHATSU**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : DAIHATSU**

Befestigungsteile : Kegelbundmutter M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJT1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 103 Nm für Typ : L8  
110 Nm für Typ : L65; M3; M4

Verkaufsbezeichnung: **DAIHATSU COPEN**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis    | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                   |
|-------------|----------------------|---------|--------------|--------------------|------------------------------------------------------------|
| L8          | e13*2001/116*0120*.. | 50 - 64 | 185/45R15 75 | 11A; 22I; 24C; 24D | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 725; 73C; 74A; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **MATERIA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis    | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                 |
|-------------|----------------------|---------|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| M4          | e13*2001/116*0198*.. | 67 - 76 | 185/55R15 82 | 11A; 24J           | Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 725; 73C; 74A; 74P |
|             |                      |         | 195/50R15 82 |                    |                                                                          |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 12 DAIHATSU**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 4

Verkaufsbezeichnung: **SIRION**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                            | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                          |
|-------------|----------------------------------------------|--------|--------------|--------------------|---------------------------------------------------|
| M3          | e13*2001/116*0147*...<br>e13*2003/97*0147*.. | 64 -67 | 185/55R15 82 | 11A; 24J           | Allradantrieb;                                    |
|             |                                              |        | 195/50R15 82 | 11A; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H;                               |
|             |                                              |        | 205/45R15 81 | 11A; 24J           | 12A; 51A; 573; 71K;<br>721; 725; 73C; 74A;<br>74P |
| M3          | e13*2001/116*0147*...<br>e13*2003/97*0147*.. | 51 -76 | 185/55R15 82 | 11A; 22H; 24J      | Frontantrieb;                                     |
|             |                                              |        | 195/50R15 82 | 11A; 22H; 24J; 24M | 10B; 11B; 11G; 11H;                               |
|             |                                              |        | 205/45R15 81 | 11A; 22H; 24J; 24M | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P         |

Verkaufsbezeichnung: **SIRION, JUSTY**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                            | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                          |
|-------------|----------------------------------------------|--------|--------------|--------------------|---------------------------------------------------|
| M3          | e13*2001/116*0147*...<br>e13*2003/97*0147*.. | 64 -67 | 185/55R15 82 | 11A; 24J           | Allradantrieb;                                    |
|             |                                              |        | 195/50R15 82 | 11A; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H;                               |
|             |                                              |        | 205/45R15 81 | 11A; 24J           | 12A; 51A; 573; 71K;<br>721; 725; 73C; 74A;<br>74P |
| M3          | e13*2001/116*0147*...<br>e13*2003/97*0147*.. | 51 -76 | 185/55R15 82 | 11A; 22H; 24J      | Frontantrieb;                                     |
|             |                                              |        | 195/50R15 82 | 11A; 22H; 24J; 24M | 10B; 11B; 11G; 11H;                               |
|             |                                              |        | 205/45R15 81 | 11A; 22H; 24J; 24M | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P         |

Verkaufsbezeichnung: **TREVIS**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis    | kW | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen                                                                 |
|-------------|----------------------|----|--------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| L65         | e13*2001/116*0174*.. | 43 | 195/45R15 78 | 11A; 22B; 24C; 24M; 362 | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P;<br>916 |

## Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 12 DAIHATSU**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 4

Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.

- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22H) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22I) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 362) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages an der Vorderachse ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 12 DAIHATSU**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 4

- 573) Die Verwendung unterschiedlicher Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse ist an Fahrzeugen mit Allradantrieb nur zulässig, wenn deren Abrollumfänge gleich sind.  
Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die tatsächlichen Abrollumfänge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.  
Am Fahrzeug sind nur Reifen eines Herstellers, Profiltyps und einer Geschwindigkeitskategorie zulässig.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 916) An Fahrzeugausführungen, die unter Ziff.1 Zeile 2 im Fahrzeugbrief und -schein als 3-Liter bzw. 5-Liter-Auto beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, sind nur die Serienreifengrößen zulässig. Falls bei den Angaben unter Ziff.1 Zeile 2 die Bezeichnung 3L bzw. 5L gestrichen werden kann, ist auch die Verwendung von nicht serienmäßigen Rad/Reifen-Kombinationen, die im Gutachten genannt werden, zulässig. Es ist eine unverzügliche Berichtigung nach §27 Abs. 1a StVZO der Fahrzeugpapiere durchzuführen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 13 BMW, BMW AG**  
 Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 4

**Fahrzeughersteller : BMW, BMW AG**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2 Einpreßtiefe (mm) : 38  
 Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4 Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38561  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38561  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : BMW, BMW AG**

Befestigungsteile : Kegelbundschauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad, für Typ : R50; MINI

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJB5

Befestigungsteile : Kegelbundschauben M14x1,25, Schaftl. 27 mm, Kegelw. 60 Grad, für Typ : UKL-C; UKL-K; UKL-L; MINI-N; MINI

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJB9

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm für Typ : MINI; R50  
 140 Nm für Typ : MINI-N; UKL-C; UKL-K; UKL-L

Verkaufsbezeichnung: **MINI**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                       | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-----------------------------------------|--------|--------------|--------------------|---------------------|
| MINI<br>R50 | e1*2001/116*0231*..<br>e1*98/14*0168*.. | 55 -85 | 175/65R15    | 24N; 51G; 56G      | RS M12 x 1,5;       |
|             |                                         |        | 185/65R15 88 | 11A; 24M           | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                                         |        | 195/55R15 85 | 11A; 22B; 24M      | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                                         |        | 195/60R15 88 | 11A; 22B; 24M      | 725; 73C; 74A; 74P; |
|             |                                         |        | 205/55R15 88 | 11A; 22B; 24D; 24J | 76Q                 |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 13 BMW, BMW AG**  
 Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 4

Verkaufsbezeichnung: **MINI**

| Fahrzeugtyp     | Betriebserlaubnis                         | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                       |
|-----------------|-------------------------------------------|---------|--------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MINI            | e1*2001/116*0231*..                       | 55 - 85 | 175/65R15    | 24N; 51G; 56G      | RS M14 x 1,25;                                                                                 |
|                 |                                           |         | 185/65R15 88 | 11A; 24M           | 10B; 11B; 11G; 11H;                                                                            |
|                 |                                           |         | 195/55R15 85 | 11A; 22B; 24M      | 12A; 51A; 71K; 721;                                                                            |
|                 |                                           |         | 195/60R15 88 | 11A; 22B; 24M      | 725; 73C; 74C; 74P;                                                                            |
|                 |                                           |         | 205/55R15 88 | 11A; 22B; 24D; 24J | 76Q                                                                                            |
| MINI-N<br>UKL-C | e1*2001/116*0343*..<br>e1*2007/46*0369*.. | 72 - 90 | 175/65R15 84 | 11A; 248; 56G      | Nur Cabrio;                                                                                    |
|                 |                                           |         | 185/65R15 88 | 11A; 244           | Frontantrieb;                                                                                  |
|                 |                                           |         | 195/55R15 85 | 11A; 24J; 244      | 10B; 11B; 11G; 11H;                                                                            |
|                 |                                           |         | 195/60R15 88 | 11A; 24J; 244      | 12A; 51A; 71K; 721;                                                                            |
|                 |                                           |         | 205/55R15 88 | 11A; 24J; 244; 247 | 725; 729; 73C; 74C;<br>74P; 76Q                                                                |
| MINI-N<br>UKL-K | e1*2001/116*0343*..<br>e1*2007/46*0370*.. | 70 - 90 | 175/65R15 84 | 11A; 24M; 56G      | Nur Clubman; Kombi;                                                                            |
|                 |                                           |         | 185/65R15 88 | 11A; 24M           | Frontantrieb;                                                                                  |
|                 |                                           |         | 195/55R15 85 | 11A; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H;                                                                            |
|                 |                                           |         | 195/60R15 88 | 11A; 24J; 24M      | 12A; 51A; 71K; 721;                                                                            |
|                 |                                           |         | 205/55R15 88 | 11A; 24D; 24J      | 725; 729; 73C; 74C;<br>74P; 76Q                                                                |
| MINI-N<br>UKL-L | e1*2001/116*0343*..<br>e1*2007/46*0371*.. | 55 - 90 | 175/65R15 84 | 11A; 24M; 56G      | ab                                                                                             |
|                 |                                           |         | 185/65R15 88 | 11A; 24D           | e1*2001/116*0343*01;                                                                           |
|                 |                                           |         | 195/55R15 85 | 11A; 24D; 24J      | Nicht Clubman;                                                                                 |
|                 |                                           |         | 195/60R15 88 | 11A; 24D; 24J      | Nicht Cabrio;                                                                                  |
|                 |                                           |         | 205/55R15 88 | 11A; 24D; 24J      | Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 729; 73C; 74C;<br>74P; 76Q |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/-Variante/-Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 13 BMW, BMW AG**  
Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 4

- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausauschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 244) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 247) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 248) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24N) An den hinteren Radhäusern ist - sofern serienmäßig nicht vorhanden - durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen. Bei Nachrüstung ist der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 13 BMW, BMW AG**  
Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 4

- Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 56G) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifengröße auf dieser Felge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 729) Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem Reifenfülldruckkontrollsystem mit Druckmesssensor am Rad kann das serienmäßige System verwendet werden, wenn beim Einbau in Sonderräder die Hinweise des Fahrzeugherstellers bzw. des Systemherstellers und bei nachgerüsteten Reifenfülldrucksensoren die Einbauanleitung des Teileherstellers beachtet werden.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74C) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile bzw. nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile verwendet werden. Bei Verwendung von Radschrauben ist die in der Anlage zum Gutachten dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 14 NETHERLAND**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 2

**Fahrzeughersteller : NETHERLAND**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38561  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38561  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : NETHERLAND**

Befestigungsteile : Kegelbundmutter M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJH1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm

Verkaufsbezeichnung: **MITSUBISHI CARISMA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-------------------|----|--------------|--------------------|---------------------|
| DA0         | e4*93/81*0005*..  | 66 | 185/55R15-81 |                    | Stufenheck;         |
|             |                   |    | 195/50R15-82 | 11A; 22B           | Schrägheck;         |
|             |                   |    | 195/55R15-84 | 11A; 22B           | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                   |    | 205/50R15-85 | 11A; 22B           | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                   |    | 215/45R15-82 | 11A; 22B; 65A      | 725; 73C; 74A; 74P  |

**Auflagen**

10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.

11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 14 NETHERLAND**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 2

- Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 65A) Sofern Reifen der Größe 215/45 R 15 auf der Felge 6 1/2 J x 15 montiert werden, muss eine Freigabe des Reifenherstellers vorliegen, da eine generelle Freigabe für die Felgengröße nicht gegeben ist. Die Freigabe ist mit dem nach § 19 Absatz 4 der StVZO vorgesehenen Dokument mitzuführen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 72I) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 72J) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 15 ROVER**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 3

**Fahrzeughersteller : ROVER**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38561  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38561  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : ROVER**

Befestigungsteile : Kegelbundmutter M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJH1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **ROVER 200SERIE, 25, STREETWISE**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis          | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                             |
|-------------|----------------------------|---------|--------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F<br>RF     | e11*93/81*0016*..          | 62 -86  | 195/60R15 88 |                    | nur Rover<br>Streetwise;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P;<br>76Q |
|             | e11*93/81*0016*..          |         | 205/55R15 88 | 11A; 24M           |                                                                                                      |
|             |                            |         | 225/50R15 91 | 11A; 22I; 24J; 24M |                                                                                                      |
| F<br>RF     | e11*93/81*0016*..          | 44 -107 | 185/55R15-81 | 11A; 22B; 367      | Rover 200 u. 25;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                 |
|             | e11*93/81*0016*..,<br>H224 |         | 195/50R15-82 | 11A; 22B; 22G; 367 |                                                                                                      |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 15 ROVER**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 3

Verkaufsbezeichnung: **ROVER 400 SERIE, ROVER 45**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen              | Auflagen                                                                              |
|-------------|-------------------|----------|--------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| RT          | e11*93/81*0014*.. | 74 - 110 | 195/50R15 82 | 11A; 21B; 22B                   | Rover 45;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P;<br>76Q |
|             |                   |          | 195/55R15-84 | 11A; 21B; 22B                   |                                                                                       |
|             |                   |          | 205/50R15 86 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M;<br>367 |                                                                                       |

Verkaufsbezeichnung: **ROVER 45**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen              | Auflagen                                                                              |
|-------------|-------------------|----------|--------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| T           | e11*93/81*0014*.. | 74 - 110 | 195/50R15 82 | 11A; 21B; 22B                   | Rover 45;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P;<br>76Q |
|             |                   |          | 195/55R15-84 | 11A; 21B; 22B                   |                                                                                       |
|             |                   |          | 205/50R15 86 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M;<br>367 |                                                                                       |

### Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 15 ROVER**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 3

- 22G) Durch Nacharbeit der hinteren Radhäuser im Bereich der Reifenlauffläche ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22I) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 16 HONDA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 6

**Fahrzeughersteller : HONDA**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38561  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38561  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : HONDA**

Befestigungsteile : Kegelbundmutter M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJH1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 108 Nm für Typ : GD1; GD5; GE2; GE3; GE6; GG1; GG2; GG3; ZE2  
110 Nm für Typ : EM1; EM2; EP1; EP2; EP4; EU5; EU6; EU7; EU8;  
EU9; MA8; MA9; MB1; MB2; MB3; MB4; MB7; MB8; MB9; MC1; MC3

Verkaufsbezeichnung: **CIVIC AERODECK**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen                                                         |  |
|-------------|-------------------|---------|--------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------|--|
| MB8         | e11*96/79*0087*.. | 55 - 85 | 185/55R15-81 | nicht Dieselmotor; 5DE  | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |  |
| MB9         | e11*96/79*0088    |         | 195/50R15-82 | 11A; 24J                |                                                                  |  |
| MC1         | e11*96/79*0089*.. |         | 195/55R15-84 | 11A; 21B; 24J; 54A      |                                                                  |  |
| MC3         | e11*96/79*0091    |         | 205/50R15-85 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M |                                                                  |  |
|             |                   |         | 215/45R15-82 | 11A; 22B; 24C; 24M; 65A |                                                                  |  |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 16 HONDA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 6

Verkaufsbezeichnung: **HONDA CIVIC**

| Fahrzeugtyp                                          | Betriebserlaubnis                                                                                                                                                    | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen                                                                 |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| EM1                                                  | e6*93/81*0060*..                                                                                                                                                     | 118     | 195/50R15-81 | 11A; 24J                | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P         |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 195/55R15    | 11A; 22B; 24J; 51G      |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 205/50R15-85 | 11A; 22B; 24J; 24M      |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 215/45R15-82 | 11A; 22B; 24J; 65A      |                                                                          |
| EM2                                                  | e6*98/14*0080*..                                                                                                                                                     | 88 - 92 | 195/60R15    | 51G                     | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P;<br>76Q |
| EP1<br>EP2<br>EP4<br>EU5<br>EU6<br>EU7<br>EU8<br>EU9 | e11*98/14*0173*..<br>e11*98/14*0174*..<br>e11*98/14*0188*..<br>e11*98/14*0158*..<br>e11*98/14*0159*..<br>e11*98/14*0160*..<br>e11*98/14*0161*..<br>e11*98/14*0189*.. | 66 - 81 | 195/60R15 88 |                         | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P;<br>76Q |
| MA8                                                  | e11*93/81*0018*..                                                                                                                                                    | 55 - 66 | 185/55R15-81 |                         | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P         |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 195/50R15-82 |                         |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 195/55R15-83 | 11A; 21B; 24J; 24M      |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 205/50R15-85 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 215/45R15-82 | 11A; 21B; 24J; 24M; 65A |                                                                          |
| MA8                                                  | G916                                                                                                                                                                 | 66      | 185/55R15-81 |                         | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P         |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 195/50R15-82 |                         |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 195/55R15-83 | 11A; 21B; 24J; 24M      |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 205/50R15-85 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 215/45R15-82 | 11A; 21B; 24J; 24M; 65A |                                                                          |
| MA9                                                  | e11*93/81*0022*..                                                                                                                                                    | 66      | 185/55R15-82 |                         | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P         |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 195/50R15-82 |                         |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 195/55R15-83 | 11A; 21B; 24J; 24M      |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 205/50R15-85 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 215/45R15-82 | 11A; 21B; 24J; 24M; 65A |                                                                          |
| MA9                                                  | G917                                                                                                                                                                 | 66      | 185/55R15-82 |                         | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P         |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 195/50R15-82 |                         |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 195/55R15-83 | 11A; 21B; 24J; 24M      |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 205/50R15-85 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 215/45R15-82 | 11A; 21B; 24J; 24M; 65A |                                                                          |
| MB1                                                  | e11*93/81*0023*..                                                                                                                                                    | 83 - 93 | 185/55R15-82 |                         | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P         |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 195/50R15-82 |                         |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 195/55R15-83 | 11A; 21B; 24J; 24M      |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 205/50R15-85 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 215/45R15-82 | 11A; 21B; 24J; 24M; 65A |                                                                          |
| MB1                                                  | G918                                                                                                                                                                 | 83 - 93 | 93           | 195/55R15               | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P         |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 185/55R15-82 |                         |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 195/50R15-82 |                         |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 195/55R15-83 | 11A; 21B; 24J; 24M      |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 205/50R15-85 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      | 93      | 215/45R15-82 | 11A; 21B; 24J; 24M; 65A |                                                                          |
|                                                      |                                                                                                                                                                      |         | 195/55R15    | 11A; 21B; 24J; 24M; 51G |                                                                          |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 16 HONDA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 6

Verkaufsbezeichnung: **HONDA CIVIC**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen            |  |
|-------------|-------------------|---------|--------------|-------------------------|---------------------|--|
| MB2         | e11*96/27*0067*.. | 55 - 85 | 185/55R15-81 | nicht Dieselmotor; 5DV  | 10B; 11B; 11G; 11H; |  |
| MB3         | e11*96/27*0068*.. |         | 195/50R15-82 | 11A; 24J                | 12A; 51A; 71K; 721; |  |
| MB4         | e11*96/27*0069*.. |         | 195/55R15-84 | 11A; 21B; 22B; 24J; 54A | 725; 73C; 74A; 74P  |  |
| MB7         | e11*96/27*0071*.. |         | 205/50R15-85 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M |                     |  |
|             |                   |         | 215/45R15-82 | 11A; 22B; 24C; 24M; 65A |                     |  |

Verkaufsbezeichnung: **HONDA JAZZ**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen            |
|-------------|---------------------|---------|--------------|-------------------------|---------------------|
| GD1         | e6*98/14*0088*..    | 57 - 61 | 185/55R15 82 |                         | 10B; 11B; 11G; 11H; |
| GD5         | e6*98/14*0087*..    |         | 195/50R15 82 |                         | 12A; 51A; 71K; 721; |
| GE2         | e6*2001/116*0101*.. |         |              |                         | 725; 73C; 74A; 74P  |
| GE3         | e6*2001/116*0102*.. |         |              |                         |                     |
| GE6         | e6*2001/116*0126*.. | 66 - 73 | 175/65R15 84 | 11A; 24J; 24M; 56G      | Steilheck; 5-türig; |
| GG1         | e6*2001/116*0125*.. |         | 185/55R15 82 | 11A; 21P; 24J; 24M      | Frontantrieb;       |
| GG2         | e6*2001/116*0127*.. |         | 185/60R15 84 | 11A; 21P; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H; |
| GG3         | e6*2001/116*0128*.. |         | 195/55R15 85 | 11A; 21P; 24C; 24M      | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                     |         | 195/60R15 88 | 11A; 21P; 24C; 24M      | 725; 73C; 74A; 74P; |
|             |                     |         | 205/50R15 86 | 11A; 21B; 22I; 24C; 24D | 76Q                 |
|             |                     |         | 205/55R15 88 | 11A; 21B; 22I; 24C; 24D |                     |

Verkaufsbezeichnung: **INSIGHT**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen            |
|-------------|---------------------|----|--------------|-------------------------|---------------------|
| ZE2         | e6*2001/116*0130*.. | 65 | 175/65R15 84 | 11A; 21N; 24J; 56G      | Schrägheck 4-türig; |
|             |                     |    | 185/60R15 84 | 11A; 21N; 24J; 248      | Frontantrieb;       |
|             |                     |    | 195/55R15 85 | 11A; 21J; 22I; 24J; 248 | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                     |    | 195/60R15 88 | 11A; 21J; 22I; 24J; 248 | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                     |    |              |                         | 725; 729; 73C; 74A; |
|             |                     |    |              |                         | 74P; 76Q            |

## Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 16 HONDA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 6

- gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21J) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der vorderen Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21N) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der vorderen Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 21P) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22I) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 248) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 16 HONDA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 5 von 6

- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 54A) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeigen von Geschwindigkeitsmesser und Wegstreckenzähler innerhalb der zulässigen Toleranzen liegen. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen in den Fahrzeugpapieren zu berücksichtigen.
- 56G) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifengröße auf dieser Felge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 5DE) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 920kg.
- 5DV) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 924kg.
- 65A) Sofern Reifen der Größe 215/45 R 15 auf der Felge 6 1/2 J x 15 montiert werden, muss eine Freigabe des Reifenherstellers vorliegen, da eine generelle Freigabe für die Felgengröße nicht gegeben ist. Die Freigabe ist mit dem nach § 19 Absatz 4 der StVZO vorgesehenen Dokument mitzuführen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nennndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 729) Bei Fahrzeugen mit serienmäßigen Reifenfülldruckkontrollsystem mit Druckmesssensor am Rad kann das serienmäßige System verwendet werden, wenn beim Einbau in Sonderräder die Hinweise des Fahrzeugherstellers bzw. des Systemherstellers und bei nachgerüsteten Reifenfülldrucksensoren die Einbauanleitung des Teileherstellers beachtet werden.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 16 HONDA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 6 von 6

- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 17 DAIHATSU**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 3

**Fahrzeughersteller : DAIHATSU**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38561  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38561  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : DAIHATSU**

Befestigungsteile : Kegelbundmutter M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJH1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **DAIHATSU CHARADE**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis        | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen              | Auflagen                                                         |
|-------------|--------------------------|---------|--------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| G 200<br>G2 | G464<br>e6*95/54*0034*.. | 44 - 77 | 185/55R15-81 | 11A; 21B; 22B; 22G;<br>33H; 367 | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
|             |                          |         | 195/45R15-78 | 11A; 21B; 22B; 33H              |                                                                  |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER,

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 17 DAIHATSU**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 3

- FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22G) Durch Nacharbeit der hinteren Radhäuser im Bereich der Reifenlauffläche ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 33H) Sofern nicht bereits serienmäßig vorhanden, muß an der Vorderachse ein Stabilisator eingebaut werden. Bei Nachrüstung ist dies auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO zu berücksichtigen.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 17 DAIHATSU**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 3

- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 18 KIA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 2

**Fahrzeughersteller : KIA**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung        | Ausführungsbezeichnung |                               | Mittenloch<br>(mm) | Zentrierring-<br>werkstoff | zul. Rad-<br>last<br>(kg) | zul. Abroll-<br>umf.<br>(mm) | gültig<br>ab<br>Fertig-<br>datum |
|-------------------|------------------------|-------------------------------|--------------------|----------------------------|---------------------------|------------------------------|----------------------------------|
|                   | Kennzeichnung<br>Rad   | Kennzeichnung<br>Zentrierring |                    |                            |                           |                              |                                  |
| TLLL2AA38B56<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                   | 56,1               | Kunststoff                 | 570                       | 1975                         | 04/10                            |
| TLLL2AA38D56<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                   | 56,1               | Kunststoff                 | 570                       | 1975                         | 02/08                            |
| TLLL2AA38W56<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                   | 56,1               | Kunststoff                 | 570                       | 1975                         | 02/08                            |
| TLLL2HA38B56<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                   | 56,1               | Kunststoff                 | 570                       | 1975                         | 04/10                            |
| TLLL2HA38D56<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                   | 56,1               | Kunststoff                 | 570                       | 1975                         | 02/08                            |
| TLLL2HA38W56<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                   | 56,1               | Kunststoff                 | 570                       | 1975                         | 02/08                            |
| TLLL2HA38561      | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                   | 56,1               | Kunststoff                 | 570                       | 1975                         | 02/08                            |
| TLLL2SA38B56<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                   | 56,1               | Kunststoff                 | 570                       | 1975                         | 04/10                            |
| TLLL2SA38D56<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                   | 56,1               | Kunststoff                 | 570                       | 1975                         | 02/08                            |
| TLLL2SA38W56<br>1 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                   | 56,1               | Kunststoff                 | 570                       | 1975                         | 02/08                            |
| TLLL2SA38561      | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                   | 56,1               | Kunststoff                 | 570                       | 1975                         | 02/08                            |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : KIA**

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJH1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **KIA SHUMA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                 |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| FB          | e4*96/27*0024*..  | 65 - 85 | 185/55R15 82 |                    | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 33J; 51A; 71K;<br>721; 725; 73C; 74A;<br>74P |
|             | e4*98/14*0024*..  |         | 195/50R15 82 |                    |                                                                          |

**Auflagen**

10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.

11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 18 KIA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 2

- den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 33J) Sofern nicht bereits serienmäßig vorhanden, müssen an der Vorder- und Hinterachse Stabilisatoren eingebaut werden. Bei Nachrüstung ist dies auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO zu berücksichtigen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 19 MITSUBISHI**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 3

**Fahrzeughersteller : MITSUBISHI**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38561  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W561 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38561  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.1                | 56,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : MITSUBISHI**

Befestigungsteile : Kegelbundmutter M12x1,5, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJH1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm

Verkaufsbezeichnung: **LANCER STATION WAGON**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                        |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| CAO         | e1*96/79*0061*..  | 50 - 83 | 185/55R15-81 | 11A; 22B           | Kombi; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| CAOW        | G230              |         | 195/50R15-82 | 11A; 22B; 24J; 367 |                                                                                 |

Verkaufsbezeichnung: **MITSUBISHI COLT, LANCER**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen                | Auflagen                                                                 |
|-------------|-------------------|----------|--------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| CAO         | G005              | 50 - 103 | 185/55R15-81 | 11A; 22B; 22F                     | Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
|             |                   |          | 195/50R15-81 | 11A; 21M; 22B; 22F; 24C; 24D      |                                                                          |
|             |                   |          | 215/45R15-82 | 11A; 21M; 22B; 22F; 24C; 24D; 66H |                                                                          |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 19 MITSUBISHI**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 3

Verkaufsbezeichnung: **MITSUBISHI COLT, LANCER**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                       |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CJO         | e1*93/81*0031*..  | 66 - 76 | 185/55R15-81 | 11A; 367           | Colt; Schrägheck; 3-türig;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 21M) Durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausaußschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22F) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 19 MITSUBISHI**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 3

- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 66H) Sofern Reifen der Größe 245/35 R 17 auf der Felge 7 1/2 J x 17 montiert werden, muss eine Freigabe des Reifenherstellers vorliegen, da eine generelle Freigabe für die Felgengröße nicht gegeben ist. Die Freigabe ist mit dem nach § 19 Absatz 4 der StVZO vorgesehenen Dokument mitzuführen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 20 DAEWOO, DAEWOO-FSO, GM DAEWOO**  
 Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 6

**Fahrzeughersteller** : **DAEWOO AUTOMOBILE ROMANIA S.A., DAEWOO MOTOR CO. LTD, DAEWOO-FSO Motor Sp. z o.o., GM DAEWOO (ROK)**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2 Einpreßtiefe (mm) : 38  
 Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4 Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38566  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38566  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller** : **DAEWOO AUTOMOBILE ROMANIA S.A., DAEWOO MOTOR CO. LTD, DAEWOO-FSO Motor Sp. z o.o., GM DAEWOO (ROK)**

Befestigungsteile : Kegelbundmuttern M12x1,5, Kegelw. 60 Grad, für Typ : KLAS; KLAJ; KL1M; CHIS  
 Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJD4  
 Befestigungsteile : Kegelbundschauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad, für Typ : UU6J; SUPT; KLETN; KLEJ; KLAJ; KLAT; SUPJ  
 Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJO1  
 Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm für Typ : CHIS; KLAJ; KLAT; KLEJ; KLETN; KL1M; SUPJ; SUPT; UU6J  
 120 Nm für Typ : KLAS

Verkaufsbezeichnung: **DAEWOO ESPERO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                                | kW      | Reifen                       | Auflagen zu Reifen                            | Auflagen                                                                     |
|-------------|--------------------------------------------------|---------|------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| KLEJ        | e13*93/81*0007*...<br>e13*95/54*0007*...<br>H019 | 66 - 77 | 185/55R15 82<br>195/50R15 82 | FFY; 11A; 24M; 367; 51J<br>FFY; 11A; 24M; 367 | nur ABV;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 20 DAEWOO, DAEWOO-FSO, GM DAEWOO**  
 Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 6

Verkaufsbezeichnung: **DAEWOO KALOS**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                          |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KLAS        | e4*98/14*0063*..  | 53 - 69 | 185/55R15 82 | 11A; 24J           | Nicht Aveo; nur bis e4*2001/116*0063*17; Schrägheck; 2-türig; 4-türig; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **DAEWOO LANOS**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|---------------------|
| KLAT        | e4*96/27*0017*..  | 55 - 78 | 185/55R15-81 | 11A; 22B           | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             | e4*97/27*0017*..  |         | 195/50R15-82 | 11A; 21M; 22B; 22F | 12A; 51A; 71K; 721; |
| SUPT        | e4*98/14*0017*..  |         |              |                    | 725; 73C; 74A; 74P  |
|             | e4*96/27*0002*..  |         |              |                    |                     |
|             | e4*98/14*0002*..  |         |              |                    |                     |

Verkaufsbezeichnung: **DAEWOO NEXIA, CIELO, RACER**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                              | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen           | Auflagen                                                   |
|-------------|------------------------------------------------|---------|--------------|------------------------------|------------------------------------------------------------|
| KLETN       | e13*93/81*0006*..<br>e13*95/54*0006*..<br>H018 | 51 - 74 | 185/55R15-81 | FFY; 11A; 22B; 22F; 24J; 362 | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **DAEWOO NUBIRA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                       | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen              | Auflagen                                    |
|-------------|-----------------------------------------|---------|--------------|---------------------------------|---------------------------------------------|
| KLAJ        | e4*2001/116*0018*..<br>e4*98/14*0018*.. | 66 - 98 | 195/50R15-82 | nicht Kombi; 11A; 22B; 24C; 5DK | Kombi; Stufenheck 4-türig;                  |
|             |                                         |         | 195/55R15-85 | 11A; 21B; 22B; 24C              | 10B; 11B; 11G; 11H;                         |
|             |                                         |         | 205/50R15-86 | 11A; 21B; 22B; 24C; 367         | 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; DF2 |
| KLAJ        | e4*96/27*0018*..                        | 66 - 98 | 195/50R15-82 | nicht Kombi; 11A; 22B; 24J; 5DK | Kombi; Stufenheck 4-türig;                  |
|             | e4*97/27*0018*..                        |         | 195/55R15-84 | 11A; 22B; 24J                   | 10B; 11B; 11G; 11H;                         |
| SUPJ        | e4*98/14*0018*..                        |         | 205/50R15-86 | 11A; 22B; 24J; 367              | 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; DF1 |
| UU6J        | e4*96/27*0025*..                        |         |              |                                 |                                             |
|             | e4*96/27*0004*..                        |         |              |                                 |                                             |

Verkaufsbezeichnung: **DAEWOO/CHEVROLET KALOS, AVEO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                          |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KLAS        | e4*2001/116*0063*.. | 53 - 69 | 185/55R15 82 | 11A; 24J           | Nicht Aveo; nur bis e4*2001/116*0063*17; Schrägheck; 2-türig; 4-türig; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| KLAS        | e4*2001/116*0063*.. | 53 - 69 | 185/55R15 82 | 11A; 24J           | Nicht Aveo; nur bis e4*2001/116*0063*11; Stufenheck; 4-türig; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P          |
|             |                     |         | 205/45R15 81 | 11A; 24J           |                                                                                                                                   |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 20 DAEWOO, DAEWOO-FSO, GM DAEWOO**  
 Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 6

Verkaufsbezeichnung: **DAEWOO/CHEVROLET LANOS**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                  |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|-------------------------------------------|
| KLAT        | e4*2001/116*0017*.. | 55 - 78 | 185/55R15 81 | 11A; 22B           | 10B; 11B; 11G; 11H;                       |
|             |                     |         | 195/50R15 82 | 11A; 21M; 22B; 22F | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **KALOS, AVEO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen                                                                                                                                                                          |
|-------------|---------------------|---------|--------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KLAS        | e4*2001/116*0063*.. | 53 - 69 | 185/55R15 82 |                         | Aveo Variante SN./<br>Version 4..; ab<br>e4*2001/116*0063*12;<br>Stufenheck 4-türig;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P;<br>76Q |
|             |                     |         | 195/50R15 82 | 11A; 24J                |                                                                                                                                                                                   |
|             |                     |         | 205/45R15 81 |                         |                                                                                                                                                                                   |
| KLAS        | e4*2001/116*0063*.. | 53 - 69 | 185/55R15 82 | 11A; 24J                | Nicht Aveo; nur bis<br>e4*2001/116*0063*17;<br>Schrägheck; 2-türig;<br>4-türig;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                               |
| KLAS        | e4*2001/116*0063*.. | 55 - 74 | 185/55R15 82 | 11A; 21P; 21T; 24J; 24M | Aveo Variante SH./<br>Version 5..; ab<br>e4*2001/116*0063*18;<br>Schrägheck 4-türig;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P         |
|             |                     |         | 195/50R15 82 | 11A; 21P; 21T; 24J; 24M |                                                                                                                                                                                   |
|             |                     |         | 195/55R15 85 | 11A; 21P; 21T; 24J; 24M |                                                                                                                                                                                   |
|             |                     |         | 205/45R15 81 | 11A; 21S; 24J; 24M      |                                                                                                                                                                                   |
| KLAS        | e4*2001/116*0063*.. | 53 - 69 | 185/55R15 82 | 11A; 24J                | Nicht Aveo; nur bis<br>e4*2001/116*0063*11;<br>Stufenheck; 4-türig;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                                           |
|             |                     |         | 205/45R15 81 | 11A; 24J                |                                                                                                                                                                                   |

Verkaufsbezeichnung: **SPARK**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen                   | Auflagen                                  |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|
| CHIS        | e50*2007/46*0006*.. | 48 - 60 | 165/60R15 77 | 11A; 24J; 56G                        | 4-türig;                                  |
|             |                     |         | 175/50R15 75 | 11A; 21P; 22I; 24J; 248;<br>56G      | Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;      |
|             |                     |         | 175/55R15 77 | 11A; 21P; 22I; 24J; 248;<br>56G      | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
|             |                     |         | 195/45R15 78 | 11A; 21P; 22H; 22I; 242;<br>245; 248 |                                           |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 20 DAEWOO, DAEWOO-FSO, GM DAEWOO**  
Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 6

Verkaufsbezeichnung: **SPARK, M300, MATIZ**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis  | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen                   | Auflagen                                                                                      |
|-------------|--------------------|---------|--------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| KL1M        | e4*2007/46*0129*.. | 48 - 60 | 165/60R15 77 | 11A; 24J; 56G                        | 4-türig;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
|             |                    |         | 175/50R15 75 | 11A; 21P; 22I; 24J; 248;<br>56G      |                                                                                               |
|             |                    |         | 175/55R15 77 | 11A; 21P; 22I; 24J; 248;<br>56G      |                                                                                               |
|             |                    |         | 195/45R15 78 | 11A; 21P; 22H; 22I; 242;<br>245; 248 |                                                                                               |

### Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21M) Durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21P) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 21S) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Innenkotflügel auf der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.

- 21T) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Innenkotflügel auf der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22F) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22H) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22I) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 242) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 245) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 248) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 362) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages an der Vorderachse ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 20 DAEWOO, DAEWOO-FSO, GM DAEWOO**  
Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 6 von 6

- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 56G) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifengröße auf dieser Felge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 5DK) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 950kg.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- DF1) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombinationen ist nur zulässig an Fahrzeugen bis Modelljahr 1999. Radbefestigung mit Radschrauben. Ausführungsbezeichnung im Fz-Brief JN?/1?? für Stufenheck und JW?/3?? für Kombi.
- DF2) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombinationen ist nur zulässig an Fahrzeugen ab Modelljahr 2000. Radbefestigung mit Radmutter. Ausführungsbezeichnung im Fz-Brief JN?/4?? für Stufenheck und JW?/6?? für Kombi.
- FFY) Durch Verlegen der Tankleitungen im hinteren Radhaus ist eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 21 FIAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 3

**Fahrzeughersteller : FIAT**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38566  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38566  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : FIAT**

Befestigungsteile : Kegelbundschraben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJO1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **FIAT PUNTO, ABARTH**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                                                                      | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------|--------------------|---------------------|
| 199         | e3*2001/116*0217*..<br>e3*2001/116*0286*..<br>e3*2007/46*0009*..<br>e3*2007/46*0010*.. | 48 - 57 | 175/65R15    | 11A; 24J; 51G; 56G | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                                                                                        |         |              |                    |                     |
|             |                                                                                        | 48 - 96 | 185/60R15 84 | 11A; 24J; 24M      | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                                                                                        |         | 185/65R15 88 | 11A; 24J; 24M      | 725; 73C; 74A; 74H; |
|             |                                                                                        |         | 195/55R15 85 | 11A; 24J; 24M      | 74P; 76Q            |
|             |                                                                                        |         | 195/60R15 88 | 11A; 24J; 24M      |                     |
|             |                                                                                        |         | 205/55R15 88 | 11A; 24C; 24D      |                     |
|             |                                                                                        |         | 205/60R15 91 | 11A; 24C; 24D      |                     |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 21 FIAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 3

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 21 FIAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 3

- gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 56G) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifengröße auf dieser Felge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74H) Die Sonderräder müssen an der Radanschlußfläche plan anliegen. Überstehende Teile, die dieses verhindern, müssen entfernt werden.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 22 OPEL**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 9

**Fahrzeughersteller : OPEL, OPEL / VAUXHALL**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38566  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W566 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38566  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø56.6                | 56,6            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : OPEL, OPEL / VAUXHALL**

Befestigungsteile : Kegelbundschraben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJO1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **ASTRA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                         | kW      | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-------------------------------------------|---------|-----------|--------------------|---------------------|
| A-H         | e1*2001/116*0261*..<br>e1*2007/46*0344*.. | 55 - 85 | 185/65R15 | 51G                | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                                           |         | 195/60R15 | 51G                | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                                           |         | 195/65R15 | QEX; 51G           | 725; 73C; 74A; 74P; |
|             |                                           |         | 195/65R15 | QD4; 51G           | 76Q                 |

Verkaufsbezeichnung: **ASTRA ESTATE-H-DUAL FUEL**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis    | kW      | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|----------------------|---------|-----------|--------------------|---------------------|
| A-H         | e11*2001/116*0247*.. | 55 - 85 | 185/65R15 | 51G                | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                      |         | 195/60R15 | 51G                | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                      |         | 195/65R15 | QEX; 51G           | 725; 73C; 74A; 74P; |
|             |                      |         | 195/65R15 | QD4; 51G           | 76Q                 |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 22 OPEL**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 9

Verkaufsbezeichnung: **ASTRA GTC,CABRIO/TWIN TOP**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                           |
|-------------|---------------------|---------|-----------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| A-H/C       | e4*2001/116*0094*.. | 55 - 85 | 185/65R15 | 51G                | Coupe;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P;<br>76Q |
|             |                     |         | 195/60R15 | 51G                |                                                                                    |
|             |                     |         | 195/65R15 | QEX; 51G           |                                                                                    |
|             |                     |         | 195/65R15 | QD4; 51G           |                                                                                    |

Verkaufsbezeichnung: **ASTRA STATION WAGON**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                          | kW      | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                 |
|-------------|--------------------------------------------|---------|-----------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| A-H/SW      | e1*2001/116*0293*..,<br>e1*2007/46*0341*.. | 55 - 85 | 185/65R15 | 51G                | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P;<br>76Q |
|             |                                            |         | 195/60R15 | 51G                |                                                                          |
|             |                                            |         | 195/65R15 | QEX; 51G           |                                                                          |
|             |                                            |         | 195/65R15 | QD4; 51G           |                                                                          |

Verkaufsbezeichnung: **ASTRA-F**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                     | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen                        | Auflagen                                                                              |
|-------------|---------------------------------------|----------|--------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| T92         | e1*96/79*0074*..,<br>e1*98/14*0074*.. | 40 - 100 | 185/55R15-81 | 11A; 22B; 33H                             | Schrägheck;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P       |
|             |                                       | 40 - 110 | 195/50R15-81 | 11A; 21M; 22B; 33H                        |                                                                                       |
|             |                                       |          | 195/55R15    | 11A; 21M; 22B; 51G                        |                                                                                       |
|             |                                       |          | 195/55R15-83 | 11A; 21M; 22B; 33H                        |                                                                                       |
|             |                                       |          | 205/50R15-85 | 11A; 21M; 22B; 24J; 33H                   |                                                                                       |
|             |                                       |          | 215/45R15-82 | 11A; 21M; 22B; 24J; 33H;<br>364; 65A      |                                                                                       |
|             |                                       | 85 - 110 | 205/50R15    | 11A; 21M; 22B; 24J; 51G                   |                                                                                       |
| T92         | e1*96/79*0074*..,<br>e1*98/14*0074*.. | 40 - 100 | 185/55R15-81 | 33H                                       | Stufenheck;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P       |
|             |                                       |          | 195/50R15-81 | 11A; 21B; 22B; 33H                        |                                                                                       |
|             |                                       |          | 195/55R15    | 11A; 21B; 22B; 51G                        |                                                                                       |
|             |                                       |          | 195/55R15-83 | 11A; 21B; 22B; 33H                        |                                                                                       |
|             |                                       |          | 205/50R15-82 | 11A; 21B; 22B; 24J; 33H                   |                                                                                       |
|             |                                       |          | 215/45R15-82 | 11A; 21B; 22B; 24J; 33H;<br>364; 65A      |                                                                                       |
| T92/Conv    | e1*96/79*0076*..                      | 52 - 85  | 185/55R15-81 |                                           | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                      |
|             |                                       |          | 195/50R15-81 | 11A; 21B; 22B                             |                                                                                       |
|             |                                       |          | 195/55R15    | 11A; 21B; 22B; 51G                        |                                                                                       |
|             |                                       |          | 195/55R15-83 | 11A; 21B; 22B                             |                                                                                       |
|             |                                       |          | 205/50R15-85 | 11A; 21B; 22B; 24J                        |                                                                                       |
|             |                                       |          | 215/45R15-82 | 11A; 21B; 22B; 24J; 65A                   |                                                                                       |
| T92/Kombi   | e1*96/79*0075*..,<br>e1*98/14*0075*.. | 40 - 100 | 185/55R15-81 | 11A; 22B                                  | nicht Pirschauf.;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
|             |                                       | 40 - 110 | 195/50R15-81 | QDY; 11A; 21M; 22B;<br>22D                |                                                                                       |
|             |                                       |          | 195/55R15-83 | QDY; 11A; 21M; 22B;<br>22D                |                                                                                       |
|             |                                       |          | 205/50R15-85 | QDY; 11A; 21M; 22B;<br>22D; 24J           |                                                                                       |
|             |                                       |          | 215/45R15-82 | QDY; 11A; 21M; 22B;<br>22D; 24J; 364; 65A |                                                                                       |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 22 OPEL**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 9

Verkaufsbezeichnung: **ASTRA-G**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen                | Auflagen            |
|-------------|-------------------|---------|--------------|-----------------------------------|---------------------|
| T98         | e1*97/27*0086*..  | 48      | 185/55R15-81 |                                   | Limousine;          |
|             | e1*98/14*0086*..  | 48 - 92 | 185/65R15-88 | 11A; 22B; 22L                     | Stufenheck;         |
| T98/NB      | e1*97/27*0101*..  |         | 195/55R15-84 | 11A; 22L; 5EA                     | Schrägheck;         |
|             | e1*98/14*0101*..  |         | 195/60R15-88 | 11A; 22B; 22L                     | 10B; 11B; 11G; 11H; |
| T98V        | e1*97/27*0092*..  |         | 205/50R15-86 | 11A; 22B; 22L; 24J                | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                   |         | 205/55R15-87 | 11A; 22B; 22L; 24J                | 725; 73C; 74A; 74P; |
|             |                   |         | 225/50R15-90 | 11A; 22B; 22F; 22L; 24M; 57F; 57I | 915; QEV            |
| T98/KOMBI   | e1*97/27*0087*..  | 48      | 185/55R15-81 |                                   | Kombi;              |
|             | e1*98/14*0087*..  | 48 - 92 | 185/65R15-88 | 11A; 22B                          | 10B; 11B; 11G; 11H; |
| T98V        | e1*97/27*0092*..  |         | 195/55R15-84 | 5EA                               | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                   |         | 195/60R15-88 | 11A; 22B                          | 725; 73C; 74A; 74P; |
|             |                   |         | 205/50R15-86 | 11A; 22B; 24J                     | 915                 |
|             |                   |         | 205/55R15-87 | 11A; 22B; 24J                     |                     |
|             |                   |         | 225/50R15-90 | 11A; 22B; 22F; 24M; 57F; 57I      |                     |

Verkaufsbezeichnung: **ASTRA-G-COUPE / G-CABRIO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen                | Auflagen            |
|-------------|-------------------|---------|--------------|-----------------------------------|---------------------|
| T98C        | e1*98/14*0132*..  | 74 - 92 | 185/65R15    | 11A; 22L; 51G; 52J                | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                   |         | 195/60R15 88 | 11A; 21B; 22B; 22L                | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                   |         | 205/55R15 88 | 11A; 21B; 22B; 22L; 24J; 24M      | 725; 73C; 74A; 74P  |
|             |                   |         | 225/50R15 91 | 11A; 21B; 22B; 22L; 24J; 24M; 57I |                     |

Verkaufsbezeichnung: **COMBO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen             |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|----------------------|
| COMBO-C-VAN | K886              | 48 - 66 | 185/55R15 85 | 5EG                | 4-Loch Radanschluss; |
|             |                   |         | 205/50R15 86 | 11A; 21P; 365; 5EM | 10B; 11B; 11G; 11H;  |
|             |                   | 48 - 71 | 185/55R15C   | 51G; 56G           | 12A; 51A; 71K; 721;  |
|             |                   |         | 185/60R15    | 51G                | 725; 73C; 74A; 74P   |

Verkaufsbezeichnung: **COMBO-C**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen             |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|----------------------|
| COMBO-C     | e1*98/14*0179*..  | 48 - 66 | 185/55R15 85 | 5EG                | 4-Loch Radanschluss; |
|             |                   |         | 205/50R15 86 | 11A; 21P; 365; 5EM | 10B; 11B; 11G; 11H;  |
|             |                   | 48 - 71 | 185/55R15C   | 51G; 56G           | 12A; 51A; 71K; 721;  |
|             |                   |         | 185/60R15    | 51G                | 725; 73C; 74A; 74P   |

Verkaufsbezeichnung: **COMBO-C-CNG**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen             |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|----------------------|
| COMBO-C-CNG | e1*2001/116*0327*.. | 48 - 66 | 185/55R15 85 | 5EG                | 4-Loch Radanschluss; |
|             |                     |         | 205/50R15 86 | 11A; 21P; 365; 5EM | 10B; 11B; 11G; 11H;  |
|             |                     | 48 - 71 | 185/55R15C   | 51G; 56G           | 12A; 51A; 71K; 721;  |
|             |                     |         | 185/60R15    | 51G                | 725; 73C; 74A; 74P   |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 22 OPEL**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 9

Verkaufsbezeichnung: **COMBO-C-VAN-CNG**

| Fahrzeugtyp     | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen             |
|-----------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|----------------------|
| COMBO-C-VAN-CNG | L620              | 48 - 66 | 185/55R15 85 | 5EG                | 4-Loch Radanschluss; |
|                 |                   |         | 205/50R15 86 | 11A; 21P; 365; 5EM | 10B; 11B; 11G; 11H;  |
|                 |                   | 48 - 71 | 185/55R15C   | 51G; 56G           | 12A; 51A; 71K; 721;  |
|                 |                   |         | 185/60R15    | 51G                | 725; 73C; 74A; 74P   |

Verkaufsbezeichnung: **CORSA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|---------------------|
| S-D         | e1*2001/116*0379*.. | 44 - 66 | 185/60R15    | 51G; 52J           | 2-türig; 4-türig;   |
|             |                     |         | 185/65R15 88 |                    | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                     |         | 195/60R15 88 |                    | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                     |         | 195/65R15 91 | QF0                | 725; 73C; 74A; 74P; |
|             |                     |         | 205/55R15 88 | QF0                | 76Q                 |
|             |                     |         | 205/60R15 91 | QF0                |                     |

Verkaufsbezeichnung: **CORSA-B**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                      | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen                     | Auflagen                                                   |
|-------------|----------------------------------------|---------|--------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| CORSA-B     | G290                                   | 33 - 66 | 185/55R15-81 | 11A; 22B; 22F; 24C; 24D; 33J           | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
|             |                                        |         | 195/45R15-78 | 11A; 22B; 24J; 24M; 33J                |                                                            |
|             |                                        |         | 195/50R15-81 | 11A; 21B; 22B; 22F; 24C; 24D; 33J      |                                                            |
|             |                                        |         | 205/45R15-79 | 11A; 22B; 22F; 24C; 24D; 33J           |                                                            |
|             |                                        |         | 215/45R15-82 | 11A; 21B; 22B; 22F; 24C; 24D; 33J; 65A |                                                            |
| CORSA-B     | G290                                   | 78 - 80 | 185/55R15-81 | 11A; 22B; 22F; 24C; 24D                | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
|             |                                        |         | 195/45R15-78 | 11A; 22B; 24J; 24M                     |                                                            |
|             |                                        |         | 195/50R15-81 | 11A; 21B; 22B; 22F; 24C; 24D           |                                                            |
|             |                                        |         | 205/45R15-79 | 11A; 22B; 22F; 24C; 24D                |                                                            |
|             |                                        |         | 215/45R15-82 | 11A; 21B; 22B; 22F; 24C; 24D; 65A      |                                                            |
| S93         | e1*96/27*0053*...,<br>e1*98/14*0053*.. | 33 - 78 | 195/45R15-78 | 11A; 21B; 22B; 22F; 24C; 24D; 33J; 367 | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
|             |                                        |         | 205/45R15-79 | 11A; 21B; 22B; 22F; 24C; 24D; 33J; 367 |                                                            |

Verkaufsbezeichnung: **CORSA-C**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen           | Auflagen                |
|-------------|-------------------|---------|--------------|------------------------------|-------------------------|
| CORSA-C     | e1*98/14*0148*..  | 43 - 92 | 185/55R15 82 | 11A; 21B; 22B; 24M           | 2-türig; 4-türig;       |
|             |                   |         | 195/50R15 82 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H;     |
|             |                   |         | 205/45R15 81 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M      | 12A; 51A; 71K; 721;     |
|             |                   |         | 215/45R15    | 11A; 21B; 22B; 24D; 24J; 65A | 725; 73C; 74A; 74P; 915 |

Verkaufsbezeichnung: **CORSA-C-VAN**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen           | Auflagen                |
|-------------|-------------------|---------|--------------|------------------------------|-------------------------|
| CORSA-C-VAN | L659              | 43 - 92 | 185/55R15 82 | 11A; 21B; 22B; 24M           | 2-türig; 4-türig;       |
|             |                   |         | 195/50R15 82 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M      | 10B; 11B; 11G; 11H;     |
|             |                   |         | 205/45R15 81 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M      | 12A; 51A; 71K; 721;     |
|             |                   |         | 215/45R15    | 11A; 21B; 22B; 24D; 24J; 65A | 725; 73C; 74A; 74P; 915 |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 22 OPEL**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 5 von 9

Verkaufsbezeichnung: **MERIVA-A**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                 |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| X01 Monocab | e1*2001/116*0215*.. | 51 - 92 | 185/60R15    | 11A; 24M; 51G      | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P;<br>76Q |
|             |                     |         | 195/55R15 85 | 11A; 24M           |                                                                          |
|             |                     |         | 195/60R15 88 | 11A; 21M; 22Q; 24M |                                                                          |
|             |                     |         | 205/50R15 86 | 11A; 21M; 22Q; 24M |                                                                          |
|             |                     |         | 205/55R15 88 | 11A; 21M; 22Q; 24M |                                                                          |

Verkaufsbezeichnung: **TIGRA**

| Fahrzeugtyp  | Betriebserlaubnis    | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                   |
|--------------|----------------------|---------|--------------|--------------------|--------------------------------------------|
| X-C/ROADSTER | e11*2001/116*0227*.. | 51 - 92 | 185/55R15 82 |                    | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721; |
|              |                      |         | 185/60R15 84 |                    |                                            |
|              |                      |         | 195/50R15 82 |                    | 725; 73C; 74A; 74P;<br>76Q                 |
|              |                      |         | 195/55R15 85 |                    |                                            |

Verkaufsbezeichnung: **TIGRA-A**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                                        | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen                        | Auflagen                                                         |
|-------------|----------------------------------------------------------|---------|--------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| S93 Coupe   | e1*93/81*0014*..<br>e1*95/54*0014*..<br>e1*98/14*0014*.. | 66 - 78 | 185/55R15    | 11A; 21B; 22B; 22F; 22L;<br>24C; 24D; 51G | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
|             |                                                          |         | 195/50R15-82 | 11A; 21B; 22B; 22F; 22L;<br>24C; 24D      |                                                                  |
|             |                                                          |         | 205/45R15-81 | 11A; 22B; 22F; 22L; 24C;<br>24D           |                                                                  |
|             |                                                          |         | 205/50R15-86 | 11A; 21B; 22B; 22F; 22L;<br>24C; 24D      |                                                                  |
|             |                                                          |         | 215/45R15-82 | 11A; 21B; 22B; 22F; 22L;<br>24C; 24D; 65A |                                                                  |

Verkaufsbezeichnung: **VECTRA-B**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                    | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen                   | Auflagen                                   |
|-------------|--------------------------------------|--------|--------------|--------------------------------------|--------------------------------------------|
| J96         | e1*93/81*0030*..<br>e1*95/54*0030*.. | 55 -85 | 195/60R15-87 |                                      | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721; |
| J96/Kombi   | e1*95/54*0044*..                     |        | 205/55R15-87 | 11A; 22B; 24J; 24M                   | 725; 73C; 74A; 74P                         |
|             |                                      |        | 205/60R15-90 | 11A; 22B; 24J; 24M                   |                                            |
|             |                                      |        | 225/50R15-90 | 11A; 21B; 22B; 22F; 24C;<br>24D; 57I |                                            |
|             |                                      |        | 225/55R15-92 | 11A; 21B; 22B; 22F; 24C;<br>24D; 686 |                                            |
|             |                                      | 60 -85 | 195/65R15    | 51G                                  |                                            |

## Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielskatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 22 OPEL**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 6 von 9

- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21M) Durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21P) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22D) Durch Nacharbeit der hinteren Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22F) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22L) Durch Nacharbeit im Bereich der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22Q) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Innenkotflügel auf der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 22 OPEL**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 7 von 9

- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 33H) Sofern nicht bereits serienmäßig vorhanden, muß an der Vorderachse ein Stabilisator eingebaut werden. Bei Nachrüstung ist dies auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO zu berücksichtigen.
- 33J) Sofern nicht bereits serienmäßig vorhanden, müssen an der Vorder- und Hinterachse Stabilisatoren eingebaut werden. Bei Nachrüstung ist dies auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO zu berücksichtigen.
- 364) Diese Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Servolenkung.
- 365) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages an der Vorderachse ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 52J) Diese Reifengröße ist nur mit M+S-Profil zulässig.
- 56G) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifengröße auf dieser Felge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 57F) Die Verwendung dieser Reifengröße ist auf dieser Radgröße nur an der Hinterachse zulässig.
- 57I) Folgende Rad/Reifen-Kombination ist zulässig:

|              |              |
|--------------|--------------|
|              | Reifengröße: |
| Vorderachse: | 205/55R15    |
| Hinterachse: | 225/50R15    |

Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.

Ist eine der beiden Reifengrößen im Gutachten nicht aufgeführt, so ist die nicht aufgeführte Reifengröße nur auf einer anderen Felgengröße zulässig.

Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.

Am Fahrzeug sind nur Reifen eines Herstellers, Profiltyps und einer Geschwindigkeitskategorie zulässig.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 22 OPEL**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 8 von 9

- 5EA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1000kg.
- 5EG) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1030kg.
- 5EM) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1060kg.
- 65A) Sofern Reifen der Größe 215/45 R 15 auf der Felge 6 1/2 J x 15 montiert werden, muss eine Freigabe des Reifenherstellers vorliegen, da eine generelle Freigabe für die Felgengröße nicht gegeben ist. Die Freigabe ist mit dem nach § 19 Absatz 4 der StVZO vorgesehenen Dokument mitzuführen.
- 686) Folgende Rad/Reifen-Kombination ist zulässig:
- |              |              |
|--------------|--------------|
|              | Reifengröße: |
| Vorderachse: | 205/60R15    |
| Hinterachse: | 225/55R15    |
- Ist eine der beiden Reifengrößen im Gutachten nicht aufgeführt, so ist die nicht aufgeführte Reifengröße nur auf einer anderen Felgengröße zulässig.
- Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.
- An Fahrzeugausführungen mit automatischem Blockierverhinderer (ABV) bzw. Antriebsschlupfregelung (ASR) dürfen nur Reifen verwendet werden, deren Differenz im Abrollumfang kleiner als 1% ist. Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die tatsächlichen Abrollumfänge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- Am Fahrzeug sind nur Reifen eines Herstellers, Profiltyps und einer Geschwindigkeitskategorie zulässig.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.
- Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- 915) An Fahrzeugausführungen, die unter Ziff.1 Zeile 2 im Fahrzeugbrief und -schein als 3-Liter bzw. 5-Liter-Auto beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, sind nur die serienmäßigen Rad/Reifen-Kombinationen bzw. Sonderräder mit serienmäßigen Abmessungen und Serienreifengrößen zulässig.
- QD4) Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nur 15-Zoll-Räder verwenden (s. Eintrag in den Fahrzeugpapieren), ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (verschiedene Lenkgetriebe in der Serie) kann es möglich sein, dass die Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination ausreichend ist. Bei Nachrüstung ist der vorschriftsmäßige

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 22 OPEL**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 9 von 9

Zustand des Fahrzeuges durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

- QDY) Durch Nacharbeit des Federtellers im hinteren Radhaus ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- QEV) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen Opel Astra ECO, die serienmäßig mit der Reifengröße 175/80 R14 ausgerüstet sind.
- QEX) Die Verwendung dieser Rad/Reifenkombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen (unterschiedliche Lenkgetriebe je nach Serienbereifung), die bereits serienmäßig die Reifengröße 205/55R16 in den Fahrzeugpapieren eingetragen haben.
- QF0) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages, Opel-Katalognummer 3 22 192 (Distanzplatte Farbe Rot, Höhe 12 mm), ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen, sofern die serienmäßige Lenkeinschlagbegrenzung nicht vorhanden ist. Die serienmäßige Lenkeinschlagbegrenzung ist bei Fahrzeugausführungen bereits eingebaut, wenn die Reifengröße 215/45R17 bzw. 225/35R18 in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Bei Nachrüstung ist der fachgerechte Einbau nach OPEL Werkstattinformationssystem TIS 2000 von der Fachwerkstatt zu bestätigen und der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 23 SEAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL  
 Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 4

**Fahrzeughersteller : SEAT**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38571  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38571  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : SEAT**

Befestigungsteile : Kegelbundschraben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJV1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **IBIZA,CORDOBA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                    | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                    |
|-------------|--------------------------------------|--------|--------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6K          | e9*93/81*0001*..<br>e9*98/14*0001*.. | 37 -81 | 185/55R15-82 |                    | ab e9*93/81*0001*07;<br>CORDOBA;<br>CORDOBA-<br>VARIO;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P  |
| 6K          | e9*93/81*0001*..                     | 40 -81 | 185/55R15-81 |                    | bis<br>e9*93/81*0001*06;<br>CORDOBA-VARIO;<br>10B; 11A; 11B; 11G;<br>11H; 12A; 34S; 51A;<br>71K; 721; 725; 73C;<br>74A; 74P |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 23 SEAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 4

Verkaufsbezeichnung: **IBIZA, CORDOBA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                    | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                              |
|-------------|--------------------------------------|----------|--------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6K          | e9*93/81*0001*..<br>e9*98/14*0001*.. | 37 - 81  | 185/55R15-82 |                    | IBIZA; ab<br>e9*93/81*0001*07;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                    |
| 6K          | e9*93/81*0001*..<br>G406             | 33 - 110 | 185/55R15-81 | 22B; 54F           | IBIZA; bis<br>e9*93/81*0001*06;<br>10B; 11A; 11B; 11G;<br>11H; 12A; 34S; 51A;<br>71K; 721; 725; 73C;<br>74A; 74P      |
| 6K<br>6K/C  | e9*93/81*0001*..<br>G613             | 37 - 110 | 185/55R15-81 | 22B; 54F           | bis<br>e9*93/81*0001*06;<br>CORDOBA;<br>10B; 11A; 11B; 11G;<br>11H; 12A; 34S; 51A;<br>71K; 721; 725; 73C;<br>74A; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **SEAT AROSA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                    | kW      | Reifen                                       | Auflagen zu Reifen                                 | Auflagen                                                                                     |
|-------------|--------------------------------------|---------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6H          | e1*95/54*0049*..                     | 37 - 55 | 195/45R15-78<br>205/45R15-79                 | 11A; 22B; 24M<br>11A; 22B; 24M; 367                | bis<br>e1*95/54*0049*02;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
| 6H          | e1*95/54*0049*..<br>e1*98/14*0049*.. | 37 - 74 | 195/45R15-78<br>205/45R15-79                 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M<br>11A; 21B; 22B; 24J; 24M | ab e1*95/54*0049*03;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P     |
| 6HS         | e9*98/14*0037*..                     | 37 - 74 | 195/45R15 78<br>195/50R15 82<br>205/45R15 81 | <br>11A; 24J; 54A<br>11A; 24J                      | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                             |

Verkaufsbezeichnung: **SEAT INCA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                            | kW      | Reifen                                       | Auflagen zu Reifen                                             | Auflagen                                                         |
|-------------|----------------------------------------------|---------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 9KS         | e9*93/81*0006*..<br>e9*98/14*0006*..<br>H307 | 42 - 66 | 195/50R15 82<br>205/50R15 86<br>215/45R15 84 | 11A; 21B; 367<br>11A; 21B; 22B; 24J; 367<br>11A; 21B; 367; 65A | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
| 9KSF        | H308                                         |         |                                              |                                                                |                                                                  |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 23 SEAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 4

- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 34S) Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig, wenn bei Volleinschlag der Lenkung ein Mindestabstand von 5 mm zwischen Felge bzw. Reifen und Stabilisator vorhanden ist.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 54A) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeigen von Geschwindigkeitsmesser und Wegstreckenzähler innerhalb der zulässigen Toleranzen liegen. Sofern eine Angleichung durchgeführt

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 23 SEAT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 4

- wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen in den Fahrzeugpapieren zu berücksichtigen.
- 54F) Je nach Fahrzeuggrundausrüstung sind einer Serien-Reifengröße Geschwindigkeitsmesser mit unterschiedlicher Wegdrehzahl zugeordnet. Bei der Verwendung einer Reifengröße, die noch nicht in den Fahrzeugpapieren aufgeführt ist, kann deshalb eine Angleichung erforderlich werden. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen zu berücksichtigen. Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 65A) Sofern Reifen der Größe 215/45 R 15 auf der Felge 6 1/2 J x 15 montiert werden, muss eine Freigabe des Reifenherstellers vorliegen, da eine generelle Freigabe für die Felgenreöße nicht gegeben ist. Die Freigabe ist mit dem nach § 19 Absatz 4 der StVZO vorgesehenen Dokument mitzuführen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 72I) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenreand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 24 VW**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 6

**Fahrzeughersteller : VOLKSWAGEN**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38571  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38571  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : VOLKSWAGEN**

Befestigungsteile : Kegelbundschraben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJV1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **VW CADDY**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen            |
|-------------|-------------------|--------|--------------|-------------------------|---------------------|
| 9KV         | e9*93/81*0007*..  | 42 -66 | 195/50R15 82 | 11A; 21B; 367; 5DK      | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             | e9*98/14*0007*..  |        | 205/50R15 86 | 11A; 21B; 22B; 24J; 367 | 12A; 51A; 71K; 721; |
| 9KVF        | H337              |        | 215/45R15 84 | 11A; 21B; 367; 5EA; 65A | 725; 73C; 74A; 74P  |

Verkaufsbezeichnung: **VW GOLF**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis        | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen                | Auflagen              |
|-------------|--------------------------|--------|--------------|-----------------------------------|-----------------------|
| 1E<br>1EX0  | e1*96/79*0070*..<br>G407 | 55 -85 | 185/55R15-81 | nur bis 924 kg zul. Achslast; 51J | nur e1*96/79*0070*00; |
|             |                          |        | 195/50R15    | 51G                               | 10B; 11B; 11G; 11H;   |
|             |                          |        | 195/50R15-82 |                                   | 12A; 51A; 71K; 721;   |
|             |                          |        | 195/55R15-83 | 11A; 21B; 22B; 54A                | 725; 73C; 74A; 74P    |
|             |                          |        | 205/50R15-85 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M           |                       |
|             |                          |        | 215/45R15-82 | 11A; 22B; 65A                     |                       |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 24 VW**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 6

Verkaufsbezeichnung: **VW GOLF, VENTO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis        | kW                 | Reifen                                                                                    | Auflagen zu Reifen                                                                                 | Auflagen                                                                                               |
|-------------|--------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1H<br>1HX0  | e1*96/79*0068*..<br>F804 | 40 - 85            | 185/55R15-81<br>195/50R15<br>195/50R15-82<br>195/55R15-83<br>205/50R15-85<br>215/45R15-82 | 11A; 22B<br>11A; 22B; 51G<br>11A; 22B<br>11A; 21B; 22B<br>11A; 21B; 22B; 24J<br>11A; 22B; 24J; 56D | nicht Kombi;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P      |
| 1H<br>1HX0  | e1*96/79*0068*..<br>F804 | 40 - 44<br>40 - 85 | 185/55R15-81<br>195/50R15<br>195/50R15-82<br>195/55R15-83<br>205/50R15-85<br>215/45R15-82 | <br>51G<br><br>11A; 21B; 22B; 54A<br>11A; 21B; 22B; 24J; 24M<br>11A; 22B; 56D                      | Kombi; Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P               |
| 1H<br>1HX1  | e1*96/79*0068*..<br>G156 | 66                 | 185/55R15-81<br>195/50R15<br>195/50R15-82<br>205/50R15-85<br>215/45R15-82                 | <br>11A; 24J; 24M; 51G<br>11A; 24J; 24M<br>11A; 21B; 24J; 24M<br>11A; 24J; 24M; 56D                | Pkw geschlossen;<br>Allradantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
| 1HX0F       | F894                     | 40 - 85            | 185/55R15-81<br>195/50R15<br>195/50R15-82<br>195/55R15-83<br>205/50R15-85<br>215/45R15-82 | 11A; 22B<br>11A; 22B; 51G<br>11A; 22B<br>11A; 21B; 22B<br>11A; 21B; 22B; 24J<br>11A; 22B; 24J; 56D | Schrägheck;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                        |
| 1HX0F       | F894                     | 40 - 44<br>40 - 85 | 185/55R15-81<br>195/50R15<br>195/50R15-82<br>195/55R15-83<br>205/50R15-85<br>215/45R15-82 | <br>51G<br><br>11A; 21B; 22B; 54A<br>11A; 21B; 22B; 24J; 24M<br>11A; 22B; 56D                      | Steilheck;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                         |
| 1HX1        | e1*92/53*0004*..<br>     | 66                 | 185/55R15-81<br>195/50R15<br>195/50R15-82<br>205/50R15-85<br>215/45R15-82                 | <br>11A; 24J; 24M; 51G<br>11A; 24J; 24M<br>11A; 21B; 24J; 24M<br>11A; 24J; 24M; 56D                | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                                       |

Verkaufsbezeichnung: **VW LUPO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                       | kW | Reifen                                           | Auflagen zu Reifen                                                 | Auflagen                                                                     |
|-------------|-----------------------------------------|----|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 6E          | e1*2001/116*0114*..<br>e1*98/14*0114*.. | 77 | 195/45R15 78                                     | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M                                            | 10B; 11B; 11G; 11H;<br><br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P;<br>915 |
| 6ES         | e1*2001/116*0147*..<br>e1*98/14*0147*.. | 92 | 195/45R15 78<br><br>195/50R15 82<br>205/45R15 81 | <br><br>11A; 21B; 22B; 24J; 24M;<br>54A<br>11A; 21B; 22B; 24J; 24M | 10B; 11B; 11G; 11H;<br><br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P         |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 24 VW**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 6

Verkaufsbezeichnung: **VW LUPO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                                           | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen                                  |
|-------------|-------------------------------------------------------------|--------|--------------|-------------------------|-------------------------------------------|
| 6X          | e1*2001/116*0085*..<br>e1*97/27*0085*..<br>e1*98/14*0085*.. | 37 -74 | 195/45R15-78 | VEI; 11A                | 10B; 11B; 11G; 11H;                       |
|             |                                                             |        | 205/45R15-79 | 11A; 21B; 22B; 24J; 24M | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **VW PASSAT**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                     |
|-------------|-------------------|--------|--------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 35 I        | E657/1            | 50 -85 | 195/50R15-82 | Limousine; 5DK     | ab Nachtrag 5;                                                                                               |
|             |                   |        | 195/55R15    | 51G                | 10B; 11B; 11G; 11H;                                                                                          |
|             |                   |        | 205/50R15    | 51G                | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                                                                    |
| 35 I        | E657/1            | 50 -85 | 195/55R15    | 12M; 51G           | Reifen mit<br>Schneeketten; ab<br>Nachtrag 5;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 71K; 721; 725;<br>73C; 74A; 74P |

Verkaufsbezeichnung: **VW POLO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                            | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                    |
|-------------|----------------------------------------------|--------|--------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6KV         | e9*93/81*0008*..<br>e9*98/14*0008*..         | 40 -81 | 185/55R15-81 | 11A; 34S           | Kombi;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                                                  |
|             |                                              |        |              |                    |                                                                                                                             |
| 6KV         | e9*93/81*0008*..<br>e9*98/14*0008*..         | 40 -81 | 185/55R15-81 | 11A; 367           | Limousine;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                                              |
| 6KV         | H249                                         | 55     | 185/55R15-81 | 11A; 367           | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                                                            |
| 6N          | e1*98/14*0069*..                             | 37 -92 | 195/45R15-78 | 11A; 22B; 22L; 24M | Polo GP (Facelift<br>Okt.1999); ab<br>e1*98/14*0069*07;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P |
| 6N          | e1*96/79*0069*..<br>e1*98/14*0069*..<br>G774 | 33 -88 | 195/45R15-78 | 11A; 24M           | nur bis<br>e1*98/14*0069*06;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74P                            |
| 6NF         | G951                                         |        |              |                    |                                                                                                                             |

### Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER,

- FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12M) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 14 mm (einschließlich Kettenschloss) auflagen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22L) Durch Nacharbeit im Bereich der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 34S) Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig, wenn bei Volleinschlag der Lenkung ein Mindestabstand von 5 mm zwischen Felge bzw. Reifen und Stabilisator vorhanden ist.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 24 VW**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 5 von 6

- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 54A) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeigen von Geschwindigkeitsmesser und Wegstreckenzähler innerhalb der zulässigen Toleranzen liegen. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen in den Fahrzeugpapieren zu berücksichtigen.
- 56D) Es dürfen nur folgende Reifenfabrikate verwendet werden:
- |             |                    |
|-------------|--------------------|
| Hersteller: | Typ:               |
| BRIDGESTONE | S-01               |
| DUNLOP      | SP Sport 2000, D40 |
| CONTINENTAL | CZ 91              |
- Werden Reifen anderer Hersteller verwendet, so ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifen auf dieser Felgengröße erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 5DK) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 950kg.
- 5EA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1000kg.
- 65A) Sofern Reifen der Größe 215/45 R 15 auf der Felge 6 1/2 J x 15 montiert werden, muss eine Freigabe des Reifenherstellers vorliegen, da eine generelle Freigabe für die Felgengröße nicht gegeben ist. Die Freigabe ist mit dem nach § 19 Absatz 4 der StVZO vorgesehenen Dokument mitzuführen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 915) An Fahrzeugausführungen, die unter Ziff.1 Zeile 2 im Fahrzeugbrief und -schein als 3-Liter bzw. 5-Liter-Auto beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, sind nur die serienmäßigen

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 24 VW**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 6 von 6

Rad/Reifen-Kombinationen bzw. Sonderräder mit serienmäßigen Abmessungen und Serienreifengrößen zulässig.

- VEI) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen. An den hinteren Radhäusern ist durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 25 SKODA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 3

**Fahrzeughersteller : SKODA**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38571  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W571 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38571  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : SKODA**

Befestigungsteile : Kegelbundschauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJV1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **SKODA FELICIA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis        | kW    | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen                                                   |
|-------------|--------------------------|-------|--------------|-------------------------|------------------------------------------------------------|
| 791         | e11*93/81*0011*..., G952 | 40-55 | 195/45R15-78 | 11A; 22B; 24J           | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |
| 795         | e11*93/81*0019*..., H110 | 40-55 | 195/45R15-78 | 11A; 22B; 24J; 24M; 33H | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 25 SKODA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 3

- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 33H) Sofern nicht bereits serienmäßig vorhanden, muß an der Vorderachse ein Stabilisator eingebaut werden. Bei Nachrüstung ist dies auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO zu berücksichtigen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 25 SKODA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 3

- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenreifrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 26 NISSAN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 3

**Fahrzeughersteller : NISSAN**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B591 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø59.1                | 59,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D591 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø59.1                | 59,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W591 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø59.1                | 59,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B591 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø59.1                | 59,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D591 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø59.1                | 59,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W591 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø59.1                | 59,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38591  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø59.1                | 59,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B591 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø59.1                | 59,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D591 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø59.1                | 59,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W591 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø59.1                | 59,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38591  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø59.1                | 59,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : NISSAN**

Befestigungsteile : Kegelbundmutter M12x1,25, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJN1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm

Verkaufsbezeichnung: **NISSAN ALMERA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-------------------|----------|--------------|--------------------|---------------------|
| N15         | e1*93/81*0025*..  | 55 - 73  | 185/55R15-81 | 11A; 367           | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                   |          | 195/50R15-82 | 11A; 367           | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                   | 55 - 105 | 195/55R15-84 | 11A; 367           | 725; 73C; 74A; 74P  |
|             |                   |          | 205/50R15-85 | 11A; 367           |                     |

Verkaufsbezeichnung: **NISSAN MICRA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis       | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen                                                   |
|-------------|-------------------------|---------|--------------|-------------------------|------------------------------------------------------------|
| K11         | e11*93/81*0021*.., G220 | 40 - 60 | 195/45R15-76 | 11A; 21M; 22B; 24J; 24M | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 26 NISSAN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 3

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 21M) Durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 26 NISSAN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 3

- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenreand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 27 DACIA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 4

**Fahrzeughersteller : AUTOMOBILES DACIA S.A.**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38601  | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38D601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38D601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38W601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38601  | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            |                       | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : AUTOMOBILES DACIA S.A.**

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJR1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 105 Nm

Verkaufsbezeichnung: **LOGAN,SANDERO,DUSTER**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                         | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-------------------------------------------|---------|--------------|--------------------|---------------------|
| SD          | e2*2001/116*0314*..<br>e2*2007/46*0030*.. | 50 - 64 | 175/65R15 84 | 51J; 56G           | Schrägheck;         |
|             |                                           |         | 185/60R15 84 |                    | Frontantrieb;       |
|             |                                           |         | 185/65R15 88 |                    | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                                           |         | 195/60R15 88 | 11A; 24J; 24M      | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                                           |         | 205/55R15 88 | 11A; 24J; 24M      | 725; 73C; 74A; 74U  |
|             |                                           |         | 205/60R15 91 | 11A; 24J; 24M      |                     |
|             |                                           |         | 225/50R15 91 | 11A; 24C; 24D; 57I |                     |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 27 DACIA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 4

Verkaufsbezeichnung: **LOGAN,SANDERO,DUSTER**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                         | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                            |
|-------------|-------------------------------------------|---------|--------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| SD          | e2*2001/116*0314*..<br>e2*2007/46*0030*.. | 50 - 77 | 185/60R15 88 |                    | Kombi;<br><br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U      |
|             |                                           |         | 185/65R15 88 |                    |                                                                                     |
|             |                                           |         | 195/60R15 88 | 11A; 24M           |                                                                                     |
|             |                                           |         | 205/55R15 88 | 11A; 24M           |                                                                                     |
|             |                                           |         | 225/50R15 91 | 11A; 24D; 24J      |                                                                                     |
| SD          | e2*2001/116*0314*..<br>e2*2007/46*0030*.. | 50 - 64 | 175/65R15 84 | 5EA; 51J; 56G      | Stufenheck;<br><br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U |
|             |                                           | 50 - 77 | 185/60R15 84 | 5EA                |                                                                                     |
|             |                                           |         | 185/65R15 88 |                    |                                                                                     |
|             |                                           |         | 195/60R15 88 |                    |                                                                                     |
|             |                                           |         | 205/55R15 88 |                    |                                                                                     |
|             |                                           |         | 225/50R15 91 | 11A; 24J; 24M      |                                                                                     |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 27 DACIA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 4

- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 56G) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifengröße auf dieser Felge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 57I) Folgende Rad/Reifen-Kombination ist zulässig:
- |              |              |
|--------------|--------------|
|              | Reifengröße: |
| Vorderachse: | 205/55R15    |
| Hinterachse: | 225/50R15    |
- Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.  
Ist eine der beiden Reifengrößen im Gutachten nicht aufgeführt, so ist die nicht aufgeführte Reifengröße nur auf einer anderen Felgengröße zulässig.  
Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.  
Am Fahrzeug sind nur Reifen eines Herstellers, Profiltyps und einer Geschwindigkeitskategorie zulässig.
- 5EA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1000kg.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 72I) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 27 DACIA**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 4

Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.

- 74U) Die Sonderräder müssen an der Radanschlußfläche plan anliegen. Überstehende Teile, die dieses verhindern, müssen durch geeignete ersetzt werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 28 RENAULT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 7

**Fahrzeughersteller : RENAULT**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38601  | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38D601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38D601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38W601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38601  | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            |                       | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : RENAULT**

Befestigungsteile : Kegelbundschauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJR1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 90 Nm für Typ : BA; DA; EA; KA; LA  
100 Nm für Typ : B; B 54; B56; JA; KC; N  
105 Nm für Typ : SR  
110 Nm für Typ : M; P; R  
130 Nm für Typ : JM

Verkaufsbezeichnung: **CLIO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                               |
|-------------|---------------------|--------|--------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| R           | e2*2001/116*0327*.. | 48 -82 | 175/65R15 84 | 56G                | Nur Kombi<br>(Grandtour);<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U;<br>76Q |
|             |                     |        | 185/55R15 82 |                    |                                                                                                                        |
|             |                     |        | 185/60R15 84 |                    |                                                                                                                        |
|             |                     |        | 195/55R15 85 | 11A; 24J; 24M      |                                                                                                                        |
|             |                     |        | 205/50R15 86 | 11A; 24J; 24M      |                                                                                                                        |
|             |                     |        | 205/55R15 88 | 11A; 24J; 24M      |                                                                                                                        |
|             |                     | 55 -58 | 165/65R15    | 51G; 56G           |                                                                                                                        |
|             |                     | 55 -82 | 175/60R15 81 | 5DV; 65V           |                                                                                                                        |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 28 RENAULT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 7

Verkaufsbezeichnung: **CLIO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW        | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                |
|-------------|---------------------|-----------|--------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| R           | e2*2001/116*0327*.. | 48 - 58   | 165/65R15 81 | 5DV; 51J; 56G      | Nicht Kombi<br>(Grandtour);<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U;<br>76Q |
|             |                     |           | 175/60R15 81 | 5DV; 51J; 65V      |                                                                                                         |
|             |                     |           | 175/65R15 84 | 51J; 56G           |                                                                                                         |
|             |                     | 48 - 82   | 185/55R15 82 |                    |                                                                                                         |
|             |                     |           | 185/60R15 84 |                    |                                                                                                         |
|             |                     |           | 195/55R15 85 |                    |                                                                                                         |
|             |                     | 100 - 102 | 185/65R15    | 51G                |                                                                                                         |
|             |                     | 101 - 102 | 195/60R15 88 |                    |                                                                                                         |

Verkaufsbezeichnung: **LOGAN,SANDERO,DUSTER**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                          | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                        |
|-------------|--------------------------------------------|---------|--------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| SR          | e2*2001/116*0323*...<br>e2*2007/46*0013*.. | 50 - 77 | 185/60R15 88 |                    | Kombi;<br><br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U  |
|             |                                            |         | 185/65R15 88 |                    |                                                                                 |
|             |                                            |         | 195/60R15 88 | 11A; 24M           |                                                                                 |
|             |                                            |         | 205/55R15 88 | 11A; 24M           |                                                                                 |
|             |                                            |         | 225/50R15 91 | 11A; 24D; 24J      |                                                                                 |
| SR          | e2*2001/116*0323*..                        | 50 - 64 | 175/65R15 84 | 5EA; 51J; 56G      | Stufenheck;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U |
|             |                                            | 50 - 77 | 185/60R15 84 | 5EA                |                                                                                 |
|             |                                            |         | 185/65R15 88 |                    |                                                                                 |
|             |                                            |         | 195/60R15 88 |                    |                                                                                 |
|             |                                            |         | 205/55R15 88 |                    |                                                                                 |
|             |                                            |         | 225/50R15 91 | 11A; 24J; 24M      |                                                                                 |

Verkaufsbezeichnung: **MODUS**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                                     |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P           | e2*2001/116*0319*.. | 48 - 82 | 185/60R15 84 |                    | Modus (kurzer<br>Radstand); Grand<br>Modus (langer<br>Radstand);<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U;<br>76Q |

Verkaufsbezeichnung: **RENAULT CLIO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                     | kW        | Reifen       | Auflagen zu Reifen                       | Auflagen                                                                      |
|-------------|---------------------------------------|-----------|--------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| B           | e2*93/81*0126*...<br>e2*98/14*0126*.. | 40 - 79   | 195/45R15-78 | nicht Dieselmotor; 11A;<br>22D; 367; 5CK | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U              |
|             |                                       | 43 - 79   | 185/55R15    | 51G                                      |                                                                               |
| B           | e2*98/14*0126*..                      | 120 - 124 | 185/55R15    | 51G; 52J                                 | 10B; 11G; 11H; 12A;<br>51A; 71K; 721; 725;<br>729; 73C; 74A; 74U;<br>76Q; 76Z |

Verkaufsbezeichnung: **RENAULT KANGOO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                           |
|-------------|-------------------|---------|-----------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| KC          | e2*98/14*0164*..  | 59 - 70 | 185/65R15 | 11A; 24M; 51G      | Allradantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 28 RENAULT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 7

Verkaufsbezeichnung: **RENAULT LAGUNA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen                   | Auflagen                                                         |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| B56         | G638              | 61 - 83 | 195/60R15-88 | 11A; 22B; 24J                        | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U |
|             |                   |         | 205/50R15-86 | 11A; 22B; 24J                        |                                                                  |
|             |                   |         | 205/55R15-87 | 11A; 22B; 24J                        |                                                                  |
|             |                   |         | 225/50R15-90 | 11A; 21B; 22B; 22F; 24C;<br>24M; 57I |                                                                  |

Verkaufsbezeichnung: **RENAULT MEGANE**

| Fahrzeugtyp    | Betriebserlaubnis                                        | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen                                                                                                                                                                |
|----------------|----------------------------------------------------------|---------|--------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BA             | e2*93/81*0010*..                                         | 47 - 79 | 185/55R15-81 | 11A; 22B; 22D; 5DV      | Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U;<br>RE8                                                                               |
| DA             | e2*98/14*0010*..<br>e2*93/81*0009*..<br>e2*98/14*0009*.. | 80 - 84 | 185/55R15-81 | 11A; 22D; 5DV           |                                                                                                                                                                         |
| BA<br>KA<br>LA | e2*98/14*0010*..<br>e2*98/14*0192*..<br>e2*98/14*0072*.. | 59 - 85 | 185/60R15    | 11A; 22D; 22L; 24J; 51G | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U;<br>RE7                                                                                                |
| DA<br>EA       | e2*98/14*0009*..<br>e2*98/14*0103*..                     | 70 - 84 | 185/60R15    | 11A; 22D; 24J; 51G      | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U;<br>RE7                                                                                                |
| EA             | e2*93/81*0103*..<br>e2*98/14*0103*..                     | 66 - 84 | 185/55R15    | 51G                     | Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U;<br>RE8                                                                               |
| LA             | e2*93/81*0072*..<br>e2*98/14*0072*..                     | 47 - 84 | 185/55R15-81 | 11A; 22D; 5DV           | Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U;<br>RE8                                                                               |
| M              | e2*98/14*0272*..                                         | 60 - 99 | 195/65R15    | 12T; 51G                | Reifen mit<br>Schneeketten; Kombi<br>(Grandtour); Cabrio;<br>Stufenheck;<br>Steilheck;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 71K; 721; 725;<br>729; 73C; 74A; 74U;<br>76Q; RB6 |
| M              | e2*98/14*0272*..                                         | 60 - 99 | 195/65R15    | 51G                     | Kombi (Grandtour);<br>Cabrio; Stufenheck;<br>Steilheck;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 729; 73C; 74A;<br>74U; 76Q; RB6                           |
|                |                                                          |         | 205/60R15 91 |                         |                                                                                                                                                                         |
|                |                                                          |         | 215/60R15 94 | 11A; 24J; 24M           |                                                                                                                                                                         |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 28 RENAULT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 7

Verkaufsbezeichnung: **RENAULT MEGANE SCENIC**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                     | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen              | Auflagen                                                                                                  |
|-------------|---------------------------------------|----------|--------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| JA          | e2*93/81*0068*..,<br>e2*98/14*0068*.. | 47 - 84  | 185/65R15-88 | RE2; 11A; 24M                   | nur bis                                                                                                   |
|             |                                       | 47 - 103 | 195/60R15-88 | RE2; 11A; 22B; 24J;<br>24M; 367 | e2*98/14*0068*11;<br>Frontantrieb;                                                                        |
|             |                                       | 55 - 66  | 185/60R15-84 | RE1; 11A; 24M; 5EA              | 10B; 11B; 11G; 11H;                                                                                       |
|             |                                       |          | 195/55R15-84 | RE1; 11A; 24M; 5EA              | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U;<br>76Q                                                         |
| JA          | e2*98/14*0068*..                      | 47 - 84  | 185/65R15-88 | 11A; 22B; 22L                   | ab e2*98/14*0068*12;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U |
|             |                                       | 47 - 103 | 195/60R15-88 | 11A; 22B; 22L                   |                                                                                                           |
|             |                                       |          | 205/55R15-87 | 11A; 22B; 22L; 24J; 24M;<br>367 |                                                                                                           |

Verkaufsbezeichnung: **RENAULT SAFRANE**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW       | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                   |
|-------------|-------------------|----------|--------------|--------------------|----------------------------|
| B 54        | G199              | 65 - 101 | 195/60R15    | 51G                | 10B; 11B; 11G; 11H;        |
|             |                   |          | 205/60R15-90 | 11A; 22B           | 12A; 51A; 71K; 721;        |
|             |                   | 83 - 101 | 195/65R15    | 51G                | 725; 73C; 74A; 74U;<br>76T |

Verkaufsbezeichnung: **RENAULT SCENIC**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                                                                          |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| JM          | e2*2001/116*0274*.. | 60 - 83 | 195/65R15    | 12T; 51G           | Reifen mit<br>Schneeketten; nicht<br>langer Radstand;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 71K; 721; 725;<br>729; 73C; 74A; 74U;<br>76Q |
| JM          | e2*2001/116*0274*.. | 60 - 83 | 195/65R15    | 51G                | nicht langer                                                                                                                      |
|             |                     |         | 205/60R15 91 |                    | Radstand;                                                                                                                         |
|             |                     |         | 215/60R15 94 |                    | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 729; 73C; 74A;<br>74U; 76Q                                                     |

Verkaufsbezeichnung: **TWINGO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                  |
|-------------|---------------------|---------|--------------|--------------------|-------------------------------------------|
| N           | e2*2001/116*0359*.. | 43 - 74 | 185/55R15 82 |                    | 10B; 11B; 11G; 11H;                       |
|             |                     |         | 195/45R15 78 |                    | 12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74U |

## Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 28 RENAULT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 5 von 7

- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12T) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten ist nur mit der vom Fahrzeughersteller freigegebenen Schneekette oder einer baugleichen Schneekette an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 21B) Durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22D) Durch Nacharbeit der hinteren Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22F) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22L) Durch Nacharbeit im Bereich der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24D) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 28 RENAULT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 6 von 7

- Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 52J) Diese Reifengröße ist nur mit M+S-Profil zulässig.
- 56G) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifengröße auf dieser Felge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 57I) Folgende Rad/Reifen-Kombination ist zulässig:
- |              |              |
|--------------|--------------|
|              | Reifengröße: |
| Vorderachse: | 205/55R15    |
| Hinterachse: | 225/50R15    |
- Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.  
Ist eine der beiden Reifengrößen im Gutachten nicht aufgeführt, so ist die nicht aufgeführte Reifengröße nur auf einer anderen Felgengröße zulässig.  
Die erforderlichen Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.  
Am Fahrzeug sind nur Reifen eines Herstellers, Profiltyps und einer Geschwindigkeitskategorie zulässig.
- 5CK) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 850kg.
- 5DV) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 924kg.
- 5EA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1000kg.
- 65V) Sofern Reifen der Größe 175/60 R 15 auf der Felge 6 1/2 J x 15 montiert werden, muss eine Freigabe des Reifenherstellers vorliegen, da eine generelle Freigabe für die Felgengröße nicht gegeben ist. Die Freigabe ist mit dem nach § 19 Absatz 4 der StVZO vorgesehenen Dokument mitzuführen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 72I) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nennndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 28 RENAULT**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 7 von 7

- Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 729) Bei Fahrzeugen mit serienmäßigen Reifenfülldruckkontrollsystem mit Druckmesssensor am Rad kann das serienmäßige System verwendet werden, wenn beim Einbau in Sonderräder die Hinweise des Fahrzeugherstellers bzw. des Systemherstellers und bei nachgerüsteten Reifenfülldrucksensoren die Einbauanleitung des Teileherstellers beachtet werden.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74U) Die Sonderräder müssen an der Radanschlußfläche plan anliegen. Überstehende Teile, die dieses verhindern, müssen durch geeignete ersetzt werden.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- 76T) Die Verwendung dieser Felgenreöße ist nur zulässig, wenn die Felgenbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Felgen, nicht unterschritten wird.
- 76Z) Die Verwendung dieser Radgröße ist nur in Verbindung mit M+S-Reifen zulässig.
- RB6) Die Verwendung der Sonderräder ist an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 295 mm und größer (Dicke 26mm / 28mm) an der Vorderachse nicht zulässig.
- RE1) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn die Reifengröße 175/70R14 auf dem Rad 5 1/2 J x 14 ET36 serienmäßig verwendet wird.
- RE2) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn die Reifengröße 185/70R14 auf dem Rad 6 J x 14 ET43 bzw. 185/65R15 bzw. 195/60R15 serienmäßig verwendet wird.
- RE7) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombinationen sind nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit der Reifengröße 185/60R15 bzw. 185/55R15 auf der Radgröße 6 J x 15 ET43 / ET44 bzw. mit der Reifengröße 195/50R16 auf der Radgröße 6 1/2 J x 16 ET44 ausgerüstet sind.
- RE8) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombinationen sind nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit der Reifengröße 185/60R15 auf der Radgröße 6 J x 15 ET43 / ET44 bzw. mit der Reifengröße 195/50R16 auf der Radgröße 6 1/2 x 16 ET44 ausgerüstet sind.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 29 NISSAN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 4

**Fahrzeughersteller : NISSAN, NISSAN EUROPE (F)**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38601  | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38D601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38D601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38W601 | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38601  | PCD100 ET38            | ohne                       | 60,1            |                       | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : NISSAN, NISSAN EUROPE (F)**

Befestigungsteile : Kegelbundschauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJR1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm für Typ : E11  
113 Nm für Typ : K12

Verkaufsbezeichnung: **NISSAN MICRA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis    | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen      | Auflagen            |
|-------------|----------------------|---------|--------------|-------------------------|---------------------|
| K12         | e11*2001/116*0195*.. | 48 - 81 | 175/60R15 81 | 11A; 24J; 24M; 65V      | Pkw geschlossen;    |
|             |                      |         | 175/65R15    | 11A; 24J; 24M; 51G; 56G | Cabrio;             |
|             |                      |         | 185/55R15 82 | 11A; 24J; 24M; 362      | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                      |         | 185/60R15 84 | 11A; 24J; 24M; 362; 54F | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                      |         | 195/50R15 82 | 11A; 24C; 24M; 362      | 725; 73C; 74A; 74U  |
|             |                      |         | 195/55R15 85 | 11A; 24C; 24M; 362      |                     |

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 29 NISSAN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 4

Verkaufsbezeichnung: **NISSAN NOTE**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis    | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|----------------------|---------|--------------|--------------------|---------------------|
| E11         | e11*2001/116*0268*.. | 50 - 81 | 175/65R15 84 | 56G                | 10B; 11B; 11G; 11H; |
|             |                      |         | 185/60R15 84 |                    | 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                      |         | 185/65R15 88 |                    | 725; 73C; 74A; 74U; |
|             |                      |         | 195/55R15 85 | 11A; 24M           | 76Q                 |
|             |                      |         | 195/60R15 88 | 11A; 24M           |                     |
|             |                      |         | 205/55R15 88 | 11A; 24J; 24M      |                     |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/-Variante/-Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 29 NISSAN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 4

- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 362) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages an der Vorderachse ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 54F) Je nach Fahrzeuggrundausrüstung sind einer Serien-Reifengröße Geschwindigkeitsmesser mit unterschiedlicher Wegdrehzahl zugeordnet. Bei der Verwendung einer Reifengröße, die noch nicht in den Fahrzeugpapieren aufgeführt ist, kann deshalb eine Angleichung erforderlich werden. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen zu berücksichtigen. Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 56G) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifengröße auf dieser Felge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 65V) Sofern Reifen der Größe 175/60 R 15 auf der Felge 6 1/2 J x 15 montiert werden, muss eine Freigabe des Reifenherstellers vorliegen, da eine generelle Freigabe für die Felgengröße nicht gegeben ist. Die Freigabe ist mit dem nach § 19 Absatz 4 der StVZO vorgesehenen Dokument mitzuführen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74U) Die Sonderräder müssen an der Radanschlußfläche plan anliegen. Überstehende Teile, die dieses verhindern, müssen durch geeignete ersetzt werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 29 NISSAN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 4 von 4

76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 53 FORD**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 2

**Fahrzeughersteller : FORD**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38581  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W581 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38581  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø58.1                | 58,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : FORD**

Befestigungsteile : Kegelbundspezialschrauben M12x1,25, Schaftl. 27,5 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel-Nr. ZJFF

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm

Verkaufsbezeichnung: **KA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW     | Reifen                       | Auflagen zu Reifen | Auflagen                                                                 |
|-------------|---------------------|--------|------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| RU8         | e3*2001/116*0280*.. | 51 -55 | 185/55R15 82<br>195/45R15 78 |                    | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>725; 73C; 74A; 74H;<br>74P |

**Auflagen**

10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.

11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 53 FORD**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 2

ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach § 19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74H) Die Sonderräder müssen an der Radanschlußfläche plan anliegen. Überstehende Teile, die dieses verhindern, müssen entfernt werden.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 56 NISSAN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 1 von 3

**Fahrzeughersteller : NISSAN**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 38

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung    | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|---------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|               | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                      |                       |
| TLLL2AA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2AA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2AA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2HA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2HA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38B541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 04/10                 |
| TLLL2SA38D541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38W541 | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |
| TLLL2SA38541  | PCD100 ET38            | Ø60.1 Ø54.1                | 54,1            | Kunststoff            | 570               | 1975                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : NISSAN**

Befestigungsteile : Kegelbundmutter M12x1,25, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : AEZ Artikel Nr. ZJS5

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 85 Nm

Verkaufsbezeichnung: **PIXO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW | Reifen       | Auflagen zu Reifen                          | Auflagen                                |
|-------------|---------------------|----|--------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------|
| HF          | e6*2001/116*0124*.. | 50 | 165/55R15 75 | 11A; 22B; 241; 244; 246; 56G                | 4-türig; Frontantrieb;                  |
|             |                     |    | 175/50R15 75 | 11A; 22B; 22H; 241; 244; 246; 247; 365; 56G | 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; |
|             |                     |    | 195/45R15 78 | 11A; 22B; 22H; 241; 244; 246; 247; 365      | 725; 73C; 74A; 74P                      |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 56 NISSAN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 2 von 3

- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel in diesem Bereich ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22H) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser im Bereich der Radaußenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 241) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 244) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 246) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 247) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter

**Gutachten 366-0078-08-WIRD/N3**  
**zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46995**

**ANLAGE: 56 NISSAN**

Hersteller: Alu-Design GmbH & Co. KG

Radtyp: TLLL

Stand: 18.06.2010



Seite: 3 von 3

- Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 365) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages an der Vorderachse ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 56G) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die Montierbarkeit der Reifengröße auf dieser Felge erforderlich; der Nachweis der Eignung ist bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.